وكان الملاكمسون البولوليون بإ

العالم قمع ذلك مكتنسا العول ان في المباريات الاخبرة كنجاح كبير ، اذ انه احمل المرتبة الثانية . امسا ببطولة اوروبا في السرة السابقة فلم يستطيعوا ان يحتلوا مرتبات الفائزين.

ينسن لاحدهم ان يترصل الى البياريان

هذا العام هو عام يوبيل للرياضين

مهذلو المنتغب المجرى الذي كان فالزا

مستوى غير عال من الاستعداد ال المعتمدون في مباريات البطولسة من

الملاكم السولييني دانشين والإيطال • كاربونى ومعركة حامية لللوذ بالبطولة

ملاكمون موهوبون عديدون

جديدا ، في النش (٢٩٧٠٥ كيلوفرام).

وقد قدر الخيراء مهارة رائمي الاثقال

السوفييت تقديرا عالبا غير انهمم

وقد اظهر فاليرى اوستيوجين من ، من لياحهم في المباريات السابقة في

سيفوف وميااليل بيتشكوف ونلاديس

الكسائدر تكاتشينكر وفيكتور وبباكوت عاز على كاس الفرنسي أميل قريبوه من الاتحساد السولييتي وتساتشو الرئيس الاول ليمعية الملاكمين الهواة

جيعت العروف في مايسكرا رينوليونس طبت يطابع يريدا ر از فستها)

رافعو الاثقال السوفييت يعوزون جميعا على ميداليات

عاد رائعو الاثنال السونييت مديئة فيرونا الايطالية القديمة وهمم

ارروبا على تسع جزائز من بينها ه

ميداليات دَمنية . وذلك مع الهسم

واجهوا مزيدا من المنافسة في تلك المباريات الد اشترك فيهما اكثر من

وقد منجلت في المياريات ستــة ارتام تياسية عالمية جديدة بين الكبار وثلاثسة أبين الناشئين ، واكفر من عشرة ارقام قياسية وطنية ، وقد كان

رائعو الاتقال السونييت اصحاب تسم كبير من تلك الانجازات البارزة ، وكما فازرا بالمرتبة الاولى بين الفرق اذ

وشغل الرياضيون البلغاريون المكان

الثالى فتخلفوا عن الفائزين بسبعسة

نقاط فقط ، رغم انهم كانوا يتقدمونهم دة طويلة اثناء المباريات . وفساز فريق المانيا الديموقراطية بالمرتبية

لقد کان مغاربی کرجینوف-موسکو-(٢٥ سنة ، وزن الخديث) بطل الالماب الاولسية واوروبا اول وباض سوقييق حاز على الميدالية الدهبية في المباريات اذ بلغت نتيجتسه ٢٠٠ كيلوغرام راعقبه فلاديمير ريجينكوف ٢٦١ سئة ورُن المترسط) السلق ولمسيع ٢٥٧٠ كيلوغرامسا بكل العركات ، وسنجل

وبجينكوف ايضا وقما قياسيا عالميا جديدا في النتر (١٦٣،٥ كيلوغرام)

وقد احتفظ دانيد ريغيرت من مدينة

شاختی بمقاطعة روستوف ۲۷۱ سنة ، متوسط النقيل) بلقب اقوى رياض في العالم في وزله قبلفت كتيجشيه في العركتين ٢٨٥ كيلوغراما وبدلك ضرب قما قياسيا عالميا جديدا . و .

مديئة روفنو الاركرانية (رزن النتيل)

مؤملاته الكبيرة رغم اشتراكسه في مباريات بطولة المالم لاول مرة ، قمار

على الميدالية الذمييسة 11 رفع ٢٩٠

كيلوغراما وطرب رقماء قيامنيا عالميا

الادارة : موسكو ۲/۱٦ ضارع غوركي

تليفرن ؛ 00 -- 90 -- 229

للغرائيا : Moscow "Moscow News"

. حالة ثقل اى مراد من جريدتنا

يرجي الاشارة الى المضدر

بمعوا معا ١٤ نقطة .

النالية (٨٥ نتيلة) .

سودوكين وفالبرى ليماسوف ونيكولاي

Morrys (aMockoscens Sonocrus na apascens ameri) 36 24 (272), 15 mora 1974 &

السبت ۲۲ يونيو (حزيران)

تظاهرة ساطعسة للديموقراطيسة الاشتراكية .

ان الانتغابات لمجلس السوفييت



تلبية لدعوة من اللجئة المركزية للحزب الشبوعي السوفييتي وصل الى موسكو في السابع عشر من يونيو-حزيران السكرتير الاول للجنة المركزيسة للحزب الاستراكي الالماني الموحد هيريك هوليكر وذلك في ديارة ودية ، وكان في استقباله بالمطار الرفاق بريجنيف وغروميكو وكابيتوتوف وغيرهم من قادة العزب والعكومة . في الصورة : الثاء اللقاء في مطار فنوكوقو .

ناتائج بطولة العالم الاول	اوسمة مصرية لبنساة	علاقات مجلس التعاون
هي الاكروبات التي جرت	ترسائسية السقيين	الاقتصادي (سيف) منع الدول الفتينة المتعررة ومنع حركسة التعرد
	السوفييت في الاسكندرية	الدول الفتيمة المتعررة
قی موسکو	وبناة اول باخرة مصرية	الوطئى

الشنعبية

اليمس الديموقراطيسة

الذكري الغامسة للعركة

التصعيعية في جمهورية

(في ملحق هذا العدد)

فظابسات بريجنيف

وبودغورنسى وكوسيغين

في الناخبين

طبع ۱۹۷۱/۱۱/۱۱ ایندیکس ۱۹۰۰



تحيسة الى الشبيبة السوفييتية

قيل مدة عقد المؤتمر السابم عشر للشبيبة السوفييتية في موسكر ، وكان بحق تظاهرة والمة اكدت بشكل ساطع دور الشبيبة الموقييتية في حيساة الشعب ، في العمل والانتباج والدراسة والفن والابداع ء والتضامن الاممى ، وفي بناء المجتمع الشيوعي الني من المتتبعين لحياة الكمسمول في بلادكم ، وقد قرات كثيرا عن مأثر

في تاريخ مقاومة الشعب السوقييتي

(معالمات تصيرة

عبدالنبي من جمهورية ممر العربيسة السيسؤال التالى ميساهي الطيسرق المعمول بها في الالحساد السوفييتي للافتزال في كتابة اللفة الروسية» .

يوجد في الاتحاد السوقييتي نظام اختزال موحد على مستوى الدولة ويقوم مدا النظام على اساس الرسوم العادية المريعة بالنسبة لليد والمشابه لنظام الكتابة بالاحرف البائلة . أميا من الرموز لهي درلية وتاغد الاشكال البيضارية والمستقيمة ذات الاحجام المغتلفة ، يجرى اغتصار الكلمات عن طسريل الاستعاضة عنها يحرونهسسا الاولية في الهلب الاحيان ، ويوجـــد اربسع حالات للكتابسية عن طريق الاخترال و اختصار الرموز واختصار

أي مسائل علم الاختزال ,

تعريس علم الاختزال داخل العللات الدراسيسية وفي المستدارس وفي السامد التمليمية العالية كما تمسدر كتب خاصة بهذا البوضوع وتمسدر أيضا المجلة الوبروسي مسينوجرالياه

الصحافةالنقابية

* * *

جمهورية عصر العربية عن وقسيم

المتعاقة الثقابية في الاتعاد السوفييتي

ويطلب اعطاء ليلة عنها .

التمثل المسافة النقابية في الإتماد السرقييتي في المديد من الصحيق والمجلات التي يزيد توزيمها عن ٣٠ مليون لسخة للعدد الواحد من كـل

وتعمد العبديقة المركزيمة الروده الناطقة بلسان الاتعادات النقابيسية السوفييتية من بين المنط الارمسم التشارا . وتصدر الاتعادات النتاسة بالاشتراك مسمع بعض السوزارات والمصالح الصحف فيردولهم ومتردثي گرانسيسسبررت» رەلىستايسسسا وروميشليلومست ميديسيتسكايسا جازيتاه وسمرايتيلنايسا جازيتسساه

النقابية في بلادنا وفي الغارج كمسا

بمأمو ديتيلتو سيسنته ودتون يمسسنت ومأزو بريتاتيسل مرتسير ناليزاتسوره (ناولامنی لغنیتشبکی اوپشیستنی س و س و س و السنايا لسول، موليتسكى شاغتيسور ومولات اخرى كثيرة وتترافسسر هند الإتعسادات الناابية دار للنشر تصدر المؤلفات التي تدود مواضيعها حول المركسة

تصدر ايضا كتب ومراجع معتلدة و

وەكلىسىسوپ خودچىستلىنىسىي

أسبوعين ، وتصدر عن الاتعسادات النقابية أيضا المجلات التالية وارخرانا الروداه السواسيالني ستراغوفاليساه

والواشيتيلسكا يسسا جازيتسساه

وصوفيتنكي منينورهم وتصبيدو

الجمهوريات الاتعادية ٢٢ صعيفة الليمية

الابية وتعند مجلسسة سرقيتسكي

بروفسويوزى التابعة للاتعاد المركزي

النقابات السوفييتية كل

كوسموديميالسكايسا بطلة الانساد السوقييتي والتي عذيهما اللاشست تعديبا رهيبا واعدموها .. غير انها لم لبع بكلمة واحدة وحفظت السر . ومن منا لايعرف ابطال تصة «الحرس الفتي» لفادييف ۽ مؤلاه الذين استبسلوا في الصراع ضد الوحوش القاشست وتثلبوا فرق المنتقبين وسببلوا صفحات لاسة

الف لعية ال الشباب السولييت ، وتمنياتي الطيبة لكل ابناء شعبكسم

عادل محسن العل والجمهورية العراقية)

عام الایشن الی نی الایجار السرنیبیی

قلى عن البيان أن أسس لمـــو الشبيبة الثقائي ترسى في المدرمية النائوية ذات التعليم المام . وآلان ينهى معظم الفتيان والفتيات السولييت واغفال عناص الكلبة ، والكتابسية

مدة الدراسة التاملة اي ١٠ مستوات المتصلة فلكلمات وللبارات ، المئة علما بانه مبيتم قريبا الانتقال ال التعليم التالوى الالزامي الشامل و وتتراوح سرعة الكتابة في المادة مابين ٥٠ ال ١٢٠ كلمة واكثر في أن التعطش الى المعرفة والتطفيم الدنيقة . وقد امكن الوصول الى هذه ال الارتشاق من منامل الثقائية السرعة ينشل الرميم المغتصر للعروق الرطنية والعالمية واستغدام المعارق المدوتيسسة والساكنة وتثم كتابسك المكتسبة في النشاط التطبيقي صفات السوايل رجدرر اللواحق والنهايسات عن طريق الرموز المختصرة ويحدث ملازمة بقدر واحسسه لشتى فلسات الشبيبة السوقييتية المبال والقلامين كثيرا أن تكتب بعض الكلمات بواسطة رمز ار رمزین . ویوجد ایشا نظام والموظفين والمتعلمين . ويجد هذا للاغتزال بواسطة ماكينات الاغتزال الطموح اققا رحبا مكشوقا ويتجل في يجرى في الاتعساد السسولييتي مظاهر بالغة الثنوع و

ويسمى شياب كثيرون من الماملين في الانتاج الى رقع مستدى تعلمهم قهم يدرسون في المدارس المسالية وفى شتى الدورات المهنية وينتسيون

الانقطاع عن العمل وان الإجازات المدفوعية الاجر لاداء الامتعانيات وانشاء اروع للمعاهد التعليمية لدى مؤسسات كثيرة تتيع الى جالــــب أسهيلات أخرى فرصلة التعلم في السام الدراسة النيابية والمساليسة

مؤسسات الطفولة للنشاط اللامدرسي

ومغتلف المؤسسات والجمعيات الثقالية

للباللين تتيع للشبياب تنبيسة

قابلياتهم من كل الجرالب والرسيسج

لظرابهم الثقافية ناميك عن انهيها

الساعد هل يجاد المجال المنامسيب

للعمل . وان اهتمام شمياينا بالهوايات

اللنية المظيم حلى ، لقى بلادك ٢٣

مليرن مضترف في الهوايات الفنيسية

وهم يمارسون النشاط لم حلقسات

المسرح والموسيتي والرقص والفشاه

وفلاح سوفييتي و

سِ ولا الشباب والحياة الثقاليا

فخالعكيهالقادم

* لتائج الدورة اليوبيلية لمجلس التعاون الاقتصادي .

* تعفيف حدة التوتر الدول في مصلحة كافة الشعوب .

تجري في موسكو .

وهسا ثعن استعرض لهسم هدا

پادرتاج عن مسابقة «تشایکوفسکی» العالمیسة التی

* «دليل الاتعاد السوفييتي» رحلة في نهر الدنيبر العريق .

* وغير ذلك من المواضيع فضلا عن ابواينا الثابتة وغلافنا

من المعامد المليا والمهنية المتخصصة لأكثر من اربعة ملايين عامل وموظف ويجدر القول ان مذه العقيقة ليست سوى مثال لتلك الإمكاليسات التي الوفرت للشباب السولييت لى مجال التعليم والثقافة ، قان المنظوم...... المدروسة جيدا المضمونة ماديا همئ حساب الدولة والمجتمع وهي منظرمات

والمسارح المهنية ١١١ مليسط بزالنافين الذين ادتواباصواتهم .

وهم يصاركون بنفساط أن المرا السوعي والدولة السوفيينية . المغترهين والميدعين الذين يلسار عددهم في الترسسات الموليلا



غريفوري ديبورين الاكتود في العلوم الاقتصادية

المراجم علما عل ذلك الصياح ا للزيوليو عام ١٩٤١ حيثها شئت الناسنا الهتاريسة العرب على بلاد المسولين لجسساة وردا على ذلك التناه النسادر وللبيسة لنداه أفينواه الثنيوعي فسافن الشعب البوليين حربسا تعتبر من اعدل الراب في التاريخ ، واصبعت للك المرا وليسيا من العرب العالمية المُلِمَّ النَّى نَسْتُهَا الْعَالِيا قِبْلِ اعْتَدَالُهَا وألنعاد السوقييش بافتين وعشرين الأ وذلك عندما اجادت لواتهما

وان امكاليات النمهاب للقاه الغراغ بنشاط ثقاني لثناء لبسأ كذلك يقضل زيادة ارقات الز /لدى العمال والموطنين آلان امرا عمل من خبسة ايام وطوله إلم

المرضعة لذلك ، يقارب عبد الله المعطيات الرسمية الاولية على الله قد اشترك في

الكبيرة جسدا و رياسا عدالاً الدبيرة جسدا و ربيسي هدا المراس الإعلى ٩٩،٧٩ بالمالة من الناخيين وللمرشعين المتاحسك كل منسك المائة في مجلس القوميات الفرع النائي ٩٩،٨٥ بالمالة

والسيئمات اكثر من ١٠٤ عليها ولاطت اللجنة الالتغابية المركزية المشرقة على الالتغابات ل بيلس السوفييت الاعل للاتعاد السوفييتي ان هسلاه ان المسيرة ال رئسي الألم التالم تشهد على النصر الباهر الذي احرزته الكتلسسة والمعارف العلمية التكنيكيسة سنة الترامة ، كتلة الشيوعيين واللاهزيين ، وعلى عزيد مسن ويسير القباب كادابم في الدالة إبتالة لوحدة مجتمعنا الفكرية والاجتماعيسة السياسيسة ، الإمامية من عدد الحركة البعادية لل اليد الشعب السوفييتي السياسة الداخلية والغارجية

نتائسيج الانتخابسات

المؤسسات التنائية مكانا راسفال لرابيت الاعلى للاتعاد السوفييتي وهو البرلمان السوفييتي حياتهم اليومية ، واورد بدل الله الكول من مجلسين والذي ينتخب مرة كل اوبع صنوات ،

المرضعة لدلك و يعارب عدد المنظم الانفايات اكثر من ١٦١٠٦ مليون مواطن من عمر ١٨ سنة في المكتبات العامة عندنا ١٨ أبن الفائل و وهذا الرقم يشكل نسبة ٩٩٠٩٨ بالمائة مسن هدفعى ، ويجب الانتس عند نقل وجوع النافين المسجلين ،

السدورة اليوبيليسة

بدا في صوفيا عاصمة بلقاريا يوم ١٨ يوليو عمل الدورة

السوفييتي رئيس مجلس وزراء الالحاد السوفييتي ه وستنظر الدورة في تقرير اللجئة التنفيذية عسسن عمل المجلس خلال الفترة التي مرت بعد اللقاء العمل الذي تم في براغ صيف السنة الماضية ، وسيعرض كذلك تاريــــر اللجئة الغاصة بالتعاون في مجال العمل التلعليطي وواسالق أخرى . وسيعقد حفل لاحياء الذكرى الغامسة والعشريسسن

وجه السكرتير العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفييتي ليوليد بريجنيف تحية للمشتركين في دورة مجلس التعاون الاقتصادي (سيف) اليوبيلية المعقودة في بتفاريسا

ليجلـــس (سيــف)

موسكو ، ١٦ يوليو عام ١٩٧٤ .

ليوليد بريجنيك وليكولاي بودغورتي واليكس كوسبقين يدلون باصوالهم في دوالر موسكو الالتعابية

النامئة والعشرين لمجلس التعاون الاقتصادي وهو يفسهم اعضاءه جمهورية يلغاريا الشعبية وجمهورية متقوليا الشعبية وجمهورية بولونيا الشعبية وجمهورية رومانيا الاشتراكيسة والاتعاد السوفييتي وجمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية وجمهورية متلوليا الشعبية وكوبا ،ويشترك في الدورة وقد يوغسلافيا . ويمثل البلدان الاعضاء في المجلس دؤسساء حكوماتهسا ، ويتراس الوفد السوفييتي اليكس كوسيقين عضو المكتب السياسي للجئة المركزيسة للعزب الشيوعي

لنتفدمن دروس التاسخ

لقد استس القتال الفظيم ١٤١٨ نهارا وليلمسة حتى رامع اوق بنايسة الراينستاغ ، رمز الظلم الفاشي ، علم النمر ورتعت المانيسا الفاشية على وثيقة الاستسلام بلاقيد رشرط ه

الوقت ، ريقيل الان عدد الجيل الذي الماصفة الحربية التي عزت العالم كله الا أن عبر العرب لم ثقد معامسا

واهم الاستلة هو ، كيف كان من الممكن في «عصرنا المثقله اللي يميز» المستوى العسالي من تطور العلسم والتكنيك والثقافسة ، كيف كان من الممكن ابادة البشر والليم المادية التي مشعتها الاجينال السايقية العديدة بعملها ؟ من هو الذي يتحمل المساولية عن ارتكاب هذه الجريمة امام البشرية؟ من هو المستول عن شن الحرب العالمية

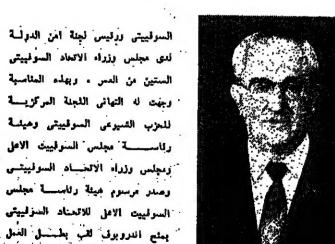
مشملو حرائق العرب لقد مشت حقبة طرياسة على ذلك واهميتها بل الهبسا شرورية لمخرقسة الماشي القريب وللعمل النشيط في

صعيع ، وتدل كل هذه الوثالق على شيء واحد وصو ان العرب العالميسة الثانية قد اعدتها وشنتها الامبريالية وبداتها المانيسا وايطاليسا واليابان وكالت تواجهها خِماعة اخرى من الدول الاميريالية تتالف من بريطانيا وقرنسا والولايات المتعدة ، وكالت بين ماتين الجماعتين تناقضات امبريالية حادة الارساط العاكمة في يريطانيا وفرنسا والولايسات المتعدة عدوان الماليسنا وإيطاليسا واليابان بل كالت تتسامع ممه بسياستها الداعية للحياد وعدم التدخل . وعلارة على ذلك قانها كانت تقدم إلى الماليا الهتارية واليابان العسكرية مساعدة شاملة في اعوام ما

لى متنازل المؤرخ وتالق ودقالق

لاتمسى للاجابة على مذا السؤال بشكل

قبل الحرب ه ` لقد إستعدت المائيا للحرب بمعرثة مليارات الدولارات التي قدمها لها وول ستريت وسيتسى على شكل قروض فكانت الاحتكارات البريطانية والامريكية تعاق طليسات البتاريين العسكريسة (البلية على ص ٤)



تهنئـــات متبادلــ

العيد القومي-يوم النصر ،

أرسل ثيكولاى بودغورتي رئيس هيئسة رئاسسة مجلس السوفييت الاعل

للاتعاد السوفييتي برلية ال السيد العبيب بورقيبة رئيس الجمهورية التولسية

اعرب فيها عن تهاليه الصادلة وتمنياته الطيبة للشعب التولس الصديق بمناسبة

وقد عبر العبيب بورقيبة في برقيته الجوابيسة عن الشكر الصادق على

وعبر في برقيتي بودغورثي ويورقيبة عن الثقة بان علاقات الصداقة والتعاون

بين البلدين ستنمو في المستقبل ايضا وتتوطد لصالح الشعبين السوفييتي

كما ارسل اليكسى كوسيقين رئيس مجلس وزراء الاتحاد السوفييتي برقية

تهتئة ال السيد الهادى لويزه رئيس وزراء الجمهورية التولسية يهذه المناسية

وعبر وليس الوزرا، التولس في برقيته الجوابية عن شكره على التهثلية

يـورى اندروبـوف يبلـغ الستــين

الاشتراكي بتقليده وسام لينيسس

والميدالية اللمبية والمنجل والمطرقاه

لقاء خدماته الكبيرة للحرب الشيرعي

والدولة السولينية

التهالي ، واعرب عن تمنياته بالازدهاد والتقدم للشعوب السوفييتية .

والتولس ، ولصالح توطيد السلم العام والامن الدول .



بلسنغ يورى فلاديميسسروفيتش الدروول علىسر المكتب السياس للجئة المركزية للجزب الشيوعسس

- البار موسيكو ٢٥ - ١٩٧٤-

الياد موسكو ٢٥ ١٩٧٤ ــ

قرلة الهواة لعبال معلم التراكتورات في الطاي

And good to be a later of

لمت يوم الاحد ١٦ يوليو الالتغابات ال مجلس السوفييت الاعل للاتعساد السوفييتي ، وقد جرت في كل مكان في جـو من العماس الوطئي وتعولت ل عيد طيقسى للديمقراطيسة

ملحق هذا العددي .

ولعسسات ليكولاى بودغورلسسي

المركزية للعزب الشيوعي السولييتي

ودليس هيئة ولاسة مجلس السولييت

الاعل للانعاد السوقييتي امام ثافيي

دائرة حى لينينفراد الانتعابية بموسكو

فاشسار الى أن الانسسان السوفييتي

اينما عمل وايما منصب شغل يتميز

بموقف العنايسة والتدبير العليلسي

بالقطاع الموكول اليه مباشرة ويشئون

الدولة في آن معا . هذا هو مولقيه

من الحياة وهذا هو اذا شئتم تكويته

النفسي الاجتماعي . ومن هنا تتعول

وجرت عشيسة الاثنغابسات ثقاءات النافيين بالمرشعين الى النيابة. فغطب ليونيسه بريعنيف السكرتيس العسام للجنبة المركزيسية للحزب الشيوعي السوفييتي امام النافيين في حي دائرة باومان الانتغابية بموسكو وتوقف في لنايا خطابه عند تطبيق النهج الغاص برفع مستوى حياة الشفيلسة ، لم تعدث عن الوضع الدولي فقال :

ان التحسولات الطيبسة فسسى الوضيع الدول جات لتيجسة تاليسر الاشتراكيية في التطورات العالميسة ولجاحاتها وقدرتها ومثالها . كما الها لتيجة للسياسة الهادفة المتلق عليهما التي تنتهجها اسرة البلدان الاشتراكية ويمكن القول بثقية ان تنسيق جهود الدول الاشتراكية في المجال الغارجي لم يكن في أي وقت مفي عميقا وفعالا مثلما كان في الاعوام الاخيرة .

ومشى الغطيب يقول : اله ليست هناك ايسة بوادر لان يكون النضال من اجل انتصار الواقعية والمبواب في العلاقات الدوليـة سهلا فان الاستيلاء على أي موقع في الطريق نحو سلام وطيد يتسم نتيجة معركلة واصطدام حساد باكتسب الاوسساط لامبريالية رجعية وعملالها . ويعتدم لمراع بين مهتل اللهي العدوالية والصاد الواقعيسة في جميست البلدان لبورجوازيسة باللعل . ومهمسا كالت نامة الاشكال التي يجرى فيهسا هذا لمراع فاثنا عل اللة في أن المستقبل بس لالصار «العرب الباردة» ولا للذين يريدون دلم الشعوب الى هاوية العرب

اللقاءات مع الناقبين عندلا ال حوار والظرا نص خطاب بريجنيك كاملا في وأسم وجدى سوأ، عن قضايسا هذه الدائرة الالتغابية او تلك او خطك ومهمات البلاد والشعب السوفييتسي عضيه المكتب السياس للجنهة

وقى الغطسياب الذي القياء اليكسي كوسيلين عفسو المكتب السيساسي للجنسة المركزيسة للعزب الشيوعي السوفييتي ورليس مجلس وزراء الاتحاد السوفييتس امسام نافيي الدالسرة الالتغابية لمجلس موسكو توقف عند يعفى لتالج ومشاكل وافساق لمسو الالتمساد السوفييتس واستطرد الى الوضع الدول فاشار الى ان مسالسة الاعتراف الشامل بعرمية حدود مايعد

ويميل ال التسوية السلمية النزاع

الدرب وقعت عبا ثقيلا على العلاقات

بين دول اوروبا لمدة تربو على علدين

من السنين بعد العرب والان هلت

هذه المسالة لمسالح السلم في أوروبا

لتيجة عقد الاتعاد السوفييتى وبلدان

اشتركية افرى الاتفاقيات المعروفة مع

واضاف الغطيب قائلا : اله لتبعة

أولف العدوان في الهشاد الصينيسة

الجرى ، ولسو أن ذلك لايتم بدون

صعوبات العطافة عن العرب ال السلم

والى تعديل الوضع كلسه في جنوب

جمهورية الماليا الاتعادية .

شرقی اسیا .



يوم ١٦ يوليو سئة ١٩٧٤ اهال موسكو يدلون باصواتهم في العبورة : القطاع الالتفايي رقم ٢٠٣/٠٠ في حي ياومان

(بقية المنشور على ص ٣)

وتطلمهم على احدث طرق الانتساج التكنو لوجية نصنع المواد ذات الاهمية الاسترائيجية . وكان يلوح لها الهما استطيع بمثل هذه المسامسة تعويل قطر المدران عنها الى الشرق اي شد لاتحاد السوفييتي ، وادى لعبها بالنار الى ان المانيا وجهت سلاحها ني بداية لامر ألى الغرب لا الى الشرق .

ماذا اعدت الفاشية للبشرية ؟

لادراك عظمة واهمية المائرة المطولية التي اجترحهسا الشعب السوقييتي في العبرب الرطنيسة العظمي ينبغي ان لتعبور برضوح مدى الغطس الفظيسع الذي شكلته نوايا الاحتكاريين الإلمان الاجرامية للبشرية جمعاء ، قمثل هذا الخطر لم يهدد اهالي الكرة الارضيعة أيدا خلال تاريقها المتمدد القرون . كلد وضعت القيادة الهتلرية غطية مشراليجية للعرب العالمية الثانية قبل بدايتها بمدة طريلية كانت تسترشد بها الحكومة والقيادة لالبائيا الغاشية وكانت عمليسة الحصول على السيطرة العالمية منقسمة ال المراحل التالية : ١ - القضاء على الدول المطيرة في أورويسسا ولاسيمسسا النهسسيا

أجل لحطيم فرلسما وجعل بريطاليسسا تنسعب من العرب لي احتلالها . ٣ – لعطيم الإلعاد السوفييتس من

اوروبا وتوسيع الحرب بعد ذلك من أجل السيطرة العالمية ، 1 -- الاستيسلا، على الشرق الاوسط والقارة الافريقية . ٥ - اقتحام بلدان امريكا اللاتمنية

والشبياء جس حربي شد الولاييات المتحدة الامريكية . ٦ - غزو واحتلال الولايات المتحدة . ويعدر بالذكر ان خطــة «بربروسا»

كما سمى مشروع حرب الماليا الهتارية ضد الاتحاد السولييتي ، النفي ابادة الاتحساد السونييتس كاكبر مهمسة مرحلية تواجه الامبريالية الالمانية والفاشيسة في طريق غزو السيطسرة

لماذا يبيضون وجه الفاشية ؟

كالت تصلية الفاشية الالمالية الناد الحرب العالمية الثانية من اهم منجزات

زعل شوه کل ذلك تبدر مسينية للغاية معاولات تبرير البرائم الغاشية فتصدر أن كثير من الهلدان الراسمالية كتب مثلر البليمة يررح عداء الاتسان والاسطوالات المسجلة عليها غطب الهستيرية وتباع صور النوهرر وزعماء الفاضية ومدير حياتهم التي، تجعل من هؤلاد المجرمين ملالكة ابرياء . .

من أهم دروس الحرب العالمية التائية الثماء الالتلال المعادي للناشية وعمله . فقد اشار الاتعاد السرفييتي، اثناء لضاله قبل الحرب من أجل اقامة نظام الامن الدول ، الى ضرورة بدل الجهود المشتركة من قبل عدد من الدول لمنع الحرب ، وتقدم بالتراحاته فير أن الحكومتين البريطانية والامريكية

الجامير الشميسة . فيجب أن يؤخذ يمين الاعتبار ان اليابان المسكرية تد الهزمت في تلك العرب ايضا ال جائب الماليا الفاشية كما خسرت القوى الامير بالية الدولية التي كانت تتعهدهما

ومما يشهد على أهبية الاستقادة من

دروس الحرب العالميسة التاليسة و الضرورة المتزايدة للسره على حمالات الغاشست الارمابيين فسي أيطاليسا وفظالم الطغمة العسكريسة في شيل ولشاط الجماعات والاحزاب اليمينية المتطرفة في العاليا الغربية واليابسان ديس البلدان الراسمالية الاغرى . ماذا يعلمنا النصر المسترك ؟

يل استطاعت استقلال ثمسار ذلك النعر لعدالع مسار المجتمع البشري

الشيرعي السولييثي .

عمل القرى المحيسة للسلام . وهذه الوحدة عن شرط ضروري لسلام وطيد متين . فقد قسال بريجئيف في مؤتمر قرى السلام العالمي : «ان المرحلية

أملت الامبريالية وهي تشن العرب واليابان . اما الاشتراكية قرصفت

الره المؤتمر الرابع والعقرون للحزب

أن عبر الحرب تدل على اهمية وحدة التاريخية العالية ويمكن ان يقسال

السلمسى بين الدول ذات الانتلمــة الاجتماعية المغتلفية من المصاعب والحواجز وعلى تعزيز النشة والتماون في العياة الدولية . ان هذا الإيمان يسود برنامج السلام الواتمي الذي

الدوليسية من عالموب الينسادة أ التمايش السلس وتقنعنا تجرية أغرام مابط

يقلم 7 بوغومولوڤ غفو مراسل في اكاديمية علوم الاتعاد السوفييتي للتسويسة في الثرق الإما السعاب اللوات المراليل الاراشى العربية البعثلة ولليرا الشرعية للشعب العربي الليا eduali las Il cel at his

في الشرق الاوسط وينبغ ز]

جنيف الى حسل البشاير إر

وقسال ميغاليسل موملول إربنيه النمو المتزايد لدور النفسساط المكتب السيامى وسكرير المائية الفارس في حل مهام السياسة الداخلية المركزية للعزب الشيوعي الراقية الدولة الاشتراكية ، ولناموس التطور المرافزية للحزب الشيوعي المرافزية للدولة الاستمرائية وللمحرص المعاول المحل ال وتحسنت حياة الشعب الموفيز إلان المواجز المصطنعة عل طريق التعاون العمل حد كبير ولعن هين لبني النواكة البلنان ذات النظامين الاجتماعيين المغتلفين فقد بلغنا طورها النائج الطراؤال النسيم الدرل للمدل وخاصية التكامل كل هذه النوادات التي ين لا التمان الاشتراكي يسمعمان بتسريع التقدم للغر بها هي ثمرة البهد المهالمات التكنيكي وزيادة التاجية العمل الجماعي و للطبقة العاملية والقلامن والق

اهمة التعارة الغارجية

وثمرة السياسة المائة التي راد لالت خطة توسيع التعاون الاقتصسادي العزب الشيوعي . واكد الدويه كيريلينك والكال أساسا متعدد الجوانب في القرير اللجنة المكتب السياس وسكرلير الإلكيراسة للعزب الشيوعى السوفييتي للمزتمر المركزية للحدوب الشيوى الميافران والمادين للعزب ، وكذلك في قرارات وهو يتعلث في سليردواماه للإنجاماء اللجنة المركزيسية للعزب الشيوعي وهو يتعلق في سايرونوسة المرايش التي تلت (وخامسة اجتماع ابريل-قد تسم في الاتعاد الموليم إبان عام ١٩٧٦) المكرسة لمناقشة المسائل السنوات الاربع القالتة بنه الجرار، رقد قال السكرتير المام للجنة المركزية مؤسسسة صناعيسة كبيرة الأوكاري النبوعي السوفييتي الرفيق بريجنيف في الزيادة الواسمة يعكن أن الله المرابع والمقرين للعزب : «أن العوامل ميائلة بالطاقة الصناعيسة للا فألباسة العرقبطسة بتوطيد النظام الاشتراكي إِنْكُو فَيِهِ عَلِ لَحْسِينَ عَمِلَ صَمَاعَتُنَا بِالْمِلْهِاهِ وَ

باكملها واشار العليب الاروالزغ القاملة الاقتصادية للتعايش السلمى بين بالمثل واشار العليا الوال الأوال النابسسة من حاجات التصادلا تصف كل المشادح البنية هذا التي البنية والمشاع للتصدير مؤسسات الصناعة التغيلة ومش أرجع مناص الصناعة هما . وسيساعد هذا الاغلاية . واتاح تشغيلها لله الما الما المائع الفرورية . ويمكن البضائم للسكان ال حد كير الراشال في أن توسيع التبادل الدول سينعكس الغرق ابتماع اللجناة المركزياة للحزب دعالمها في العالم الى حد اكبر الم السوائد السوائييتي في ديسمبر - كانون الاول المهم نتيجة من نتائج العرب العالم (۱۱۹۳) من جديد الى عثماكل تحقيق الغطية النائية . نقد الخبرت أن الافتراقي المساملة للتكامل الاقتصادي الاشتراكي لا تقير . وبالاستناد أن الفلم الاستنام الانفسال لامكانياتنا في المجال المظيمة تمكن الاتصاد المداييات التاري . وهذا يتجارب مع مصالح التغلب على المانيا البتارية من والرئ المولييتية كما يتفق إلى حد كامل مع معنوية المبش والسكان النهام البلدان الاشتراكية الاخرى وجميع اللوى وانتاج العتاد المسكرى والاسكان الأخراة الع مسالع قضية سلم وامن القموب و وانتاج المتاد المسامرة في المراجعة المائع لعبيه سلم وامن التعموب و المساليل المعتدة لمارسية الكارجية

أأبالأ أأن لنفط لتحقيق الملاقات الالتصاديا نقيم الموسى المديد المريد المريد المرياميكية الماصة لهذا المجال و لقد تبين ليمسا به المرابع المنابع المنابعة الفاصة لهذا المجال المجال المجال المجال المجال المجال المحال ال الدريجيا . واصبح المرابع المرابع المرابع الاتعاد الدرامل التي رميمت لحولا في المالي المرابع المالي .

الأأيا تقسيم العمل الدولي

يان لرادة الشعوب للإستان الله الله المالية المالية على المالية الم وفي نفس الوصف من المرادك الا إلى الم الالماد السولييتي ينقل واجهاته الامية الامية الله ال تصورات كهذه تصهد عل عدم فهم

النداء ليس شعارا كلاب المسال المسال في خدة الاقتصاد الوطني ه السلام لمعسب بن الله تجدد الما الاتعاد السولييتي اليوم من العارج المعرب المالنية التالية وقد كانا أنواد البطائع العادية التي لها المسيا على علم العبر ثبنا عالما وبو غيرة و وتعتل مكانا وليسيا قوا ملوقا من ادواج البلد والمالا الاتعاد السولييتي الماكيات والمعدات مليونا من الخاري المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه المناه والمعدات الاعتياد والمعترضة بنا بالمليا المناه التعالى العامس (حوالي المعسى) ويفسانع الاعتياد والمعترضة بنا بالمليات

تكتسب العلاقات التجارية الغارجية سئة بعد سئة قيمسة اكبر فاكبر في تطور الاتعساد

السوقييتي الاقتصادي وتعقيق سياسته الغارجية الموجهة لعو تعزيز المنظومة الاشتراكيسسة

العالمية ، ودعم حركة التحرر الوطنية ، وضمان سلم وطيد على الكرة الارضية ،

قى العلاقات التجارية الخارجية طريع التطوير والكمال

وآن ألصفة المبيزة لسياسة الاتحاد السوليبتي

في الاستيراد هي شراء المعدات لتلك الغروم

المناعية التي تحمل على تطور مسرع في الخطط

الغسبية ، وبدوجب الحسب بات الدوجودة الفت

البعدات المستوردة حول ١٥٪ من كل المعدات

التي دخلت حيز العمل خلال السنوات الاخيرة في

جميم مجالات صناعة الاتحاد السوقييتي ، وقد

ساعد هذا على الانمساء السريع للانتساج في

المناعات ، الكيميائيسة والتعدين والسيارات

والسيليلوز والصناعة الغفيلة وصناعسة مواد

الاغذية . وتستخدم على مدى فترة طريلة وبشكل

واسم الامكانيات الخارجيسة لتطوير الاسطول

السوقييتي التجاري واسطول صيد الاسمساك

ولترسيع وتجديد المعدات الدارجة لخطوط السكك

وان استيراد بعض البواد الخام الصناعية

والوقود والمواد الاخرى هو عمولة أساسيسسة

لمناعتنا . حيث يجرى ، على سبيل المثال و

شراء الانابيب الفرلاذية ذات القطر الكبير لبثاء

إناس النقط والغاز ، وقراء الكارتشوك الطبيعي

والبوكسيت والالومينيوم والمعودا وبعض انواع

وان التبادل الاقتصادي والتعاون مع البلدآن

الاجتبية يساعد بشكل اكثر قعاليسة على زيادة

رقاهية الدواطنين السولييت والانعطاف الاقتصادي

في المستقبل لحر تلبية حاجات السكان المتنوعة

والمديدة . وأن التأثير الايجابي الكبير للملاقات

الاقتصادية الخارجية على تطرر اقتصاد الاتعساد

السولييتي كله يعطى لمالية فريدة لمهمة تنشيط

مساعمة بلادنا في تقسيم العمل الدولي ووقسم

لعالية هذه المساهمة ، وأن كون الوضع اللي

معتله الاتحاد المعوفييتي في التجارة الدولية اللي

لايتفق ولصيبه في الالتاج المناعي في العالم

ليدل على وجرد امكانيات ليسمت بالقليلسة

بضائع تستطيع المنافسة

وآن أستغدام يلادنا بشكل اكثر تعاليق

لمزايا تقميم العمل الدول يتطلب قبل كل هيء

ترسيم انتاج البضائم للتصدير وزيادة جودتها

ومستواعا التكنيكي وضمان المقنرة على المناقسة

لي الاسواق الخارجية ۽ ويمكن الفول ان تطوير

قاعدة التصدير لبلادنا في المستقبل وتقريسا

الركيز منتوجات التصدير يشكلان احد الشروط

الاساسية لمساهمة اكثر فعاليسنة في التكامل

الائتمىسادى الاشتراكي في تقسيم العمل مع

البلدان النامية والدراء الرامعاليسة المتطورة

رقى عدد من قروع الصناعة السوقييتية يشكل

قسم المتترجات الموجهة للتصدين كمية كبيرة

السادرات في التاج السيارات الطيئة واجهزة

التمرير حرال ٣٠ بالمالة ، ولى التاج الات

تطع الممادن والعفارات والجرارات والشاحسات

من ٦-٧ بالمائة ولى استقراج غام العديسة

وبالطيع فان تفكيل الجامات واسف في

التغمس بالمادرات مر مهمة ليست سهلة حيث

للالتاج وجودة المنتوجات وقدوتها عل المنافسة

وارضاء العاجات الداغليسية وتغميص اموال

اضائية ومكذا الله و ولكن بالإضائية إلى ملا

قيناك هيء الم والحبح وهو الثدرة المتنامية عل

والمنتنيز والنقط من ١٨-٣٠ بالمائة و

ملحوظة . لعلى صبيل الماسال يقدال

لم تستخدم يعد في هذا المجال ه

المعادن غير العديدية والصوف والفحم د

وجنبا الى جنب مع تطوير التصدير هناك ايضا مهمة قمالة وهي تنظيم الاستيراد علميا وجعله لايتطبع لعاجات بعض الفروع منفردة بقدر ما يغضع للنهوض بانتاجيسة العمل في المستقبل وجودة البضائع في الاقتصاد الرطني كله يد

من مائة درلة في المالم ، الا أن مقاييس مذه العلاقات مع بلدان مناردة ومع مجموعسات من البلدان تختلف اختلافا قويا . فالتمسارن مم الدول الاشتراكية يعتل من ناحيك حجمه (٦٥ بالمالة من حجم التجارة الخارجيسة للاتحساد السوفييتي) ومن تاحيسة قرة وتنوع الاشكال و مكانا وليسيا في الملاقات الافتصادية الغارجية للاتحاد السوفييتي ، ويلعب في هذا التعاون دررا منظما هاما للغاية مجلس التعارن الاقتصادي المتبادل الذي يحتفل في هذا المام بيوبيليه الغامس والعشرين ، وأن الطابسيم الاشتراكي المقطط لاقتمىاد بلدان مجلس التعسادن الالتصادي ، وعلانات الصدالة الاغرية ، والثلة المتبادلة النامة ، والاعتمام المسام في تحليق التكامل الاقتصادي الاشتراكي ، كل عدا يجعل

للغاية وحسنا .

والعمل بلادنا كثيرا من اجل ان يتعزز ويتعمل

تحسن المناخ الدول التصدير التي تعتبر دليلا معينا عن القمع الصناعة الاتعاد السوليين مع قراسا وإيطاليا. والعانيا واذ مست البقياعة السولييتية امام المتطلبات الاتمادية والرلايات الشعدة الامريكيــة واليابان أكثر مناسبة للتمايض السلمي وتعاون البلدان العالية للسول الغارجية ومنافسة هذا السجول وغيرها من البلدان الراسمالية لد المكست لمه معتلف الانطبة الاجتماعية و

ترسيع تبادل البضائع بين الاتعاد ألسوقييش

للاتحاد السولييتي علاقات اقتصادية مم اكثر

تعاون الاتعاد السرفييتي مع مدء البلدان ماما

ان الاتعاد السولييتي وبلدان مجلس التعاون الاقتمادي الاخرى يجمعون الى جالب تحقيق اجرات التكامل و سيواد في مجال التغطيط والإبعاث العلمية او في مجال البناء والالتساج والمواصلات وتبادل البضائع ، زيادة ملحوظة للتاثير الاقتصادى للملاقات المتبادلة وكادلك

تسريع وتالر لمو تبادل البضائع مع دول آسيا وافريقيا

الماء لها الاقتصادي مع دول آسيا والريقيسا وامريكا اللالينية ، ذلك التماون النائم على وحدة الامداق في النضال غند الامبريالية والاستعمار البديد والتكامل المتيادل للعديد من الامكانيات الالتصادية ، ومراعاة العقوق المتساوية مراعاة صارمة ، والنقم المتبادل ، وأن الالحساد الموفييتي اذ يرقض رفضا مبدليا اي تنخل في الشاون الداغلية للبلدان الاغرى فاله يعثير من واجيه مساعدة هموريها في النضال من أجل تعزيز الاستقلال الوطنى ويقدم دعما في كافسة البيبالات لتطورها في طريق الثقدم وفي ينساه صناعة معاصرة والمزيز جميع قروع الاقتصاد وقي امداد الكرادر الرطنية .

وتلاحظ في السنوات الاغيرة تطررات جيدة في علاقات الاقعاد السرقييتي الاقتصاديسة مع البلدان الراسماليسة المتطورة صناعيا ، وان القروش المالية كان دائمسا قاعدة جيدة للثمايش السلمي للاتعاد السولييني مع الدول ذات النظام الإجلمافي المناقض ، وللاسف يعرف التاريخ فترات حاول فيها قادة الدول الاميريالية والاوساط المؤثرة للراسسال الصناعي والمالي استغدام وسالل سياسية التجارة والقروش للقبقط على الاتحاد السولييتي وعل المنظومية الاشتراكية على امل اضعاف عظمته الاقتصادية

والقلبت فعد مبتكريها

ومدَّه الدرل ، وقد ازداد تبادل البضائع من ۲،۸ ملیار روبل لی عام ۱۹۳۵ ال ۹،۹ ملیار روبل لی هام ۱۹۷۴ ، از اکثر من مرتبن ، ومن المهم ايضا أن مجال التعارن العمل بالاضافة الى لبادل البطائم الذي يؤمس الان على قاعدة متيئة من الاتفاتيات الطريلة الامد ، الما يضمسم في جوانيه علاقات في مجمال العلم والتكنيك ه ودراسة النضاء عل وجه الخصرص ، والطائسة الذرية والطب ، زيدخل في هذا المجال ما يسمى بالمسفقات المكافئة التي تقتشي باشتراك بلدان الغرب في تشييد المشاريع المساعية على ادافي الاتعاد السوقييتي وتسديد التروض المتدمة فيما بعد من منترجات هذه البؤسسسسات ، وكذلك

التمارنيات المسناعية ، أن درائر الاعمسال في الغرب تعترف اكثر فاكثر بمزايا التعارن مع الاتحساد السوفييتي وتجتذبهم مقدرة السوق السولييتية ، واعكالياتنا الراسعة في التصدير سواء بالنسبة للماكيئات ار بالنسبة للمواد الغام والوقود ، والطابسع الراسيم والطويل الامد للتعاون ، ومع هذا فان اعداء تنفيف سدة التوتر الدولية يبدلون كل جهد لبرقلة اقامة علاقات اقتصادية مع الاتحــاد السوقييتي . وهم يحاولون ان يطلوا الظلال عل مشروعات الصنقات الضغبة والطويلة الامد بين الاتعاد السرفييتي والدول الرامساليسة العظمي ويتوقون الى ان يضغطوا علينا ضغطا اقتصاديا لكي يحملوا من طرقانا على الراجمسسات رحيدة الجالب ، ومن الواضح ان هذه الإعمال لاتأخذ في اعتبارها الرضع العليقي للاشياد ويمكن ان

تدرم شركادنا من ارباح ضغمة . بعض المسائل المطروحة

إن زيادة دور العلاقات الغارجيسة في الطور الاقتصاد السوقييتي وخاصة في اشكال اكسو قرة وشمولا مرتبطة مع عملية التكامل الاشعراكي إنما تبرز في نظام ادارة الملاقات الخارجيسية متطلبات جديدة . وكما جاء في تقوير اللجنة السركزية للحزب الفسيرعى السوفييتى في المؤتمر الرابع والعصرين قان مدا يتطلب درود أجراءات معيئة في تعسين ادارة كل النشاط الاقتصادي الغارجي واستبعاد الطريقة المصلعية القبيقسسة ق هذه اللغبية الهامة ، وعل هذا النشاط ان يلوم اكثر فاكثر على الجمسم ييسن الوظالك الانتاجية والتعارية وبين ان تعسسمه هاجات وامكاليات السوق العالمي بشكل فعال سريع وأن الستغدم كل التدابير لمصلحة تطور اقتصادناه . وتقف في جدول أعمال اليوم مسائل تحسين لغطيط العلاقات الاقتصادية الغارجية وحمساب تاثيرها الاقتصادي . نعل العسابات المبرمجسة ان تبين عاهو اربح وأسرع ، تطوير التاج هذه المنتزجات ام توسيع قوة التصدير بهدف تسديد التعاون التجاري والعلمي-التكنيكي والتعادل في رقيمة الاستيراد من هذه المنترجات بالذات ؟ ويجرى ايطما تقافى اشكال مضاركة اكثر فعالية قر النشاط الاقتمىادي الكسارجي للوزارات والمناعية والمؤمسات وطرق تحدين كالمام التبويل الذائي لهذا النشاط ويشكل خاص غلق المروق من أجل الناسب صحيح للتكاليف الداغلية مع الاسعار المالمية ،

ان مهام الرسيع والحسين العلاقات الالتصادية: الفارجية للاتعاد السرفييتي التي يجدب حربتا والدفاعية ، لكن عدد المعاولات فقبلت بالطبع والبها اعتمام العاملين في الالتصياد والعلم ، التطلب من أجل حلها جهزوا ليست بالقلياسة والركيبا السيا جديدا سيئا وسالجة للمديد من آن تجسن النتاج الدول والتطورات الايجابية البضاكل النظرية والمنهجية ، وسيطهر لتيجسة التي خدات في السنوات الاخيرة في علاقسات الذلك تطور الانتصاد السوفييعي في النستة إل وتعزيار المنظومة الاضتراكية كلها وغلل طرولي

- الياء موسكو ٢٥ ، ١٩٧٤.

-اليار موسكو ٢٥ ١٩٧١-

الاعتبار والمترجة المال الرام الرام الأول الواد التابها و

ولرى أن الايمسان المتين يقدوة المثل على التغلب على كل ما يواجهه لمي الطريق لعو السلام الوطيد والثعايش

وتشيكوسلوفاكيا) . ٢ - العاق الفرية الاول بالقرب من

أجسل يسط السيطرة الكلملسة على

عصرانا كلسه ، يتطلب ترحيد جميع توى البشرية المعبة للسلام من أجل ضمان التطور السلمى لجميع البلدان الحقيقة بان منامرات الامبريالية الحربية توجه شدما نفسها . قلم تعرز القوى التقدمية انتصارا على النصائل الضاربة الرئيسية للرجعية الامبريالية لحسب

العالمية الثانية في دنن الاستراكية ، ولكن في الواقسيع دفئت المغيلطات الجبارة لفادة هذه المول الرامية ال فزد العالم تعت اتفاض الماكينسة المسكرية لكل من المائيا وايطاليسا

نسم تزيدا الذاك الاتعماد السولييتي

وتحت ضغطهميا تغلت فرنسيا لقد تغير الوضع في أعوام الحرب حينمسا ادت طرورة خلق الظروق الملائمة للتغلب عل الغاشيمة ال كشكيل التلاف الشعوب والحكومسات المعادى للفاشية . وكان ذلك تجاميا بارزا للعلل الانسائي الذي اسبح اهم تمهيد دول الانتصار ، فاتضم الي

يمكن التغلب على عدم الثقة والانعزال اللذين كسان اعذاء التعاون السلمي يبلرون بذورهما اعواما طريلة . ركان ذلك درسا اغر من دروس التاريخ .

لنكن على يقظة

250

يسير الاتعاد السوفييتي وغيره من بلـدان مجلس التعاون الالتصادي بدأب على سياسية توسيع وتعميق العلاقات الاقتصادية المتبادلية المثقمة مع الدول القتية المتحررة من النيسسر الاستعمساري ، وتعكس سياسة هذه السدول الجاهها العام للتحالف مع حركة التعرر الوطئي، لالك التحالف الذي اشار لينين الى شرورته .

للد واجهت الدول الوطنية الفتية بعد تحررها

كثيرا من القضايا المعقدة ، وكان من مهمتهـــا

الجدرية التغلص من التغلف الاقتصادي الازل

وبناء اقتصاد وطني مستقل ، ولايمكن حل هذه

المسانة كما قال ليوثيد بريجنيك الا «عن طريق التطور الاجتماعي التقدمي والنضال الدائب ضد الامبريالية ، والتعالف مع البلسدان الاشتراكية والحركة التحررية العالميةه . لقد اصبح التعاون الاقتمىسادى بين بلدان مجلس التعاون الاقتصادى ودول آسيا وافريقيا وامريكا اللائينية اللي اخل «يتطور بسرعة في اواسط الغمسينسات ، عاملا هاما للنفسسال المشترك ضد الامبرياليسسة والاستعماد الجديد

لوع جديد من العلاقات

وكذلك أعادة ينا، لللام العلاقات الاقتصاديسية

الدولية على امنس جديدة» .

وتنوشه في العلاقات بين بلهدان مجلس التعاون الاقتصادي والدول النامية ، فضلا عين احتسسرام السيادة وعدم التدخل فسي الشئون الداغلية والمساواة بين الاطراق والمنفعيية المتبادلة ، تتوطد صيغ امهية حقا للمساعسدة والتاييد ، ولتيجة ذلك ينشا للسيم جديــــد للعمل بين البلدان ذات المستويات المعتلقية من حيث التطور والالظمة المتعتلفة في تركيبها الاجتمساعي ، تقسيم يواجه نظام الاستقسالال الاميريالي في مجال العلاقات الاقتصادية الدولية. وتسعى الدول الامبريالية الى زرم العلاقيات الراسمالية في بلدان والعالم الثالث، وربطها بالمراكز الرئيسية للاقتصاد الراسمساق العالمي وخلافا لذلك تسعى الدول الاشتراكية لتقديسم المساعدة الى شركالها في بناه اقتصاد معاصر ، وتطمح ال مساعدتهم على تعطيم قيود التبعيسة للاستعمار الحسديد ، ولذلك تهدف المعونسة الاقتصادية والتكنيكية التى تقدمها بلدان مجلس

التعاون الاقتصادي قبل كل شي. الى بنا، وتعزيز القطاع الحكومي من المستاعة الوطنية . وقد ياشر عدد من الدول النامية (الهنسسة والعراق وسوريا ومصر وايران وبعض السدول الاخرى) يمساعيسدة يلدان مجلس التعساون الاقتصادى بتكوين مجمعات اقتصاديسة معاصرة تساعه في المستقبل على تنظيم معظم عمليسة

أن تطور الملاقات التعارية والالتصادر___ة

والعلمية التكنيكية بين مجلس التعاون الاقتصادي و العالم الثالث، دليل مقنع على اعتمام العالبين بالتعاون الذي يتجاوب يشكل عميق مع قوالين العمليسة الثورية العالمية واحتياجات العيساة الالتصادية الدولية . فقد ازداد التبادل التجاري بين بلدان مجلس التعاون الاقتصادي والسدول النامية من عام ١٩٥٥ الى عام ١٩٧٧ اكثر من ست مرات (من ۱۰۹ ال ۷،۱ مليار رويـــل) وتنمو بشكل مستمر كمية البضائع الفروريسة للانتاج التي تصدرها البلسدان الاشتراكية ال بلدان آسيا وافريقيا وامريكا اللاتينة .

الائتاج الموسع على اساس وطئي .

وتلجأ البلدان الاشتراكية والدول النامية الى صيغ واشكال للتعاون تقمن المنفعة المتبادلة وتعتبر اتفاقيات التجارة والدفع الطويلة الامسد وكدلك الاتفاقيات المعقودة بين العكومات بشان التعاون الاقتصادى والتكثيكي ، لوثا من التعاون يلعب دورا خاصا . ويساعد ذلك عز ان تنشيا في الدول النامية فروع من سناعة التشفيل تعمل لاغراض التصدير ، وعلى ضمان اسواق مستقرة لتسويق سلعها التقليدية وتسهيل العساسيات المتبادلة ، وبقضل التعاون الطويل الامد كتمكن بلدان مجلس التعاون الالتصادي من ان تبتي مع الدول الصديقة قروعا مكملة لاقتصادها وتضع اساسا للالتقال ال التخصص في الالتاج وتطييق مبدأ التعاولية فيه . فيتلقى الاتعاد السولييتي مثلا على أساس الاتفاقيات الطويلة الامد الفاز من أيران وافغانستان والمعلوظات من الصومال ومدرفلات المعادن العديدية والادوات الطسية وعدسات التظارات من الهند ، وتستورد الماليا الديموقر اطية من جمهورية مصر العربية بعد أن ساعدتها على تطوير صناعة النسيج ، الغزل بدلا من اللطن ، وتؤيد ايران من تصدير الاحديدة

كله عام ١٩٦٠ . اخل الاتعاد السوفييتي وغيره من بلــــدان

التى ينتجها المصبئع الذى تبنيه بالتعاون مسم تشيكوسلوقاكيا ، وتغطط البؤسسات البعربة للبية دبع احتياجها الى الغزل والاقمشة والملابس الجاهزة على اساس التعاون مع البلدان النامية . مجلس التعاون الاقتصادى بطبق في العلاقـــات الاقتصادية الدولية تصدير مجموعات كاملة مئ الاجهزة لتزويد المصالع الكبيرة وغيرها مسسن

الهؤسسات الصناعية في البلدان النامية وكذلك تقديم معولة تكثيكية واسعة في تركيب هسده الإجهزة وتشغيلها . والى نهاية عام ١٩٧٧ قدمت بلدان مجلس التعاون الاقتصادي ومازالت تقدم المساعدة الاقتصادية والتكثيكية الى ٦٣ دولية نامية . ومثال على ذلك بني في هذه البلسدان بمساعدة الانعاد السوفييتي احد اعضاء المجلسء ودخل حيز العمل حوالي اللي مشروع صناعسي وغير صناعي . وحسب معليات تمهيدية بلغت القروض التي قدمتها بلدان مجلس التميساون الاقتصادى لاغراض التنهية الاقتصاديسة حوالي ١١ ملياد دوبل وقد عقدت مع البلدان الناميـة ١٣٥ اتفاقية جديدة بشان التعاون الاقتصادي

ساهة في تطويرالدل النامية

المجمعات المترابطة

وتوجه معللم المساعدة الاقتصادية والتكنيكية وسيوال للثي دجمها كله) ال المناعسة وال الصناعة الثقيلة قبل كل شي. . ويمساهم___ة الاتعاد السوفييتي وغيره من بلدان الاسرة بنيت أو تبشى في كثير من الدول النامية مجمع___ات مترابطة من مشاريع الميتالورجيا والكيميا. وبنا، الماكينات وكذلك المحطات الكهربائية وعلى سبيل المثال يمكن ان لذكر مجمعا يتالف من ثلان___ة مصالع رمصنع بناء الماكينات ومصنع الادوات التقيلة ومصنع السبك والمطروقات) بني فيي والتثى بالهند بمساعدة الاتعاد السوفييتييي وتشيكوسلوفاكيا ، وقد ساعد الاتعاد السوفييتي والشيكوسلوفاكيا لقس البلد عل أن ينشأ فيي اطار اللطاع العكومي مجمع آخر من مــؤمـسات الهندسة الكهربالية الثقيلة التى تنتج التورببنات الهيدروليكية والبغارية زتبلغ طاقة توربين واهد ٢٠٠ الله كيلوواط) وكذلك المحركات الكهر بالية والمراجل البغادية والمعدات والإجهزة اللياسية الكهربالية . وسيلبي المجمعان معللم احتياجات

بمساعدة بلدان مجلس التعاون الاقتصادي وفي مقدمتها الانعاد السوفييتي تبنى في عدد من الدول الثامية مصالع الميتالورجيا والمشاريسع المرتبطة بهذا الالتاج وتبلغ طالتها كلها حوالي ٢٧ مليون من المملب صنويا ، ويزيد ذلك للاث درات تقريباً على التاج الصلب في والعالم الثالث،

وقد بنيت ولبني في افغانستان والعسيراق والهند وسوديا ويعض البلدان الاغرى مؤسسات كبيرة لصناعة استغراج الفاز والبترول وتكرير الاخير ويشمل التعاون تدريجيا سلسلة كاملة من الالتاج المرتبط بعضه ببعض باعتبار مراط

تكنولوجية من العملية الالتابية الواهة ، إل اصبحت منشأة الطالة في كل من عمر إس والتكنيكي في عام ١٩٧٣ وحده .

وتمل الظروف التي يتطور فيها هذا إلى

النامى أو ذاك مساعدة بلدان مجلس التمان مادل يرم ٢٢ يوليو العال الذكرى الخامسة لاقتصادى له لا في بنا، مؤسسات السرور لفارة ١٢ يوليو التصحيحية التقدمية التي قادما الاساسية من الصناعة قعسب بل كذلك لم التعمى في التنظيم السياسي-الجبهـــة الشماء فروع الصناعة الاخرى مثل الصناعة الفلة الربا في جمودية اليمن الديمقراطية الشعبية . وصناعة المواد القذائية والمؤسسات الزرايا رستابل شعب جمهورية اليمن الديمقراطيسة والدراسية الغ . وتقدم هذه البعولة الله النبية مذه المناسبة باعتزاز يمبر عن عظمة تلبية لطلب البلدان الشريكة .

ومما يشقل مكانا هاما في التعاون اصال النود الرطني والتقدم الاجتماعي .

وسيجرى توسيع التعاون يين بلدان بام تاثير متزايد من عملية التكامل البارية لسر البلدان الاشتراكية .

سياسة اقتصادية منفتعة

البرقامج الشامل للتكامل الاقتصادى الانتزال الرائها النورة لى اليمن الديمقراطية بقيادة الى الاهمية الخاصة التي تعيرها بلدان عباء السياس-الجبهة القومية . التعاون الاقتصادي الى التعاون مع الدول النابأ سعاران الاحتصادي الى التعاول مع العراب التورة الوطنيسة الديمة اطبة فتتمكن الدول ذات المسلعة التي لا تضم في مجلس التعاون الاقتصادي ، من الاثترا^{ق بذا} كامل أو جزلى في تعليق البرنامج السائل

اتى ذلك بقائدة لها . وفقا للبرنامج الشامل الشي في بنك التوا الدوق وصيد خاص لتعويل العمليات المتطلبا يتقديم معولة اقتصادية وتكنيكية ال السابة النبية الاتصادية ١٩٧٤-١٩٧٩ رالني ستطمع النامية ومن المنطط زيادة هذا الرصيد لسم المستقبل اللريب الى ملياد روبل مالح للتول وتتغذ الان التدابير لتسهيل استغدام الحراة وتتغد الان التدابير تتسهيل استعدام المرب الله المادية الانتقال الى المرحلة التاريخية المالح للتعويل في الحسابات مع البلدان الله المالح التاريخية المالح التاريخية التاريخية المالح المال واشتراك الدول الوطئية اللتية أو واسمالها الاطة من مراط النورة البينية . فلي شهر ابريل واشتراك الدول الوطنية المتحددية البوليسا في المال بدا الممل بتنفيذ عدد من المساريع لمجلس التعاون الاقتصادي لتقديم المنسخ الطلبة من البلدان النامية الذين يدمون ا

المعاهد العليا بالبلدان اعضاء المجلس ان التقدم الاقتصادي والعلمي التكنيك السريع في الاتعاد السوفييتي وغيره من بلاة مجلس التعاون الاقتصادى ولجادات الثانسا الاشتراكي تفتح افاقا وأسعة للثعاوث النعط الاطراف مع الدول النامية •

ويقيسه التعاون الالتصادي ين البا الاشتراكيسسة ودول آسيا والريقيا والربك اللاتينية الشبوب التي تغوض للبالا شتراا أ الاميريالية والاستفلال وفي نسييل السلام الوف

النزيهة والتعاون الاممى المغلص والليرا من هائين المنشائين في التصيياد الله و ليمساعدتهما تتسع مساحة الارافي البروية الت مشاريع لستهلك كميات كبيرة من الطال وا صناعية متالورجيا المعادن العديديا الم الحديديسة والتاج الاسمدة واللوملور الي وتتعلق كهربة الريف وتنظم والرع للراسا وحكومية كبيرة ، ويبنى كثير من البشؤب المذكورة الغا بالتعاون مع بلدان عبلس الهزأ الاقتصادي الاخرى ، وقد للى هذا التسي

تقديرا عاليا من قبل حكومات وشعرب المها الله المصطفى عبد التعالق سمفير اليمن المربية . المربية . المربية .

أطا العدث التاريخي في مسار نضائمه من أجل

الملاكات القومية ذات الكفاءة ، فيلرس الأولا كا تاكي عده المناسبة في ظل ظروف سياسية جامعات ومعاهد بلدان مجلس التعاون الاتعام الثمادية يعيشها الرطن اليمنى باسرء ء تعبر اكثر من ١٥ الف طالب من الدول النابة . [إر ضونها عن مدى عزم واصرار الشعب اليمنى ويعد عشرات الالوف من الكبراء في البناء أم الباز عبام الثورة الرطنية الديمتراطيات العليا والنائوية العاصة ومراكز التعليم البن الصدى بحزم كاعل نكل معنفسات الحكسم التي الشبت بمساعدة بلدان الامرة الافترابا المتعاري والملاطيني المباد وفي احداث عزيد في الدول النامية وكذلك في مؤسسات العلم إن التولات التقدمية في حياة شعب جمهورية اليمن الديوالراطية الشعبية ،

وفي شوء ذلك كله شهدت الساحة السنسة التعاون الاقتصادي ودول العالسم الثالث لنا الارت سدرمة من قبل الترى الرحمية والامبريالية أستهن منم تتدم الشمب اليمنى وتكبيله بقيود أستبارية ورجعيسة جديدة بالاستخدمت القرى ألابربالية كل ادراتها السياسية والاقتصاديسة اجنات عددا من قواهما البشرية لالجاح هذه المارلات الغبيثة . قير ان الشعب اليمنى يما بطك من ارادة واعية وتصميم ثوري اثبت قدرته ولايجمع جامع مين التكامل الاشتراكي وسيله الراجة مختلف المحن والمشاكل ، وهذا ما تشكيل جهاعة اقتصادية مفللة . وقد افير ل أمر منه المكاسب والمنجزات التقدميــة التي

لَا عَلَى النَّورَةِ فِي البِّيسُ الديمقر اطبية وهي تواجه الرات التوى الرجعيسة والامبرياليسة ان أسير للما في الجاز برنامج الثورة الوطنيسية التيقراطية وفي مقدمتها تنفيذ الغطة الغمسية إلسم اليمش على عتبة مرحلة جديدة من مراحل الطرر الاقتصادي والاجتساعي ومن اجل بنسماء

وتستهدف اليمن الديمقراطية من غلال تنفية عبه العناعر والزواعل ووقع مستوى معيشسة الله عامل ء وارتفعت تسيبــة

الذكرى الخامسة لحركة ٢٢ يونيو التصحيحية في اليمن الديمقراطية

الطلاب الملتحقين بمختلف مراحل الدراسية الى جالب تأميل الكوادر الفنية اليمنية المتخصصة .

دور التنظيم السياسي

ويلعب التنظيم السياسي-الجبهة القومية دورا متزايدا في تنظيم وتعبئة جماعير الشفيلة وقيادتها نحو تحقيق طموحاتها القريبة والبعيدة و وبالذات بعد النجاح الباهر الذى احرزه المؤتمر العسام الغامس للتنظيم السياسي بما صدر عنسه من الرارات تاريفية هامة تجد في وثيقتي النظام الداخل ويرنامج التورة الرطنية الديمقراطية تعبيرا

فيعد المؤتس العسبام الغامس احرز التنظيسم المسياسي-الجبهة القومية تقدما ملموسا في علاقته بقصائل العمل الوطني الديمقراطيسة وقي الوضع الداخلي لمجموع حركة التحرر الوطني اليمنية . ويقنسل الدور القيادي للتنظيسم السياس-الجبهة القومية اصبح الالترزام بالفكر الاشتراكي العلمي من قبل حركة التحرر الوطني اليمنية يعتل مكانة هامة في تعديد علاقة بعضهما ببعض ، به يعنى ذلك عن تعزيز لمراقع التنظيم السياسي الايديولوجية والسياسية وكتنظيم قالذ لم يكتف بان اعلن بضجاعة التزامه بالنهج الاشتراكي العلمي فحسب واكتسه يمارس ذلك عمليا على صعيد الواقع المعاشى لليمن الديمقراطية .

ان ذلك كله ميا كان ليحدث في اليمن لديمقراطية لولا خطوة ٢٣ يوليو المجيدة التي فتعت أمام الشعب اليمنى مرحلة وأسعة من النضأل لتحقيق استراتيجية الثورة اليمنية ه

عيد الكادحين

فغطرة ٢٢ يوليدو هي من حيث اهميتهمــــا التاريغية تعتبر عيدا حزبيا وجماهيريا في اليمن الديمقراطية ، وحدثا عظيما لن تنساه اجيال التورة اليمنية العاضرة والمستقبلة ... انه عيد الكادحين اليمنيين-عيد العمسال والفلاحين الذين يعكبون القسهم بالقسهم اليوم ه

عيد الشعب الذي بدل الدعاء من اجل الحرية والكرامة ومن أجل المستقبل السعيد . ان امنية خطوة ٢٣ يولينو لا تيرز فقط من

خلال ما شهدته اليمن الديمقراطيسة على الصعيد الداخل من أجراءات ، وأثبا تبرز مع ذلك أيضًا من خلال ما عكسته من علاقات خارجية على الصعيد العربي والعالمي يشكل عام .

فاني جالب تعميق اراصر الاخوة والتعارن مسع حركة التحرد الوطنى والانظمة الوطنية في البلدان العربية ، تم تعزيز علاقات التعاون والصداقة مع مغتلف البلدان الصديقة وفى مقدمتهما البلدان الاشتراكية ، ولليمن الديمقراطية علاقات متميزة معها يحكم وحدة المواقف والمبادي المشتركة التي

تجمعها مغ البلدان الاشتراكية . وقد شهدت العلاقة البعنية السوفييتية خلال فترة الغمس مسنوات الماضية تطورا كبيرا كما أن الزيارات وتبادل اللقاءات بين المسؤلين البمنيين والسوفييت ساعدت في تعزيز الصدالة اليمليكة السوفييتيسة والتعساون المشترك بين البلدين

دعم وتاييد لبلادنا

ولحن لعتفل بالذكرى الخامسة لغطوة ٢٢ يوليو التصحيحية يهمنا جدا أن نشيد بنوع من الارتياح إلى الدعم والتاييد الذي قدمه ويقدمه الاتحتساد

السوفييتى لېلادئا ٠. والى جانب ثقتنا العالية بشعبنا في انجساز الخطة الخمسية واهداف الثورة الوطنية الديمقراطية فائنا على ثقة من إن علاقها التعادن بين اليمن الديمقراطية والاتحاد السوفييتي وبفية البلدان الاشتراكية سوف تتعزز اكثر فاكثر بما يعلق

الغرب في طريق التقيرا

مقق المغرب خلال سنرات الاستقلال تقدما كبيرا في مختلف مجالات الحياة ، وتتخذ الحكرمة التدابير لتطوير الاقتصاد الرطنى وتحسين نظام الصحة والتعليم ، وتول اهمية كبيسسرة لاعداد الكرادر الرطئية المتخصصة ،

ويسهم الاتعاد السوفييتي بقسطه في قضيسة تقربة اقتصاد هذه الدرلة المستقلة الصديقــة ويتحقق التعاون الاقتصادي بين بلدينا على اسأس التكافؤ والمنفعة المتبادلة ،

فالطاقة وبناء المنشأت الماليسسة والتنقيب الجيرلوجي مذه هي قروع الاقتصاد التي يقسدم الاتحاد السوفييتي على تطويرها مساعدة التصادية وتكنيكية للمغرب .

والمدارس السوليينية ويكتسبون اختصاصسات طبيب ومهندس ومعمارى وماشاكسل ذلك وأن عشرات من مواطنيهم الذين اكملوا تعلمهم فسي الاتحاد السونييتي يشتغلون بنجاح في دطنهم . وقد تم في هذه السنة التوقيسع على بروتوكول حول التعاون بين البلدين في مجال صناعــــة الفرسفات واتفاقية جديدة طويئة الاجل حسول تبادل البضائع لفترة خمص سنوات لاحقة ١٩٧٤-١٩٧٨ . ورقعت كذلك اتفاقية طريلة الاجل حول تصدير المكالن والمعدات من الاتعاد السوفييتي

الى المغرب ، وقد قال عجمد بل خياط مديسر

دائرة الشنون الاقتصادية لسدى مجلس وزراء

المغرب: أن التوقيع على الاتفاقيات الجديدة طريقة

الاذريقية في عام ١٩٦٣ ه

الاصدقاء ، ورفير المؤامرات الامبريالية ،

مهامها الاساسية-القضاء على الاستعمار ، وتعرف

الساط مركات التعرر الوطني جيدا فعاليسسة

مساعدة الاتحساد السولييتي وغيره بن يلدان

الأسرة الإفشراكية ، كسا اله ليس من قبيل

المندل ان ينشر في الاتحاد السوفييتي باللات

درن غيره اكبر عدد من الابحسات حول هذه

ان القاريء السولييتي يتعرف عل كل مسللا

والكفير غيره من حياة مده المنظمة عن طريق

المجلد الثاني الصادر حديثا من وثائق منظية

الرحدة الافريقية (١٩٦٦-١٩٦٩) اللي أشرف عل

طبعه ، توزمصدوف ، ونشره معهد الريتيا التابع

لاكاديمية العلوم السوفييتية ، كيا قلم ال داد

اللقر المجلد الثالث الذي يعتوى على وثالق فترة

- الباء موسكو ٢٥ ، ١٩٧٤ -

الإجل شهادة ساطعة على سعى كالا الطرقين الى تطوير التجارة السوقييتية المغربية . ويتطرر بنجيساح ايضا النعارن السولبيش المفريي في مجال الثفافة والعلم والرياضيسة ومثال ذلك انه قد عرضت في المغرب خسلال الارنة الاخبرة اعمال الرسامين السوقييت واقيمت عهرجانات للافلام السرقييتية وحفلات للفناقسسين البالية والمترعات السونيبت ، والتي علمسساه وباحثون عسمدا من المعاضرات ، واشتسولا الرياضيسون المرتبيت في سبساق داكيسسي الدراجسات في اسبساق المفسرب" ، وتسؤوي مدا البلد سنويا نرق سياحية سوفييتية ع وكانت قد تأسست جمعية الصداقة السوفييتية

المغربية سنة ١٩٧١ رهي تساعد على تعساون البلدين في المجالين الثقائي والعلمي ، وتطلع الرأى العام السولييتي على حياة الشعب المغرين وترائه الثقائى وتنظلسهم اللعاليات للمناسيات الناريغية في حياة المغرب . لقد ثبتت صحيفة «الانباه-جريدتك» الطربية

الملاقات السونييتية المغربية المتعددة الجوالب وذلك غلال زيسسارة اليكس كرسيفين رايس مجلس وزراء الأتعاد السوقييتي الى المفرب وذلك في شهر اكتربر ١٩٧١ فكتبت تلول : أن المقرب يرى في الصداقة المغربية السرفييتية فوذجا فما يجي أن تكون عليه العلاقات بين البلدان يأسم السلام والثماون ، وأن تطوير وتوسيع تعاوننا قى كل المجالات خير تعبير عن متالتها وصدقها .

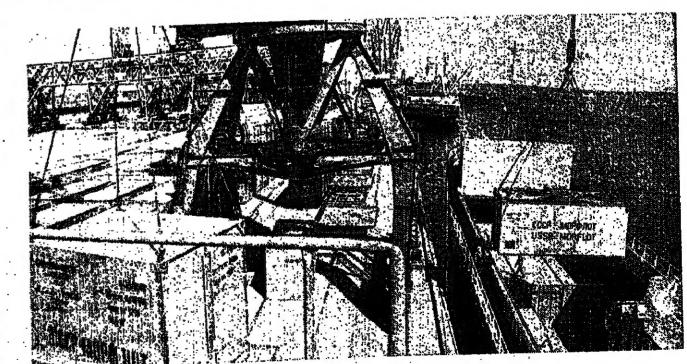
فلا يعسمر في اي مكان آخر مثل مده المراد الشاملة و فيجلدات هذه السلسلسة الانطب القسرارات والبيانات الصادرة عن الهيلسسة قحسب ء بل وكذلك معاهدات منظمسة الوحدة الافريقية والاتفاقيات الخاصة بها علاوة على ذلك تتصدر كل مجلد مقدمة تتالف من مقالات كبيرة بيعث بعض البشاكل . والمجلد المذكور مكرس للذكرى العاشرة لتأسيس منظمة الوحدة الافريقية ويستهل يعدمة كتبها البررفسور سراودوقنيكوفا مدير معهد الحريقيا والعطس المراصل في اكاديمية العلوم السرئييتية وبمقالة توزمحمدوف «عفرة أعوام من حياة منظمة الوحدة الافريقية، . ويؤكد الكاتبان على الطابع التقدمي المعادي للامبريالية للمنظبة . ويتحدثان عن اهدائها ومبادى، نظأمها الداخل ويوردان جنائق تشهد على أن المنظمة أواجبه الامس قاله يساعدها في تحليق أحساي

قد عقت بلاشك تجامات في عملها و ويعترى المجلسد على فهرست بسنسالمؤلَّفات السوفييتية والاجتبية الخاصة بمنظمسة الوحدة الافريية ، ريزيد عدما على العارين ، لصفها صادر في الاتعاد السوفييتي ، وينطلق الباحثان المتوقييتيان في عملهما من الموقف الاممى لحكومة وشعوب الاتحاد السرقييتي ء التي تدعو يقبات إلى أن تتبتع كافة كموب الريقيا بامكالية بناء حياتها وفقا لمصالحها ا ومصالح السلام والتعاوى الدولي ، وعلها في الملكية الكاملة والتصرف فيما يتملق يعروافها القومية ينفسها يغيسة النهوش بالتصادما وتقانتها الوطنيتين ، وزيادة ولامية

ومدَّه السلميلة لريدة من توعيا من عدة لوأح ان من السمات المميزة لافريقيسا الجديدة--

الاتجاء نحو توحيد جهود دولها الفتية بفية انهاه ثعرير الفارة من بقايا الاضطهاد الاستعمساري والعنصرية ، وكذلك حماية استقلالهـــا وتطوير البلدان الافريقية تفسها بصورة سريعة ، والتعبين التنظيمي الساطع لهذا النهج المعادى للامبريالية ني تطور القارة هو تأسيس منظمــــة الرحدة ان هذه المنظمة التي تعد اكبر المنظمسيات الاقليمية واكثرها فثرة لمى العالم جذبت اليهسا الاهتمام قور تأسيسها ، واجتازت صعوبات كثيرة خلال ستوات وجردما العشر ، بمسائدة لله وقف الاتعاد السوفييتي الى جانب منظمة الرحدة الافريقية منذ الإيام الاولى . ولنقيذا

السكان ، والنبير لدمسا في طريق التعب ولات الاجتماعية والاقتصادية



at Military.

التعاون الثقافي لعام ١٩٧٤-١٩٧٦ بين اتحاد جمعيسات الصداقية السوفييتية للعلاقات الثقافية مع البلسدان الاجنبية ، وجمعية الصداقة «الاتعاد السوفييش-جمهورية اليمن الديمة اطية الشعبية، وبين لجنة الصداقة «جمهورية اليمن الديمقر اطبة الشعيبة-الاتعاد السوفييتي» . ولد وقع على البرناميج سوفاريك رئيس هيئة ادارة

> لاممية في موسكو هذا العسام ٦ الاف شاب ونتاة من تبانين بلدا من بلسدان

وسيعمل الطلاب السرقييت والإجالب أم هذا الصيف جنيا الى جنب في بنياء فعل بايكال-امرر وفي السوفة....وزات

🤻 تتعسن الغدمة المعية لسكسيان موسكو والتي تقدمها لهم ٧٤٠ عيسادة

الديمةراطية الشعبية-الالعاد السوفييتي» ، وحضر سفيـــر جمهودية اليمن الديمقراطية الشعبية فسسى موسكو السيد مصطفى عبد الحالق مراسم التوليع ،

> وسيكسسون البصرف جامزا كله-ومو ٩٢٥ م-في عام ١٩٧٦ ، رسيتالل مذا

وسيكسون عرضه ٤٠٩ م وارتفاضه ٣٠٤٧ م ، وستمر القناة بموازاة القناة

طبية و٢٦٧ مركزا وقاليسا و٧٣ دارا



يعب كثير من السواح التنزه في ضواحي موسكو

ج : يزور المعارض الدولية التي تقام

للعلوم البيولوجية وجمعية علماء اللبونات الاميركية رجاء ال اكاديمية علوم الاتعاد

السوفييتي بعقد المؤلمر في موسكو , وارسل ٥٤ بلدا معثليه الينا . وبين المستركين في المؤتمر علما، ذوو شهرة عالية كالإكاديمي شغارتس والاتعسسا السوفييتى) والبروفيسسور سيمبسسون (الولايات المتعدة) والدكتور غرجيميسك

دافنشي الغالدة حمولها ليزاء (جوكندا) وذلك في متحل الفنون التشكيلية السدى يعمل اسم بوشكين ابتداء من الرابسيع ﴿ بِدا عمال مرسية غرس الزمود (الماليا الاتعادية) وكثير غيرهم ،

موسكو ، وبهذه المناسمة التقي مندوينا وغير ذلك ، رسيز بليف ايفانوف احد المختسين الكبار في المعرض يتمع الترس شناون المعارض الدواية وطرح عليه بعض

للمعارض الدولية في العاصمة ؟

السوقييت وعشرات الالوف من المواطئين الاجانب و وثقام هذه الممارض عادة لي

و مستون عنابر العلظ وطرق للرياضة وأحراض للساف النقل والاجهزة الهندسية التي تستميل الهواء الطلق، وهامات الا

وسيكون المركسز التجساري الدول والملاقات العلمية التكنيكيــة للاتحــاد السوقييتي مع البلدان الاجنبيسية مكملا

قريبة من المعرض .

س : كيف سيكون المركز التجساري

وواحة وجال الاعمال والعلماء والاختصاصيين يقام حوال 1.1 مكتب ميهز باحسات المثلل البلنان ال السواع التكنيك ، وستيه كذلك البساعة في بالله

المعماريون من الصميما . لن بناء الجناع الدول ال مساحته العامة حوالي الما

كل شي لخير الشعب ومن أجل الانسان السوفييتي خط_اب الرفيـق بريجنيـف

النص الكامل لخطاب الرفيق بريجنيف السكرتير العام للجنة المركزية للعزب



الشبوعي امام الناخبين

* مقتطفات من خطاب الرفيق بودغورثي امام الناخبين مقتطفات من خطاب الرفيق كوسيفين امام الناخيين



الأسكر ١٤ يوليو . قصر المؤتمرات بالكرملين لقاء لاقبي دائرة باومان الالتغابية مع مرضعهم الى النيابة فن مجلس السوفييت الاعل الاتعاد السوفييتي ليوليد بريجنيف .

مثل هذا الاجتماع مما تشبعر به من التأثر ، وذلك

لتيجية الشعور بالمسئولية والامتنيان العميق والمخلص لما يبدى نحوك من الثقة والشرف .

لقد قيلت هنا كثير من الكلمات الطيبــة عنى

قلتنسب هذه الكلمات قبل كل شيء الى العسرب

الشبوعي الذي ترعرعت ليه وربائي ، والسلى

انضيبت اليه منذ خبسة واربعين عاما ، فلننسب

هذه الكلمات الى اللجنة المركزية للحزب الشيوعي

السوفييتي التي تقود البلاد في العط اللينيني نحو

التي تتم بين الناعبين والمرشعين في بلادنا بطابع

جدى . فيدور فيها دوما حديث جدى حـول تحقيق

طلبات الناخبين ، وحول مضمون العطة السياسية

لقد اشارت اللجنة المركزية للعزب الشيدوعي

السوفييتي في عشية الانتخابات السابقة مترجهة

الى الشعب السوقييتي الى ان الحرب سيخوض نضالا

من اجل تعزيز جبروت وطننا ، من اجل انتصارات

بديدة للشيوعية ومن اجل اقامة السلام على الارض،

سبب التقليد القديم والطيب تتميز الاجتناعات

يا أهالي موسكو الاعزاء ا

تشرف العملة الانتخاصة عل الانتهاء . فقيسي وال ١٧٠ الد مرمين النافها اجتمع ملايين النافيين مسمع مرشعيهم ، س ا ما هي البلدان أم المعدد وتحولت عما يسر الناس ويهمهم . وتحولت امتت كنير من البلاد الله العزب والشعب ، ووحدة جميسم الطبقات والنسات الاجتماعية في مجتمعنا ، وكافة الامسم المانيسة ، والطرق التي تربط مرسكو حمورية يلناريا النبيالية والشعوب التي تقطن بلدنا العظيم . وكسل ذلك بلينينفراد ، والدارت النهرية ، ستكون تبديل وتسبير وبال الله الله اللهم ومثير للثقة في التصارات جديدة قسى سينصص لمادش التيانا الطريق نعو ما رسم من آفاق بناء الشيوعية .

اسمعوا لى بان اشكركم واشكر جميع كادحسى الطفتسس باومانسكي وسوكولنتيشيسكي فسي الناصبة ، من صميم قلبي على انهم رشعوني نالبا أسطس السوفييت الاعلى في الاتحاد السوفييتي، كلفت منذ ربع قرن بتمثيل مصالح الكادحين فمى البيئة العليا لسلطة الدولة في البلاد وهذه المرة السابعة التي اخاطب فيها الناخبين في مثل اجتماعنا

والول بصراحة انه يستحيل التخلص في عشية

وتعسين حياة كل عائلة سوقييتية ولسعادة كسا

اجل ایها الرفاق ، کل شیء لخیر الانسان وتخین الشعب ، أن هذا التعبير البسيط الموجز يكشف المعنى العميق لنشاط حزب الشيوعيين وهدفه .

ومن اجل مذا الهدف العظيم وضييع ماركس وانجلس اسسب الشيوعية العلمية والعركسة السياسية الجبارة التي يفرض عليها ان تحسسرر الإنسان من الاضطهاد بكل اشكاله ، ومن اجل هذا . الهدق العظيم كون لينين حزب البلاشفة السدى اشتراكية مظفرة أ

مند الاعوام ألاولى من قيام الحكم السوفييتي كان العزب والدولة يسعيان الى استغدام كل ما كان يتوفر عندئد من الامكانيات لتحسين وضع الكادح ولكن بناء الاشتراكية في بلادنا كان امرا صعبسا فكنا لناصل مدة طويلة من أجل البقاء على قيمسد العياة وكان علينا أن نكافح التخلف الازل ولبش صناعة كبيرة وتعلم ملايين الناس القراءة ونصبيغ ملاكات من الخبراء ، وكان من تصبينا أن عشنيا الطم حرب ء ولعمر الوق المدن والقرى والمصالع والمعامل من الانقاض .

التي تقدم بها الحرب في الانتخابات .

الياء موسكو ٢٥ ، ١٩٧٤

ويجدر باعظم الاحترام العمل والصبر ونكسران الذات والحماس للشيوعيين واللاحزبيين والعسال والفلاحين ، وكل من كان يسير في الطليعة ويضحي بالكنير من اجل صيانة وتعزيمز الشيء الرئيسي ، رمو الاشتراكية.

لقد اصبحت تلك الاعرام اسطورة منذ وتت بعيد ولكن من المهم عدم نسيانها لتصور مدى التغيرات التي طرأت بشبكل اكمل وارضم .

لقد تغير الوضع . فبفضل عمل الملايين البطولي بنى في بلادنا مجتمع اشتراكي ناضيم . رغم ذلك فاننا لا نزال مضطرين الان الى تخصيص امــوال كبيرة لتطوير قوة البلاد الاقتصادية بمزيد مسن السرعة وضمان قدرتها الدفاعية ، ولكن مواردنا اصبحت اكبر بكثير .. وتمكنا من تحقيق ما كنا نسعى أليه دوما وهو جعل زيادة رفاهية السوفييت نواة لسياسة الحزب في مجال التطبيق.

لقد جرت الانتخابات السابقة عند التقاء الخطتين الخمسيتين الثامنة والتاسعة حينما كان العسرب والشعب السوفييتي يستعد كله للمؤتمز الرابع والعشرين للحزب الشيوعي ، وقد وصف المؤتمر المهمة الرئيسية للخطة الخمسية بانها تكمن في رقم مستوى معيشة الشعب المادى والثقافي الى حد ملحوظ على اسماس الوتائر العالية لتنمية الانتاج الاشتراكي .

وحينما نقدم تقريرا عن العمل الذي تم القيام به من يونيو عام ١٩٧٠ ، نقدم في نفس الوقت تقريرا عن كيفية تحقيق قرارات المؤتمر ، انكم تعلمون معطيات ملموسة عن الوضع في الاقتصاد الوطني ويحتسوى عليها نداء اللجنة المركزية للحسزب الشيوعي السوفييتي الى الناخبين . وكان الكثير من مسائل التنمية موضوعا للخطب الانتخابية التميى القاما قادة الحزب والدولة قبل ذلك ، انى اشارك رفاتي في المكتب السياسي واللجنة المركزية فيسي تقديراتهم واحكامهم ، واريسه في نفس الوقت الاشارة ألى الجانب الاساسى المبدئي للقضية فاحب القول أن الخط الذي أعلنه المؤتمر لزيادة رفاهية الكادحين يتجسد في أعمال معينة ملموسة .

فقد انفقت الدرئة خلال الاعرام الاربعة الماضية من الخطة الخمسية على القيام باجراءات جديسدة لرقع مستوى معيشة الشعب بما يزيد مرة وتصف عما الفقته خلال الخطسة الخمسية السابقة-ويترك ذلك اثرا ملحوظا في مستسوى معيشة المعلمين والاطباء والماملين في السكك العديدية وسائقي الالات الزراعية والطلبة والمتقاعدين وغيرهم مسن فئات السكان .

وترتفع خلال هذه الحقبة اجور ٤٧ مليون شخص من العمال والستخدمين . ونتيجة زيسادة رواتب التقاعد ومنم الطلبة والمساعدات النقدية الاخرى ، ستزداد مداخيل ۳۰ مليسون شخص ، وقد تحقق الكثير لتحسين الظروف السكنية ، أن أكثر من 20 مليون شخص انتقلوا الى شقق جديدة خملال اربعة اعوام: هذا هو نطاق عملنا .

تطرأ تغيرات كبيرة في تنمية الزراعة التي كان تخلفها سابقا يضيق امكانيات تحسين حياة الشعب الي حد كبير .

لقد استطاع الحزب اكتشاف وتحريك العسوامل التي تضمن بأكملها ، التقدم الثابت لهذا الفسرع الهام من الاقتصاد ، فقد خلقت ظروف اقتصادية تشجم تطويره . وتتحقق مكننة وكهربة واستخدام الكيمياء في الزراعة على نطاق شامل كما يجسري استصلاح الارض على نطاق واسع . ويجرى الان عمل كبيسسر لتخصص وتركز الانتاج الزراعسي وسيمكن كل ذلك الكادحين في الريف من استخدام انجازات العلم والتكنيك المعاصرين يشكل نعال . وارید ان اؤکد مرة اخسری ان العزب سیسیر بثيات وانتظام في خط النهوض المستمر بالزراعة

لتلبية احتياجات البلاد المتزايدة تلبية تامة . لقد نبه المؤتمر الرابع والعشرون الى فارق معين بين انتاج وطلب بضائع الاستهلاك الشعبي . ان مذا الشوط قد انخفض في الاعوام الاخيرة ، وزاد

في الصناعة الى حد كبير انتاج كثير من بضائسم الاستهلاك الواسم وتحسنت نوعيتها ، ومن بين هذه المنتجات الادوات المنزلية الميكانيكية والاثاث وسيارات الركوب وغيرها من سلم استهلاك .

وينعكس في كل ذلك النمو المستمر لقدرة البلاد الاقتصادية والعلمية التكنيكية ، ولنا الحق في أن نعتز بنجاحات كبيرة في تطويمس اقتصاد وطننا . فقد دخلت حيز العمل الـــوف المؤسسات الصناعية والمشاريع الزراعية الصناعية المجمعة انكم تعلمون عسين تشغيل عدد من المحطسات الكهربائية الجديدة بما في ذلك المحطات العملاقة مثل معطة كراسنو يارسك الكهرمانية والمعطيات الكهرحرارية والكهرذرية الجديدة . لقد انشي، عدد من الفروع الجديدة للانتاج ولدها التقدم العلمسي

الا أن الحزب لايكتفي أبدأ بما توصل اليه بــل يركز دوما اهتمام وجهود الشيوعيين وجميع الكادحين في المسائل التي لم تنحل بعد ومثل هذا الموقف يميز اجتماعات اللجنة المركزية للحســزب الشيوعي السوفييتي ومن بينها اجتماعها الاخير المنعقد في ديسمبر عام ١٩٧٣ .

لقد قدر الاجتماع ما حققته جميع فروع الاقتصاد من انجازات كبيرة في السنة الثالثة من الخط__ة الخمسية ، وركز الاهتمام حسول «اماكن الضعف» وضرورة استغلال ما يتوفر من الموارد على وجه اكمل. وهذا صعيع فيما يخص صناعة المـــواد الغذائية والصناعة الخفيفة وغيرها من فروع قسم «ب» التي لاترضينا بمد وتالر نموها .

لقد اشمير في الاجتماع الى ان تحقيق واجيات مشروعي عامي ١٩٧٤ و١٩٧٥ سيتطلب مزيدا من الجهد ولكن يجب تعقيقها . والطــــريق الى ذلك هوتعبئة كل القوى وتحسين قيادة الاقتصاد والعمل العالى الانتاجية ورفع مستوى الانضباط والتنظيم يجب ان لايذهب يوم عمل او ساعــــة عمل ادراج

وقد اكدت اللجنة المركزية للحزب بارتياح ان قرارات اجتماع ديسمبر الماض قد لقيت صدى بعيدا وتأييدا في العزب والشعب ، فقد اجتاحت البلاد كلها موجة جديدة من المسابقة الاشتراكية وبلغت قيمة المنتجات التي تعهد العاملون بصنعها فوق المقرر اكثر من ٥ مليارات روبل في عــــام ١٩٧٤ . ولم تمض الا خبسة اشهر على ذلك حتى انتجت صناعتنا فوق المقرر ما تزيد قيمته عن ٣ مليارات روبل . هذا هــو العمل المجد الذي يقوم

ويجب الان انجاز مشروع عام ١٩٧٤ والخطــــــة الغمسية باكملها بنجاح . فاسمعوا لي يا احسال موسكسو الاعزاء بان اعبر معكم مسع الشعب السوفييتي كله عن الثقة المتينة في امكانية انجاز

ايها الرفاق 1 ان الحزب وهو يرسم طرق تطوير المجتمع ، ينطلق من الاحتياجات العالية ومن اهداف أبعد ، ومن تصوراتنا عن بلادنا حتى نهاية القرن . كل الغطة الغمسية هي خطوة ملحوظة في تطوير مجتمعنا . غير أن الغطة الغبسية العاشرة اليوبيلية ، اذا امكن القول ، سوف تشغل مكانـة خامسة . وليس ذلك من حيث نطاق مــا يغطط لتحقيقه وهذا النطاق يتسع بالطبع فحسب بل ذلك

ايضًا لأن الخطة الخمسية الجديدة تعد في أن واحد مع وضـــــع خطة عامة للاعـــوام ١٩٩٧-١٩٩٠ وستكون جزءا منها. ويعنى ذلك أن المؤتمر الخامس والعشرين للعزب

الشيوعي السوفييتسي القادم ومجلس السوفييت الاعلى للاتحاد السوفييتي بقوامه الجديد سيبعثان ويقرآن ليس مجرد الخطة الخمسية الجديدة العادية بل سيبحثان ويقرآن وثائق ذات المبية برنامجية في الحقيقة تكون مرحلة هامة في طريق البناء الشبيوعي. لم يعن الوقت والعمل يجرى الان لوضع هاتين الخطتين ، لاعظاء ارقام ملموسة لنبو الدخل الوطني وانتساج هذا النوع من المصنوعسات اوذاك ولكن

اتجامهما واضبع لانهما توضعان على اساس يز من السياسة العزبية والقرارات العزبية ويمكن أو والكولغوزيين بماكينات ذات انتاجية اكبر ومجموعات نتحدث عن ذلك الانجاه بكل وضوح .

لقد اشار المؤتمر الرابع والعشرون الى از انها التنمية الاقتصادية الطويلسة الامد سيميزه الفا الهادف الى زيادة رفاهية الكادمين المسر واستطيع أن أؤكد باسم اللجنة المركزية ، إلى أيها الرفاق ، ومن خلالكم لجميع السوفييت ، ازيا الخط المبدئي للحزب سنتمسك به بعرامة . ستحتوى المشاريع البعيدة الافق على طرل كني التكولوجيا والمكائن الجديدة والادوات اى كل ما

من قضاياً البناء الشيوعي ، الامر الذي سيكن ر قطع شوط كبير في طريق بناء القاعدة الماديلة التكنيكية للشيوعية والنهوض بمعيشة الشعبال مستوى جديد نوعيا . ومن المقصود التطوير السالم للقوى المنتجة والاسراع في التقدم العلمي التكيكر وزيادة فعالية الاتتصاد كله على مذا الاسلر وستجرى اعمال بناء مشاريع جديدة أقتصادية فننا على نطاق واسمع .

ُلقد دخلنا هَذا الطريق . فقد بدا استغلال مترا البترول والغاز الغنية في غربي سيبيريسا ربنم مصنع عملاق للسيارات على نهر كاما . وبناء الخط الحديدى بين بايكال والامور الذي يرتبط به تغيير مناطق شاسعة فيمسا وراء بايكال والثرن

وسيكون من انجازات الخطط الخمسة القامة النهوض باقتصاد المناطق ذات التربة غير السواه حيث يعيش حوالي ٦٠ مليون نسمة . ويمكن النول بثقة ان التاريخ لـم يشهد بعد تعولات بمثلما الحجم ، وذلك مع العلم اني لم اذكر الا يعضها وهذء التحولات تهدف الى تغيير وجه وطننا والهنائد ان النمو السريع للاقتصاد الوطنى يوفر امكانيان جديدة لحل اهم المسائل الاجتماعية والاقتصادية. ويجب علينا أن نتوصل خلال الغطط الغسبأ الثلاث المقبلة الى ان تكون في البلاد وفرة تامة م

المواد الغذائية ذات الجودة العالية وبفالع الاستهلاك الواسم وتطوير الخدمات وزيادة مداخل الاجتماعية والروحية والاخلاقية أيضا . السكان الفعلية الى الحد الضروري . ونستطيع أن ترسم في مشاريعنا الطويلة الله

أعادة بناء اكثرية مدن وترى بلادنــــا الشاسعة، وستحل في نفس الوقت مسالة معقدة للغاية كتقديم شقة مريحة الى كل عائلة . وهذه المسالة لم بكن الله الا بطمئن على غده ومستقبل اطفاله ، لقد توفرت حلها حتى الان في وسم اي بلد من بلدان العالم، اما نحن فنباشر حلها ولابدان تحلها ء

ان كل ذلك مسائل غير سهلة . وسوف تنوف إ به ونضاعله كسائر ثروات المجتمع . وتائر التقدم إلى الامام على كيفية عملنا مباشرة، ونجاحات صناعتنا وزراعتنا وعلمنا وتكنيكنا الله الصلب ويستخرجون البترول ويضعون تصاميح الماكينات وبينون المصانم والمعطات الكهرباليك الانعامات فيمكن مراقبتها بوضوح . ويزرعون الحبوب ويجمعونها ، مصدرا رجا الرفاهيتنا . أن كل ما نخططه ونامل فيه ناظرين ال الفد ، لا يمكن أن يجعله وأقعا سواكم ، انتم الله التاريخ تضايا التغييرات العميقة المنقطعة النظين

ایها الرفاق ، سوی اولئك الدین یعملون • حجم حصة من الثروة الوطنيسة يستطيع المجتمع الطبقات والفئات الاجتماعية التي تؤلف المجتمع تخصيصها لتحسين مستوى حيباة الناس ، ونفرا السولييني ، وهذا جيد للغابة إنها الرفاق . هكذا لذلك استنتج الحزب ان الانتقال الى وسائل لماله لتسيير الاقتصاد والاعتماد على عوامل النعر النوع يتخذاهمية مائلة . وقد اكدت الحسابات التمهيديا الاولى المتعلقة باعداد خطة طويلسة الامد أن ذلك يصبح شرطا مطلقا للتطور الاقتصادى الناجع ا

ان تسيير الاقتصاد الوطني العالي الذي تسبل وتائر تطوره الى حد كبير وتاثر زيادة هوارد البه العاملة ، يغرض توفيس العمل الحي الى العبي ا ممكن . وسيزداد هذا الطلب في المستقبل العاما نتيجة تطور الاقتصاد على لطاق واسع ا والدياء عدد العاملين في معالات العلم والتعليم والعما والخدمات العامة على السواء ، ويعثن ذلك اله يعب ان ينبو الانتصاد بسرعة دون ازدياد عدد العاملين في ميدان الانتاج المادي اي على حساب زيادة التاجية

العمل ولتحقيق مشاريعنا يجب بالتالى تزويد العمال ارتوماتيكيسة جديدة وجرارات وحاصدات جبسارة وأيرها من الآلات الزراعيسة وباحدث وسائل

التكنولوجيا المعاصرة . يعتبر العزب التقدم العلمي التكنيكي محورا السامية الاقتصادية كلها . فيجب أن يتغلغل في يه مجالات الانتساج ويشمل سواء الاكتشافات العلمية الجريئية او منات والوف التجديدات في

> الله قال لينين : أن انتاجية العمل هي في نهاية الاس اكثر الاشياء اهمية لانتصار نظهام اجتماعي إ المد والسمت اشارة لينين عده باهمية خاصة في عمرا ، عصر الثورة العلمية التكنيكية ، وأن حزبنا ً لَ يَسَى ذَلِكَ أَيِدًا .

وفر عمل الانسان ويسهل ويزيد من انتاجيت

وبطرح التحسول الى وسائل تطوير الاقتصاد النمالة ، كثيرا من المهام الكبيرة والمعقدة في مجال ادارة الاقتصاد ويتطلب تحسين التخطيط وتطبيق الواان الاقتصادية والحساب الاقتصادي الدقيق وكان الحزب ولايزال يعمل لحل جميع هذه المسائل. والغلاصة ، أنه ، تواجهنا مهام هائلة في مجال الانتصاد وزيادة رفاهية الشعب يجب من اجل تنفيذها ابدا العناية اليومية بالتوفيق بين تحسين نشاط الهادة الانتصاد على جميع مستوياتها وحركة ملايين الكادمين الواسعة وزيادة نشاطهما ووقوقها موقف إلى الشيء من هذه القضية . هذا هو جوهر الموقف العزبي من قيادة الاقتصاد . واكد صحت تاريخ أَ البناء الانستراكي كله . ونحن على ثقة في أن يكون

ذلك مغتاحا لنجاحاتنا المقبلة . ايها الرفاق ، الى جانب الاقتصاد يشمل التخطيط الطويل الامد جوانب اخرى من تطوير المجتمع . قان [١١ الاستراكيــة هو تلبية احتياجات النــاس

من البهم لكل انسان ان يشعر بمساواتك في الغترق مع افراد المجتمع الاخرين ، ويعامل بعدالة الاطرام وعناية من قبل الدولية ، ويتلقى المساعدة والمؤازرة من قبل اسرة مؤسسسته . ويريد كل انسان أل بلادنا الظروف لتلبية هذه الاحتياجات الاجتماعية المنا مكسب عظيم للاشتراكية . ويجب ان تحتفظ

الأأجمال لتالج التطور الاجتماعي لاسميما في حقبة السيرة ، اصعب من اجمال النتائج في الاقتصاد ، كان ولايزال عمل وعقل وايدى اولنك الذين بصهرالاً الله ديناميكية الظواهر الاجتماعية لايمكن التعبير عنها بالارقام في كل الاحوال . ولكن اذا تحدثنا عن

الأن أهم هذه الاتجاهيات تزايد المجتمسيع السولييش وحدة وتلاحما . ان بلادنا تحل لاول مرة أن حيث أحجامها والهميتها ، في تركيب العلاقات أن انتاجية العمل وفعالية الاقتصاد تعينان مبائرة الإضاعيسة ، ويتقدم اكثر فاكسر التقارب بين السير ال امسام اكثر فاكثير في الطريق تحسو

الفه نشأت فى بلادنا وحدة تاريخية جديدة للبشر أم الشعب السوفييتي . ويعنى ذلك انسه تبرز أثر فاكثر صفات عامة لسلوك السوقييت واخلاقهم الاسم لاتتعلق بالفوارق الاجتماعية والقوميك المنفي ذلك أن التحالف بين الطبقة العاملة والفلاحين للن كان ابدا اساسا للنظام الاشتراكي قد تطور لا العلمة متينة سياسية وفكرية لهاتين الطبقتين مع النظين الذيسن يقفون منذ وقت بعيسد مواقف انشراكية ، ولنا الحق الان في أن نقول أن التحالف التين بين جميع الكادحين واصحاب العمل اليدوى والنكرى والتعالف بين الطبقة العاملة والفلاحين الولخوزيين والمثقفين الشعبيين قد اصبح حقيقة

من حقائق واقعنا . وهذا التحالف الذي تلعب الطبقة العاملة فيه دورا قياديا ، متين وخالد .

أن تعزيز تجانس التركيب الاجتماعي للمجتمع اسماس راسخ لتطوير الديموقراطية الاشتراكية والنظام السياسي للاشتراكية الناضعة .

اننا تقول ، ونحن معتقدون باننا محقون ، ان الاشتراكية والاشتراكية وحدما تضمن تعقيق الحريات الديموقراطية بالفعل. وأن الديموقراطيــة العقيقية تنبض بها كل جوارح مجتمعنا وانها تؤمن فمالية مصالح وحقوق الشعب كله ومصالح وحقوق كل مواطن على السواء . ويبرز حزبنا اللينيني كعامل رئيسي لمبادىء الديموقراطية الاشتراكيمة وضمان لتطورها الناجح المستمر .

لقد تحدثنا منذ اربعة اعوام عن ضرورة القيام باجراءات ملموسة جديدة تهدف الى زيادة نشاط مجالس السوقييت على كل مستوياتها . ومنذ ذلك الوقت سنت القوانين التي وسعت حقوق مجالس السوفييت وامكانياتها المادية ، كما وسع قانون حقوق وواجيات النائب حدود نشاطه الى حد كبير واخذت المجالس تعمل بمزيد من النشاط . وترتفع مستولية النواب وتتسع افاق نظرتهم في شنون الدولة . وهذا امرهام ودليل على أن عمل العزب یاتی بشماره .

ان الديمو قراطية صوت فارغ اذا لم تشمل المجال الذى يعمل فيه الانسان يوميا ويبرز مؤهلاته للابداع ولذلك يكتسب اهميسة مبدئية تعزيز المبساديء الديموقراطية في مجال الانتاج مباشرة .

واننا نعمل هنا بانتظام ، فيفرض الحزب أن ينص كـــل قانون او قرار يخص مبـــادى، وطرق عمــل المؤسسة ، على ضرورة اشتراك الكادحين في أدارة الانتاب . لقد تـــم منذ وقت غير بعيد مثلا اقرار قو اعد المؤسسات الانتاجية . وتسود تلك الرثيقة الفكرة القائلية برقع دور المنظمات الاجتماعيية وجماعات الكادحين في اعداد وتحقيق المشاريح وتعسين ظروف العمل والعيساة وتعسين نشساط المؤسسة الانتاجية كلها ، ولاشك في أن منظمات الحزب والنقابات والكومسمول ستستطيع الاستفادة من حقوقها الواسعة لصالح كل اسرة ولصالح المجتمع

ان تومىيىع اشتراك الكادحين في اعمال مجلس السوفييت وادارة الانتاج وزيادة نشاط النقابات والكومسومول وغيرها من المنظمات الاجتماعية تجعل رقع مستوى الكادحين السياسي والتوسيع الاعلاني في عمسل المؤسسات العزبيسة والسوفييتيسة والاقتصادية امرا ملحا على وجه الخصوص . وقد تحقق كثير في هذا المجال واننا سوف نسير في مدا الطريق الى أمام ،

لقد كانت اسس قوانين العمل وقوانين التعليم والصعة وحماية البيئة الطبيعية التي اصدرها مجلس السوقييت الاعلى في الاعوام الاخيرة امتدادا لخطئها المبدلي لتوسيع واغناء حقوق الفرد وحقوق الكادح على الدوام . ويمكن القول بوجه عام أن تشريعنا قد تجدد في الاعوام الاخيرة بشكل جدى واصبح اكثر استقرارا وديموقراطية ،

وحينما لتحدث عن تقوية نظامنا التشريعسي السوقييتي لقصد جانبي المسالة وهما : حماي حقوق المواطنين بدقة ومنع التصرف فيها باي مظهر من المظاهر ويمس ذلك جالب المستولين هذا اولا ونعتى - ثانيا - مراعاة القوائين السوفييتية وقواعد النظام الداخل للحياة في المجتمع من قبل كافسة المواطنين بدقة . أن الجرائم والسلوك المعسادي لنظام المجتمع باى شكل كان ، هو شر اجتماعسى تنبغى مكافحته يوميا وبشبكل متين وحازم . أنسى واثق في أن السوفيت سوف يشار كون ويزيدون

رجهة النظر هذه في تلك القضية ، اريد أن اثناول بعدة كلمات التسوية التشريعية للنشاط الاقتصادى ، مع الاسف لم يوجه ما مو خروري من الاهتمام الى هذه المشائل خلال مساء

طويلة ، ولذلك تراكمت في هذا المجال كثير من المسائل غير المحلولة ، ففي كل فرع من الاقتصاد الرطنى الاف من مختلف النعليمسات والتوجيهات سارية المقعول ، وماذا يستطيع المرء أن يصنع في هذا المتاه ؟ وذلك مع العلم أن كثيرا مـن تلك التعليمات اصبحت بالبة وتفرض تعديدات تافهة غير مبررة ، أن ذلك يضيق المبادرة ، ويتناقض مم ما تراجهه الصناعة من المتطلبات الجديدة فسي الوقت العاضر .

اظن ان مجلس السوفييت الاعلى بقوامه الجديد والعكومة والوزارات والدوائر سوف تعالج هسذه

ونقتضى تطوير الديموقراطية الاشتراكية تحسين الجهاز الحكومي على الدوام ومن المهم رقع مستولية كبار الموظفين وتحسين التركيب التنظيمسى حيث

اننا سنثبت في المستقبل ايضا بحزم الاسلوب الحزبي اللينيني في عمل الدوائر الحكومية ، وكانت تلك المهمة موضوعا لمناقشة جدية في الاجتماع الاخييس للجنة المركزية للحزب الشيوعسسس السوفييتي ، فقد دار العديث حول ضرورة تشديد النضال ضد جميع مظاهر البيروقراطية ونحن نسعى الى تثبيت الاسلوب الحزبي في العمل م

ليس هناك الان رحاب لكي يعمل موظف غليظ ومماطل علنها ويسهولة ، ولكن قدرما تسزداد الصعوبات التي يواجهها البيروقراطي للحياة فسي مجتمعنا قدرما يتكيف عليها بمزيد من المهسسارة ويتنكر باقنعة جديدة ، اما جوهره فيبقى كما في السابق وهو التضعية بجوهر القضية للشكليات ء واهمال مصالح الدولة والمجتمع والبشر مسن اجل مصالح دائرته ومصلحته ، ويحاول بعض المستولين التهرب من اتخىساذ اى قرار وضرورة المخاطرة المنطقية في كل قضية ومن المسئولية الفردية ، انهم لايفكرون من البداية في تنسيق العمل على وجه احسن بل في حماية انفسهم بالاوراق من جميسم النواحي في جالة الاخفاق . ومثل اولئك الناس في جهازنا غير كثيرين طبعا . ولكنهم رغم قلتهـــــم يستطيعون الحاق ضرر كبير .

ان مجتمعنا يهتم حيريا بان يشغل المنساصب الادارية سيواء في الدوائر السوفييتيسمة أو المؤسسات الاقتصادية او الهيئات الثقافية ، اناس مغلصون لقضية الاشتراكية ء انساس موهوبون وذوو ممرقة وقيرة ومنظمون طيبون يحسون الجديد ويتميزون بالبساطة ويمكن التوصل اليهم بسهولةء ويقدرون على قيادة الناس والتعلم منهم في نفس

لقد قال لينين : أن جماهير السكان الواسعة تصعد في طل الاشتراكيسة لاول مرة في تاريخ البجتمعات المتمدلة الى مستوى الاشتراك الواعي ني الادارة اليوميــة ، لقد تحقق ذلك في بلادنا فتدار دولتنا في الواقع وبالفعل من القمة الى القاعدة باشتراك الجمامير اليومي ، وهذا هو مصدر هام لديناميكية مجتمعنا واستقرار نظام الاشتراكيسة

ابها الرفاق ؛ من سنة الى اخرى يتنوع ويزداد غنى العياة الروحية للشعب السوفييتي وثقافتسه هذا امر طبيعي . أن وتالر التقدم الاجتماعي ووتالر مسارنا لحو الشيوعية تتوقف الان اكثر فاكثر على قدرة المجتمع الفكرية وتطور الثقافسية والعلسم والتعليم . لقد توصلنا إلى الكثير في جميع هذه الميادين تعقيقا لقرارات مؤكم الحرب الراسسع والمشرين التاريخية

ويقضل النجاحات في مجال التعليم يمكن تسنمية الشعب السوفييتي اليوم بجراة اله من اكثر شعوب العالم ثقافة ، وسيؤدى انتهاء الانتقال إلى التعليسم الثانوي الالزامي في نهاية هذه الخطة الخمسيسة الى توسييم قاعدة جماهيرية من اجل انجازات جديدة في جميم مجالات الحياة الاجتماعية ، ومثل هذا الهدف

يرمى اليه خط العزب الهادف الى تحويسل المعاهد العليا الى مراكز نشيطة للعلم والثقافة .

ويقوم العلم السوفييتى باعمال كبيرة فى جميع قطاعات البناء الشيوعى . فيتغلغل العلم بمزيد من النشاط فى الانتاج والحياة اليومية ويغير نمط حياة عشرات الملايين من النساس . ويحتفل العلماء السوفييت فى العام الحالى باعتزاز وتشناركهم فى ذلك البلاد كلها والشعب باسره بالذكرى الخمسين بعد المئتين لاكاديمية العلوم فى الاتحاد السوفييتى التى يراسها خلال اعوام طويلة مستيسلاف كيلدش العالم البارز لبلادنا . واننا نتق كل الثقة فى ان العلماء السوفييت سوف يستمرون فى الاسهام العلماء السوفييت سوف يستمرون فى الاسهام العلماء السوفييت سوف يستمرون فى الاسهام

ان البحث العلمى والعناية المباشرة بغير الانسان فى حياته اليومية بلتحمان بشكل اوثق كما يبدو فى مجال الطب والصحة. ويقدر الشعب تقديرا عاليا عمل الملايين الخمسة من الاطباء والعلماء وغيرهم من رجال الطب الذين يحرصون على صحة المواطنين السرفييت .

ان الثقافة الاشتراكية التي تسترعب خير ما خلقته البشرية او تخلقه واكثره تقدما ، تغنى عالم البشر الداخل وتجعل الحياة اسطع واكثر امتاعا وتساعد على ادراك معنى عملنا ونضالنا وعظمة المدافنا .

وتنبغى الاشارة ونعن نتعدث عن الابداع الفنى، أن كثيرا من مؤلفسات الادب السوفييتى والافسلام والمسرحيات السوفييتية قد صورت فى الاعسوام الاخيرة بشكل عميق وصحيع وتعكس المآثر الغالدة التى قام بها الشعب السوفييتى فى غضون الحرب الوطنية العظمى . ويقدر الحزب مثل هذه الاعسال الفنية تقديرا عاليا ، فسوف تظل بطولة الشعب الذى انقذ المدنية العالمية ، تظل فى اعين اجيال جديدة من السوفييت مثالا للروح الوطنية والبسالة والنيل ،

ويرتفع مستوى المتفرخين والقراء والمستمعين السوفييت ، وتنتظر البلاد من الكتاب وجميــع رجال الفن السوفييتى مؤلفات جديدة ذات مستوى فنى عال ومضمون عميق شامل عن معاصرينا .

ويرى الحزب مهمت في ضمان اكثر الظروف ملامة لتطوير الثقافة والعلم السوفييتيين ، ونرجو ان تتوثق الصلة بين المثقفين الفنيين وحياة الشعب ، والطبقة العاملة وشعفيلة الريف ، ونريد ان تتضاعف في جو من الديموقراطية والمسئولية والرفاقية القيم الروحية التي يعتاج اليها الشعب الذي يبنى الشيوعية حاجة ماسة .

انى على ثقة فى ان يكون رجال الثقافة السوفييتية والعلسم السوفييتى دومسا على مستوى يتفق ومسئوليتهم امام التاريخ .

ایها الرفاق : هذه بعض مسائل سیاسة الحزب الداخلیة و تطور مجتمعنا الذی اعتبرت التطرق الیها امرا ضروریسا ، واطن انسسا نستطیع استخلاص الاستنتاج التالی : البرنامج الذی تقدم به حزبنا اثناء العملة الانتخابیسة السابقة یتحقق بنجاح ، وهذا برهان اخر مقنع علی انه لیس هناك فرق بین قول العزب اللینینی وعمله وان الشعب السوفییتی یعلم العزب اللینینی وعمله وان الشعب السوفییتی یعلم ذلك جیدا ، ویؤمن بحزبه ویؤید سیاسته باعماله الیومیة ، وهذا هو اساس لجمیع نجاحاتنا وتفاؤلنا وایماننا المتین بانتصار الشیوعیة .

ايها الرقاق ا شهدت الاعوام الاخيرة عمل الحزب التشيط والمكثف للغاية على الصعيد الغارجي، وانكم تفهمون دواقع ذلك العمل ، فقد جعلنا الوضع في العالم والعناية بمصالح الشعب السوفييتي الحيوية وصيانسة السلام على الارض كمركز الجهسود لحل المسائل الدولية الملحة .

تذكروا ماذا كان يواجهنسا فى المجال الدول فى المائى غير البعيد تسبيا . كانت المعارك الضارية تجرى فى فيتنام ، وكان الوضع فى الشرق الاوسط

يهدد بانفجارات خطرة ، وكانت «الحرب الباردة» تضغط على وعى وحياة الشعوب ، ومازالت العلاقات مع الولايات المتحدة والمانيا الاتعادية وكثير من الدول الكبيرة الاخرى فى العالم الراسمالي متوترة ،

لم يعتبر حزبنا ابدا مثل هذا الوضع حتميا او طبيعيا ، وقيمنا ميزان القوى العام فى العالى واستخلصنا منذ عدة اعوام استنتاجا بان هناك المكانية واقعية لاحداث تحول جذرى فى الوضع الدولى فدار العديث حسول الدخول الى رحاب واسمع من المناقشة البناءة حول القضايا المتراكمة وحلها وقد تجسدت نوايا العزب هذه وسياسته هذه بشكل عام فى يرنامج السلام الذى اعلنه المؤتمر الرابع والمشرون للعزب الشيوعى السوفييتى .

ليس هناك اى سوفييتى لايرى فى هذا البرنامج تجسيدا لتأملاتـــه فى مصير البلاد وحاضرهــــا ومستقبلها . ان كل سوفييتى يكره الحرب وترتبط جميع مغططاتنا ومشاريعنا بصيانة السلام .

لقد دخل مرحلة الازدهار والنضوج اول جيل من السوفييت لم يكن من نصيبه المرور بطرق الحرب والمعاناة من اعبائها ومآسيها ، واذا قلنا ببساطة فاننا نطمح ايها الرفاق الى ان لا يعلم اطفالنا واحفادنا ماهى الحرب ، ومن اجل ذلك تقدم الحزب ببرنامج السلام وخاض نضالا من اجل جعل نظام العلاقات الدولية كله سليما .

ان نتالج جهودنا معروفسة للجميع . ويتلخص الشيء الرئيسي في انتسا نجعنا في توطيد اسس السلام وامن الشعوب بشكل جدى واضعاف خطر العرب النووية . ويصف السوفييت وكافة شعوب العالم ذلك بانه نجاح ذو اهمية تاريخية حقا .

لقد جاءت التعولات الطيبسة فى الوضع الدولى نتيجة تأثير الاشتراكيسة فى التطورات العالميسة ونجاحاتها وقدرتها ومثالها. كما انها نتيجة للسياسة الهادفة المتفق عليهسا التى تنتهجها اسرة البلدان الاشتراكية . ويمكن القول بثقة ان تنسيق جهود الدول الاشتراكية فى المجال الغارجي لم يكن فى الدول الاشتراكية فى المجال الغارجي لم يكن فى الاخيرة . فكانت الدول الاشتراكية تعمل فى مجال الخيرة . فكانت الدول الاشتراكية تعمل فى مجال السياسة الخارجيسة باتصال مستمر وعلى اساس التفاهم التام . وكانت اللجنة المركزية لحزبنا توجه وستوجه فى المستقبل ايضا الاهتمام الذى لا يكل المحالات بما فى ذلك الملاقات الدولية .

نقد كان وقف الحرب العدوانية التى شنته الامبريالية الامريكية فى فيتنام من اكبر الانجازات فى نضال قوى السلام والاشتراكية العنيدة. وتكلل النضال البطولى للشعب الفيتنامى بانتصار ذى اهمية مبدئية كبيرة، ومن المهم الان قيادة التسويسة السياسية فى جنوبى شرقى اسيا الى نهايتها .

وبغضل سياسة الاتحساد السوفييتى والبلدان الاشتراكية وتغير الجو في العلاقات الدولية الى حد كبير ، نشأت ظروف ملائمة للنضال ضد العدوان الامبريسائي والقضاء على موقد العرب في الشرق الاوسط ، فقد اتبع الوصول الى اتفاق بشأن فصل القوات في منطقتي شبه جزيرة سينساء ومر تفعات الجولان وفي نفس الوقت يجب رؤية انسه اتخذت الخطسوات الاولى فقط وينبغي النظر في المسائل الرئيسية للتسوية في مؤتمر جنيف ، وهذه المسائل معقدة للغاية ولايمكن حلها الابالجهود المشتركة للدول اعضاء المؤتمر .

ان الاتعاد السوفييتى يسهم بقسطه فى عل هذه القضية . وموقفنا من التسوية النهائية لازمة الشرق الاوسط معروف جيدا وسيخلق التقدم فى التسوية ظروفا لتطوير علاقاتنسا مع جميع بلدان الشرق الاوسط يجب ان ينتصر سلام وطيد عادل حقا فى اراضى الشرق الاوسط فى نهاية الامر الذن هناك كل الاساس للقول ان اهسم نقطة من برنامج السلام الخاصة باخماد اخطر مواقد العرب تتعقق ينجاح الخاصة باخماد اخطر مواقد العرب تتعقق ينجاح وتسنى التوصل الى اشياء كثيرة فى اتجاهات اخرى

لسياستنا الخارجية. إن التقدم في هذا المجال وأضع فقد وقع الاتحاد واذا اصبحت النزعة الى تخفيف التوتر الازر السوفييش والولايات المتحدة على وثائق ذات اهمية سائدة في تطور الوضع فيالحظ ذلك في السا غارتة خاصة باسس علاقاتنا وفقا لمبادىء التعايش بوجه خاص . ويقال عنها الان بعق انها تارؤن السلمي ومنع الحرب النووية واتخاذ الخطوات الاولى أن تصبح حلقة هامة في نظام العلاقات بين اليا لى طريق تحديد الاسلحة الاستراتيجية وقد عقدت يقوم على مبادىء التعايش السلمي والامن السا كذلك اتفاقيات بشان التعاون ذي المنفعة المتبادلة لى كنيسر من المجالات . لقد وضعت هذه الوثائق والتعاون المتكافي. والإتفاقيات أساسا طيبا لافى المجال الدبلوماسي لقد لعب اشتداد نزعات واقعية في سياسة زر وهده بل كذلك في كثير من المجالات الاخرى واقصد ثم المانيا الاتحادية دورا غير قليل في تغييرا لاوساط الاقتصاديسة للبلدين والعلماء ورجسال الاوربي ، والفضل الذي لا شك فيه في مثال. الثقافة وممثلي الاوسماط الاجتماعية . وقد زار كثير يعود الى زعماء سياسيين مثل دى غول ويوس من اعضاء الكونجرس الامريكي البارزين الاتحساد وبراندت والى القوى التي كانوا يستندون البيا السوفييتي . كما قام وفدنا البرلماني بدوره بزيارة لقد استطاعوا ادراك ان نظام الملاقات الدولة الت

على اسس «الحرب الباردة» قد دخل مازتا طال

واله يتناقض جاريا مع مصالح بلدائهم الوطنا

الغرب والشرق الى رفع سمعة الدول التي مثلوما

في مجال السياسة الاوروبية العالمة .

وقد ادى سعيهم الى اقامـة اتصالات بناؤر

لقد شغل زعماء جدد الان مناصب تيادية ز

فرنسا والمانيا الاتعادية .ولكن الرئيس جيسًا

داستين والمستشمار شميدت قد أشاران

تصريحاتهما الاولى الى انهما ينويان الاحتفاظ

وضع زملاؤهما السابقون بدايـة له ومراسلت

وتجد سياسة فرنسا والمانيا الغربية هذه تلهاا

وقد سيارت الآن في اطار التعايش السلم عثراد

الدول الكبيرة والصغيرة التي لاتنضم ال الاطفر

العسكرية السياسية وتتوفر الامكانيات لترسع

علاقاتنــــا مع ايطاليا الى حد جدى . ولتعارز مع

فنلندا والبلدان الاسكندينافية والنمسا وغيرها فا

الدول جيدا . وظهرت دلائل التقدم في علاثاتنام

ويجب تاييد وتطوير العملية التي بدات لتجيأ

اوروبا الى منطقة سلام ثابت وتعاون مثمر بكل جه

ومن أجل ذلك ينبغى أنهاء المؤتمر الاوروبي الم

بنجاح لقد تحقق عمل ملحوظ في هلسنكي وجند

وتسنى البحث عــن طريق حل عدد من المساك

المعقدة والهامة . ولكن يبجب القول بصراحة أن الر

بعض البلدان تحساول تعقيد الوضع بتقدم لل

الاقتراح اوذاك بما في ذلك عرض التزاءات أي

مقبولة سلفا او تلك التي لايجمعها أي جامع ٣

ينبغي ان يتساءل اولنك الذين يتمسكون بسياس

التأجيل والمماطلة بينهم وبين انفسهم : ما

البديل اذن الذي يستطيعون اقتراحه لانهاء المرام

بنجاح هل تقصدون العودة الى القديم الى الثوتر أ

الملاقات بين الدول الذي تميت منه شعوب الاللا

في سنى «الحرب الباردة» هل يقهم اولئك الرجال

مدى المسئولية التي تقع على عاتقهم عند تعوا

الامر الى هذا الاتجاء ؟ أن ذلك سيكون في ثنافه

مع المصالح الجذرية للشعوب التي تريد العيش

طل الطمانينة ولذلك ننتظر من المؤتمر أن يته

قرارات ذات وزن تدعم السلام والامن في اوروبا

اننا على اعتقاد بانه يمكن اذا كان من العراد أيدا

حلول مفيدة ومناسبة للجميع تتعلق حقا بالمسأل

التي لاتزال معلقة حتى الان . ومن اجل ذلك به

ان يكون ثمة شيء واحد وهو الاحتفياظ بالاحساس

ازاء الواقع والاسترشاد بعناية بمستقبل الدوا

السلمي . واننا على يقين ايضا من أن أهمية وأمام

القضايا التي يعالجها المؤتمر تفرض أن يشترك أو

لقد حدث تحول خطير في العلاقات بين الاتبعاد

السوفييتي والولايات المتجدة وهي من أهم الاعلان

السياسبية الغارجية في الاعوام الاخبرة واسترشانا

بقرارات البؤتير الرابع والعشرين وقلفا موقل

مبدليا من هذه المسالة اخدين بعين الاعتباد الميا

العلاقات السوفييتيسة الامريكية لصياف النلا

وتحسين الجو الدولي

مرحلته النهائية رجال من اعلى المستويات

الاتحاد السونييتي .

رسيصل ريتشسارد نيكسون رئيس الولايات المتعدة كما تعلمون الى موسكو من جديد في وقت ز ب . وسيجرى اللقاء الثالث بين القادة السوفييت والامريكان وهسم ينتظرونه باهتمام مفهوم لافي للدنا فخسب بل في العالم كلة أيضاً . ويمكن أن زى في الصحف الاجنبية تقييمات متشائمة لنتائج معتملة للقاء موسكو . ولكننا على خلاف ذلك فان يمكن بل يجب أن يستمر تحسين العلاقات السوفييتية الامريكية . ولاينوى احد طبعا حل المسائل غير الناضع ـــة على عجل . ولكن لا يمكن التراوح في مكان واحد . وتقديرا لما حققناه حق التقدير لانستطيم غض النظر عما تبقى من المصاعب والبشاكل ، انها لاتزال موجودة ، ولذلك قمن الاهم ال تستغل الامكانيات الموجودة اليوم للتقدم الى أمام ، وبخص ذلك العلاقات السياسية بين الاتعاد السوفييتي والولايات المتحدة .كما يخص علاقاتنا الانتصادية معها ، ولعل المسائل الهامـة والمعقدة

برجه خاص لاتزال باقيــة في مجال تحديد سباق

الدلامات المتحدة ولكل ذلك اهمية كبيرة لحل مسائل

ماضر الملاقات السوفييتية الامريكية ومستقبلها

التسلح وتدور حولها مناقشة حادة .

ان الاوسساط في الولايسات المتحدة والبلدان العليلة لها والتي تعارض الانفراج الدولي تسعى الى تشديد سباق التسلح وتحاول القاء المسئولية عن هذا السباق على عاتق الاتحاد السوفييتي . ولكن ذلك تشويه واضح للواقع فربما ليس من الفروري لأر المافي في جميع الاحوال . ولكن هذه فرصة لاجبيع تدل على ان سباق التسلح والمنافسة في سنع اخطر انواع الاسلحة المبيدة بالجملة قد فرضا علينا . ولم نكن مبادرين في صنع القنابل الذرية علينا . ولماستراتيجيسة والمنافسة المبيدة المسلح القنابل الذرية

الرؤوس الاسطوانية واشياء كثيرة اخرى . اننا نعتبر ان الاتفاقيات السوفييتية الامريكية الخاصة بمسائل تحديد الاسلحة والمعقودة في عامي ١٩٧٢ و ١٩٧٣ قد شقت طريقا طيبا لهدف طيب رواصلة المسار في نفس الطريق .

اننا نريد ان تبدى الولايات المتحدة والاتحاد السونيتى على اساس اتفاق متبادل اقصى ما يمكن من التحفظ فيما يخص توسيع تسلحهما وان يصلا الم انفاق يمكن من منع انشاء الاسلحة الاستراتيجية من انواع جديدة وجديدة . واننا نستمد الان للاتفاق مع الولايات المتحدة بشمان تحديد تجارب الاسلحة النووية تحت الارض حتى ايقافها التام في اواعيد متفق عليها .

فاذا تمسكت الولايات المتعدة بمسا سبجل في الفاقياتيا من مبادى، الامن المتكافى، والتخلى عن معاولة العصول على امتيازات انفرادية فانها سوف تبد في الاتعاد السوفييتي شريكا دقيقا ونشيطا في تفييسة هامسة مثل تعديد وتخفيض الاسلحسة الاستراتيجية.

اننا نريد ان تكون العلاقات السوفييتية الامريكية مستقرة بالفعل والاتتوقف على عوامل مؤقتة كما اننا أسعى ألى ان تطوير هسا المستمر سيظل مفيدا للدينا وللعالم اجمع .

وتطرأ تغيرات طيبة على الملاقات بين الاتحساد السوفييتى واليابان فقد ايد الجانبان اثناء اللقاء مع تناكا رئيس وزراء اليابان فى اكتوبر الماضى تحويلها الى مجرى التحسن بشكل عميق واجمعا على الرأى بضرورة توسيع التعاون الاقتصادى الى حد كبير فقد عقدت صفقات كبيرة مربحة للجانبين ومناك افاق طيبة للمستقبل ويمكن ان نامل فى ان تتطور علاقات سوفييتية يابانية فى المجال السياسى على شكل متواز . ونعتقد ان تطوير العلاقات السوفييتية اليابانية البناء يتجاوب مع احتياجات البلدين كما الاسبوية .

ومن وجهة النظر هذه يتخذ اهمية كبيرة التعاون المشمر بين بالادنا من جهة والهند وافغانستان وبنغلاديش وغيرها من البلدان الاسيوية وقد شهدت الاعوام المنصرمة انجازات كبيرة في تطوير الملاقات مع تلك البلدان . ويمكن ان نقول نفس الشيء عن علاقات الاتحاد السوفييتي مع عدد من الدول العربية وكثير من بلدان افريقيا وامريكا اللاتينية .

وتتحسن علاقاتنا مع الارجنتين . فقد دعونا الرئيس بيرون لزيارة الاتحاد السوفييتى وقبلت تلك الدعوة . واظن ان هذه الزيارة والمباحثات المقبلة وتطوير الاتصالات السياسية والاقتصادية بين بلدينا سوف تخدم مصالح الشعبين .

والخلاصة ايها الرفاق بدا في الاعرام الاخيرة تغير اشياء كثيرة في العالم . ولكن لايمكن الوقوف هنا عند منتصف الطريق فيجب ان يصبح الانفسراج عاملا لا رجمعة عنه ، وانتها سنناضل من اجل

وندعو كذلك لاضافة الانفراج فى المجال السياسى المسكرى الى تخفيف التوتر فى المجال السياسى فقد عقد عدد من الاتفاقيات الدولية كما هو معلوم فى مجال تحديد الاسلحة وربما كان الوضع بدونها اخطر اليوم ، ولكن لم يتسن مع الاسف ايقاف سباق التسلح .

وفى مثل هذه الظروف تستمر اللجنة المركزية والهيئات القياديــة لدولتنــا فى توجيه اهتمـام لايكل لزيــادة قدرة وطننــا الاشتراكى الدفاعية واستطيع أن أؤكد لكــم أيهــا الرفاق أن دفاعنا متين وسيكون فى المستقبل أيضا على ما يجب من السندى.

وفى نفس الوقت لناضل بــلا كلـل وملل من اجل تقدم فعلى فى مجـال نزع السلاح . ويقـول انصار سباق التسلح ان تحديد الاسلحــة وعلاوة على ذلك تخفيضهــا يعنـى المخاطـرة . ولكن مواصلــة تكديس الاسلحـة بلا حد انمــا هى مخاطرة اشد بكثير . وانطلاقـا من ذلك ندعو من جديد وجديد جميــع الدول والحكومات لوضع حد لسباق التسلح والشروع فى السير نحو الهدف العظيم وهو نزع السلاح العام التام .

وادراكا لتعقد حل هذه المسألة الهائلة من حيث احجامها نستعد قبول اجراءات جزئية لتعديد الاسلحة وتخفيضها . ويعين ذلك موقفنا في المباحثات حول تخفيض القوات المسلحة والاسلحة في اوروبا الوسطى انتاع علموسة اولى في المكانية للحصول على نتائج ملموسة اولى في هذا المجال إذا ابديت الارادة الطيبة طبعا من قبل جميع المشتركين في المباحثات .

ان العامل الهام لتثبيت التغيرات السياسية الإيجابية على الصعيد الدول وانشاء اساس مادى لسلام وطيد يكمن في تطوير العلاقات الاقتصادية والعلمية التكنيكية ويتفق ذلك ومصالح جميسع الدول كما يتجاوب مع مصالح الشعوب ولكن في الغرب اوساط تأمل في المساومة من أجل تنازلات سياسية وايديولوجية منا مقابل مثل هذه العلاقات . هذا عمل عابث ه

اننا نسعى الى ان تستطيع كل دولة وفق شروط متكافئة ومفيدة صحد اى خرق لسيادتها واى تدخل فى شئوئها الداخلية وتستطيع ان تشترك فى تقسيم العمل الدولى . ويساعد ذلك على التقدم العام فى تطوير الروابط الاقتصادية العالمية التى تتزايد المبيتها باستمرار .

وهناك عامل اخر اتخذ اهمية قصوى فى النضال من اجل تثبيت التحولات الإيجابية فى العلاقات الدولية ومو تنشيط اوساط الراى العام الواسعة ان سياسة الانفراج تكتسب فى عصرنا قاعدة جماهيرية فى الحقيقة . وسنبدى عنايتنا الدائمة فى المستقبل ايضا لتسوية الانصالات مع الاوساط الاجتماعية فى البلدان الاخرى وتطوير العلاقات على المستوى البرلمانى والنقابى وغيرهما وتوسيع جبهة انصار السلام .

ليست هناك ايسة بوادر لان يكرن الصراع من الجل انتصار الراقعية والصواب في العلاقات الدولية سهلا . فان الاستيلاء على اى موقع في الطريق نحو سلام وطيد يتم نتيجة معركسة واصطدام حساد باكثر الاوساط الامبرياليسة رجعية وعملالهسا ويحتدم الصراع بين ممثل القرى العدوانية وانصار الواقعيسة في جميع البلدان البورجوازية بالفعسل ومهمسا كانت حدة الاشكال التي يجرى فيهسا هذا الصراع فاننا على ثقة في ان المستقبل ليس لانصار الحرب الباردة ولا للذين يريدون دفسع الشعوب الى هاوية الحرب .

وتعمل قيادة جمهورية العدين الشعبية خلافا للتغيرات الايجابية التى تطرأ على الصعيد الدولى فتنفغ فى الهيستريا الشوفينية العسكرية فى داخل البلاد وتخضع سياستها الخارجية لمهمسة مكافحة الاتحاد السوفييتى وغيره من البلدان الاشتراكية وتدبير المحاولات الرامية الى احباط الانفراج، وقد ادى الامر فى الاونة الاخيرة بقيادة جمهورية الصين الشعبية الى تكتلها السافر مع ممثل الرجعية المتطرفة مثل الطغمسة الشيلية وزعماه الجناح اليمينى للبرجوازية الامبريالية فى بريطانيا والمانيا الاتحادية والولايات المتحدة وغيرها من البلدان، وتفضح هذه الاعمال بابلغ من ايدة اقوال حقيقة سياسة بيكين،

اما علاقاتنا مع الصين قائنا سنرد في المستقبل ايضا على الافتراء المعادى للاتحاد السوفييتي وسنحرس مصالح دولتنا وامننا بثبات ، وفي نفس الوقت نظل من انصار تسوية العلاقات مع الصين واعادة الصداقة مع الشعب الصيني العظيم على اساس متين من الاممية البروليتاريا ، وبعبارة اخرى سنتمسك فيما يخص هذه المسالة الهاماة بخط المؤتمر الرابع والعشرين لحزبنا ،

ايها الرفاق ، ان السياسية الغارجية للحزب الشيرعى السوقييتى ولجنتنا المركزيية مفعمة بالعناية العميقة بغير الشعب السوقييتى وفي نفس الوقت فان هذه السياسة تتجاوب تماما مع مصالح كافة القرى الثورية والاماني الغالية لجميع الشعوب وهذا خط طبقي اشتراكي واممي حقا .

ان البشرية تعيش الان مرحلة عاصفة من تاريخها وتعمل بمزيد من الحزم والعزم القوى والطبقات والاحزاب المناضلة في سبيل التقدم الاجتماعي وضد سلطة الراسمال الكبير وقوى الرجعية وان طرق مذا النضال معقدة . فيجرى تبديل الحكومات والاحكام باخرى في اشكال مختلفة ويثمر عن نتائج مختلفة للشعب الكادح . هكذا ما حدث في التاريخ والفاشية في الانتصار مؤقتا . ولكننا نرى في نفس والفاشية في الانتصار مؤقتا . ولكننا نرى في نفس ارقت مثال البرتفال حيث تأخذ القوى الديموقراطية زمام الحكم بايديها بعد نصف قرن من السيطرة الفاشية تلك القوى التي تعبر عن مصالح الفنات الواسعة من الشعب ، أن احداث البرتفال تقع في الاتصار قوى الديموقراطية والتقدم لامفن منه .

ملحق العدد ٢٥

ملحق العدد ٢٥

اسمحوا لى ايها الرفاق بان اعبر من على هذا المنبر باسم الحزب الشيوعى للاتحساد السوقييتي الذى يبلغ عدد اعضائه ١٥ مليون شخص وباسم شعبنا كله عن الامتنان العميق لشيوعيي جميسع البلدان المناضلين بنكران ذات من اجل مستقبل نير للبشرية . ونوجه اولي كلماتنا من التابيد والاغاء الى رفيقينسا العزيزيسن لويس كورفالان درودنی اریسمیندی اللذین پرزحسان فی سجون الرجعية ، اننا معكما ايها الاصدقاء واننا لن ننسى كما وسنعمسل كل ما في وسعنسا من اجل اطلاق

ان الحزب الشيوعي للاتحاد السوفييتي شارك في حل المسائل المشتركة المواجهة للحركة الشيوعية واننا نعى ذلك بمستولية عالية . ويرى حزبنا من واجبه المقدس المساعدة على رقع سمعة الحركة العظيمة التي ثمثل اكثر القوى السياسية نفوذا في النضال العالمي من اجل الاشتراكيـــة والسلام والعرية الوطنية والاجتماعية . حماية العمل السلمى للسوفييت وتعزيز السلام في العالم كله هذا ما يطلبه الناخبون . ولاينساء العزب ابدا وهو يعمل بعنساد من اجل حل هذه المسالسة الكبيرة والمعقدة . وبرنامج الحزب الشيوعي السوفييتي هو برنامج السلام . ولذلك يؤيده جميع كادحي بلادنا بمثل هذا التابيد العار .

أيها الرفاق الاعزاء . اريسه وأنا أخاطب أهالي موسكو أن اتحدث بوجه خاص عن مدينتنا العزيزة علينا ، عن موسكو المدينة البطلة .

من طبيعة البشر ان يقدروا ما يطرا على حياة المجتمع من تغيرات ولوكانت كبيرة على مثال ما برونه حولهم مباشرة فيقدرون قبل كل شيء ذلك الجديسد الذي يستطيعون رؤيتسه في مدينتهم وشارعهم ، في مطعم عمالي أو مستشفى أو محل تجارى او مدرسة يتملم فيهسا اطفالهم وهذا امر طبيعى ، واهالى العاصمة ليسوا بشيء استثنائي من هذه الناحية ولكن هناك شيء يميزهم عن الاخرين فبوسكو هي عاصمة للجبيع والجبيع يراقبونها والتغيرات الطيبة التي تطرأ عليهسسا تهم وتسر شعينا كله

لقد كانت الاعوام الاربعة الماضية على الانتخابات الاخيرة أعواما خاصة من حياة موسكو . فقد باشر أهالى المدينة بالفعل وبحماس كبير تنفيذ المهمة التي وضعها المؤتمر الرابع والعشرون للعزب وهي تعويل العاصمة الى مدينة شيوعية نموذجية . وقد ايها الرفاق انى امثل كسائر المرشعين للنيابة اقر المشروع العام لتنمية المدينة الذي ينص على صنع كل ماهو ضروري لتحسين ظروف العميل والاستراحة وتجميل حياة الناس اليومية وقد بدا

> بالفعل رجه المدينة عند عتبة الالف الثالث . والان حينما تحسنت ظروف معيشمية ملايين الناس توفرت امكانية لتوجيه مزيد من الاهتمام الى نوعية البناء وتصميم الشقق بشكل مريح ، ومنظر الشوارع والاحياء وبنايات المؤسسات الاجتماعية ويمكن بل بجب أن يتخلى معماريونا عن بناء عمارات متماثلة ويضعوا حدا لملل التصميم المعماري . ومما لايقل اهمية بالنسبة لناجو المدينة الداخلي روحها اذا امكن القول . ومن واجب اهالي موسكو ان يضربوا مثلا عاليا يقتدى به ، لا في مجال حل مسائل بناء المدن فحسب بل في في مجال العلاقات البشرية . ان مدينة شيوعية نموذجية لهي مدينة يسكنها اناس ذوو مستوى ثقافي واع ورفيسم ويسودها نظام اجتماعي ثموذجي وتتميز العلاقات فيها بالطيبة والعزم المتبادل وعنايسة البعض

تحقيق هذا المشروع ، وسيضع هذا المشروع

كانت موسكو دوما وستظل الى الابد مدينـــــة عظيمة للعاملين ويسير اهالى موسكو ومن بينهم كادحو منطقتي باومانسكي وسوكولنيتشسكي كما كانوا سابقا في طليعة المسابقة الشعبية العامــة وبهذا الصدد اريد الاشارة الى العمل الجبار الذي تقوم به منظمة الحزب في موسكو واللجنة الحزبية في المدينة واللجان الحزبية في مناطقها ومجلس البلدية ومجالس نواب الشغيلة في مناطق المدينة فهي لا تتوصل الى تحقيق المشاريع لمحسب بل تستطيع ان تلاحظ وتؤيد في حينســـه كثيرا من مبادرات كادحى العاصمة التي تنتشر فيما بعد في

لقد صنع في موسكو خلال الاعوام الثلاثـــة من العالية .

الغطة الخمسية فوق المقرر من المنتجات ما تما:

وأرجو المرشدين ووكلاء المرشح العاملين في المراكز الانتخابية بدائرتنك ان يتقبلوا شكرى

وأدى في تاييد ترشيحي تاييدا لسياسة العزب واستحسان خطسه . وان هدامي الرئيسي وواجبي الكبير ومعنى حياتـــى كشيوعى انما هو بدل كل الجهود من اجل انتصارات جديدة لقضية الشيوعية المكرا جزيلا لكم ايها الرفاق الاعزاء على هذه الثقة

قيمته مليارا و١٥٥ مليون روبل . واسمعوا لي بان اهنئكم أنتم أهالي موسكو جميعا من صميم القلب واتمنى لكم نجاحات جديـــدة كبيرة في عملكم

في مجلس الســوفييت الاعلى كتلــة الشيوعيين واللاحزبيين وهذه الكتلة ليست عاملا مؤتتا بإ دائما لحياتنا السياسية فاذا فكرنا في الامر بشكل المقدس لنا والقائل: أن أعمال الشعب وهبومه ومساعيه انماهى اعمال وهموم ومساعى العزب وفي ختام خطابي اريد ان اشكر من جديد العمال أ والمهندسين والفنيين والمستخدمين العاملين لي مصنع المعدات الكهربائية للسيارات والبراران رقم ٢ ومجمع «بولشيفيتشكا» لصنع الازياء الجاهزة الذي منح وسام راية العمل الحمراء ومصنع الآلان الحاسبة والتحليلية الذي منح وسام ثورة اكتوبر ووسام العرب الوطنيسة من الدرجسة الاولى، ومستودع العربات بخط موسكو الحديدي ، وكذلك اساتذة ومعلمي وطلبة المعهد التكنيكي العالي الذي يحمل اسم باومان الذي منح وسامي لينين وراية العمل الحمراء الذين رشحوني للنيابــة في مجلس السوفييت الاعلى .

اسمحوا لى بان اعبر عن الامتنان القلبي للرابق اناتولى افاناسيف وكيل المرشح ، وكذلك فالينتينا ماكييفا وغيورغي نيكولايف وفيرا غريدنيفا ونيكولاى سيليزنيف وتامارا زايتسيفسا الذين خاطبوا الاجتماع وايدوني كمرشح .

المخلص على اعداد الانتخابات المقبلة .

ديمقراطيتنا قوة بناءة للسلم والرخساء لقاء الناخبين مع بودغورني

باستمسرار ويتعزز جبروتها الاقتصادى وتنمسو

وعند عتبة السبعينات اضطر القادة البعيسدو

النظر لاكبر الدول الراسمالية ، مواجهين تغير

ميزان القرى المستدر على الصعيد الدول لصالح

السلام والديموقراطية والأشتراكية اضطروا على حد

قولهم الى الانتقال من عهد المجابهة الى عهد المباحثات.

ولانزال ندعو لاجراء مباحثات على اساس التكافوء

y من «موقع القوة» المزعوم كما لايـــزال البعض

يحلم به على اساس احترام المصالح المتبادلة وبالا

معاولة لفرض الارادة والتدخل في الشنون الداخلية

مثل هذه المباحثات فقط يمكن أن تكون وسيلة

تتائج ملحوظة في تخفيف التوتر الدولي

لقد استطاع حزبنا وهو يقيم التغيرات النسى تطراعلي العالم من جميع النواحي أن ينتهز فرصا

جديدة للقيام باجراءات سياسية ملموسية وان

يعصل على نتائج ملحوظة في تعفيف التوتر الدولي.

ان وقف العدوان الامريكي في فيتنام وعقب المعاهدات وتسوية العلاقات بين المانيا الاتحادية

من جهة والاتحاد السونييتي وعدد مسن البلدان

الاشتراكية الاوروبية من جهة اخرى وتوقيس

الاتفاقية الرباعية بشأن برلين الغربية وعقسد

المؤتمر الاوروبي ألعام لمسالل الامسن والتعاون

والخطيوات الآولى في مجال تحديد الأسلحية

الاستراتيجية ان كل ذلك وغيره من الوقائع الهامة

بحد ذاتها تتخذ مزيدا مسن الاهمية كتعبير عن

التعولات الايجابية في العياة الدولية وقد أصبح

رمزا لمصرنا أن مبعدا التعايش السلمي بين الدول

ذات الانظمة الاجتماعية المختلفة يثبت الان مسن

حيث العقوق الدولية ويصير قاعدة معترفا بها من

ويلعب مجلس السوفييت الاعلى دورا بارزا في نهي السياسة الخارجية الحجبة للسلام . ففيسى

نهج السياسة الغارجية المحبة للسلام ، ففسسى دوراته وجلسات هيئة رئاسته واللجان الدالمسة

للشئون الغارجية يوجه اهتمام مستمر لتحقيق

برنامج السلام ، وتتطور بانتظام الاتصالات بين مجلس السوفييت الاعلى والبرلمانات الاجنبيـــة

ففي الاعوام الآربعة الاخيرة زار ٤٢ وقدا رسميا

برلمانيا الاتحاد السوفييتي كما سافر ٤٦ وفسدا

سوقييتيا الى الخارج في أطار التبادل البرلماني .

الجبارة تعمل لصالح الانفراج الدولي . ويمكن القول

مم ذلك بعق ان النفال في سبيل السلام يندمج

اليوم بشكل اوثق مما كان في أي وقت مضى مع

النضال في سبيل التعور الوطني والتقدم الاجتماعي

في تياد واحد " فلا يمكن التوصل الى سلام وطيعة

عادل ديموقراطى اذا لم تحل في أن واحد المشاكل الإجتماعية المعاصرة الملحة ، ومن جهة اخرى يخلق

الوضع الذي يسوده الملعه ، ومن جهة الحرى يعلق الوضع الذي يسوده السلامظروفا ملائمة للنشال في سبيبل التعرر واجراء تغيرات اجتماعيسة وديه وقراطية .

من الطبيعي ان كل خطوة في هذا الطريق همي

تتيجة النضال من اجل ثنى المقاومة العنيقة من قبل

القوى المعادية . ولرى أمثلة عديدة لهذا فــــى

العياة الدولية الراهنة ورغم وضع بداية للمباحثات

حرلُ التسويّة السياسية في الشرق الأوسط لايزال

الوضع فيسب معقدا للغاية ، ويتجساهل العكم

السايقوني في فيتنام الجنوبية اتفاقيات باريس

ويثيسر اصطدامات مسلحة مستمرة . وتجسري

بعض الاماكن في شن الهجوم المضاد . ومن الامثلة

على ذلك شيل حيث تتعدى الطفعة العسكريسة ،

الديموقراطية بوقاحة وتعاول حرمان الشعب مسن مكتسباته الاجتماعية وعرقلة التقدم في امريكسا

اللاتينية وتوجد مواقد خطرة للتوتر وهذا يعنسني

اله يظل خطر نشوب نزاغات مسلحة جديدة فسى

ومن الغظا تجاهل وعدم رؤية هذه الظواهر السلبية .

الاتجاء لعو تخفيف التوتر يتقوى ويتعزز رغم تلك

السلبيات وتهيات في العالم في الآونة الآخيرة بفضل ما طرا من التغيرات الايجابية على الصعيد السدول

طروف ملائمة اكتر للتقدم إلى أمام يقطعية السلام

وَلَكُنْ مِن الْعَطَأُ الْأَكْبِرُ أَنْ نَفْقُدُ الرَّوْيَسَلِّهُ . أَنْ

عدد من المناطق الاخرى .

والديموقراطية والأشتراكية

عمليات حربية في كمبوديا ، ونجعت الرجعية في

واستطرد بودغورني يقول: ان القوى الاجتماعية

قبل الجميع للحياة الدولية .

لتسوية المسائل الدولية ألمعتلف عليها

أما فيما يتعلق بالاتحاد السوفييتي فقد كنسا

فُدرتها الدَّفاعية

ويمكن اعتبار هذا البرنامج من حيث اهميته من

الموقف الشامل و رؤية الافاق

الخمسية التاسعة التي تتحقق بانتظام . ثم قال بودغورني آننا نعتز بحق بان رفع مستوى

وتكمن في عمل واع ومتفان وعالى الانتاجية . وبقاء جيش دانــم من العاطلين عن العمل الكادحين تجعل العمال يخافون من الغد وبذلك تجبرهم على العمل لصالحها باقصى حد من الجهد . وترفض

الاشتراكية هذا النظام آلمعادي للانسالية وتعارضه بموقفها ألغاص فتجعل الانسان صاحب للانتاج وتمكنه من تذوق طعم العمل الحر المبدع المبهج . يرثامج المؤثمر الرابع والعشرين وتتم زيادة أنتاجية العمل في ظروف المجتمع الاشمتراكي والتشغيل مضمون لجميم القادرين علية

العوامل العاسمة لتطوير الاقتصاد . واستطرد نيكولاى بودغورنى يقول : لقد بدلنا جهودنا الرئيسية في المجال الدولي في المرحلسة الماضية على الانتخابات الأخيرة الى مجلس السوفييت الاعلى لتعقيق قرارات المؤتمر الرابع والعشرين للحزب وبرنامج السلام الذي اقره. وقد رسم ذلك البرنامج طريقا لتحسين الوضع الدولي كله تغييرا جلريا كما اشار الى ما يجب القيام به من اجراءات ملموسة لحل قضايا السياسة الغارجية الملحة ويناضل الاتعاد

ويدور العديث حول تثبيت علاقمات جديدة بين البلدان في الشنون الدولية من اجل اقامة السلام الوطيد العادل والديموقراطي .

البعديد للعلاقات الدولية يقتضى التعايض السلمي بين الدول ذات الانظمة الاجتماعية المختلفة . ومن شانه المساعدة على التعاون الجدى ذي المنفعسة المتبادلة بين كافية الدول كبيرة كانت أم صغيرة متطورة كانت ام غير متطورة اقتصادياً . ويجب أن يضمن مثل هذا النظام الدفاع عن حقوق ومصالح جميم ألفىموب ويقيد قوى العدوان الأمبريالي وينسح مجالا واسما لعل المسائل الاجتماعية التي تواجه البشرية. وعلى هذه الاسس فقط التي تتجاوب مع الواقع الجدري لعصرك

لقد ورثنا مثل هذا الموقف من تقرير الدولية من لينين العظيم ، ومنذ نصف قرن وحزبنا يناضل بمناد ودأب من أجل التوصل الى هذا الهدف

وكان من المستحيل أيقساف التقدم التاريخي بتشكيل الاحلاق العدوانية والتهاج . سياس التمييز التجارى وسباق النسلخ وهس ما يسمى بالعروب الأقليمية ، وكان النفوذ السياسي للاتعاد

المناطق ذات التربة غير السوداء في روسيا الى توزيع القوى المنتجة في البلاد بشكل اكثر اقتصاديا وسيكون خطوة هامة في طريق تنفيذ احدى المهام الجذرية لبناء الشيوعية ومي ازالة الفوارق الجوهرية بين المدينة والقرية قال بودغورلی فی بدایة خطابه ان بلادثا تقف آلان عند عتبة حدث ذی اهمیة سیاسیسة جبارة .

فيعد يومين سيئتعب مواطنو الاتحساد السوفييتي

مية عليسا للسلطسة السوفييتية وهي معلس

السوفييت الاعلى . وستكسون ملايين الاصوات

للكادحين الذين سيؤيسدون كتلسية الشيوعيين

واللاحزبيين تقدير وتقيم الشعب كليه لنشاط العزب الشيوعي السوفييتي والدولة السوفييتية ،

ثم مفى بودغورنسى يقول : ان الديموقراطيسة السوفييتية كاداة فعالسة ومتينة للبنساء الشيوعي

تنظور وتتحسن في سير عمل الشعب المتفانسي واشتراكه النشيط في الحياة الاجتماعية السياسية ،

وقد اكتسب شعبنا هذه الديموقراطية في ايام ثورة

اكتربر العظمى ودافسح عنهسسا في المعارك ضد

المتدخلين الاجانب والثورة المضادة ودعمها في

سنى الغطط ألغمسية الاولى وصوت لها باشتراكه

ني معمارك الحرب الوطنيسة . ويؤكد كادحو البلاد

ليوم باعمالهم من جديد اخلاصهم التسام للمبادى،

العالية للحكم السوفييتي الشعبى ورغبتهم العاسمة

في التمسك بها في المستقبل ايضا نابذين مختلف

النصائح غير المطلوبة «بتحسين» الديموقراطيسة

لشعبيسة على النمط والقسالب البورجسوازبين

فالديمة اطية السوفييتية لها وجهها وتقاليدهسا

ومقايستهما للعرية والانسائية فلأفسأ للنظسام

البورجوازي الذي يعرص على امتيازات الصفوة من

العكسام والمستغلين . وينبض تشاط المجتمسم

الاستراكي كل بالعناية بالكادحين التي تتفق

ومصالَّحهــــم الجذرية ." ويؤمن النظـــــام السياسي

للاشتراكية بالفعل حقوقا وحريات واسعة للكادحين،

ويسعى الى اشراكهم على اوسم نطاق في حل المسائل

الملحة التي تواجية المجتمع والدولية . ولاتشمل

الديبوقراطية مجال الحيسآة السياسية فحسب بل

كذلك الاقتصاد وادارة الانتاج اي المسائل المتعلقة

قضايا السياسة والاقتصاد والثقافة

وللمباديء الاسآسية للديموقراطية السوفييتيا

مضمون ملموس تماما ، فتعين هذه المبادى، عمل

العزب والدولة في جميع معالات الحياة الاجتماعية

وبرقفنا من حل ما ينضج من قضايا البثاء السياسي

ومما يميز المرحلة العالية من تطور الديموقراطية

لسوفييتية اذا أشرنا الى الشيء الرئيسي منه تنفيذ

المهمة الجذرية التي وضعها الحزب في المؤتمر الرابع

والعشرين وهي التوفيق بين منجزات الثورة العلميا

التكنيكية وافضلمة الاشتراكية ويتوقف على حل هذه

المسالة الى حد كبير مسار مجتمعنا الى امام ، وافاق

تطوره الاقتصادي والاجتماعي السياسي لاعوام طويلة .

ويتطلب تنظيم الحياة الاقتصادية على نطاق الدولة

كلها واحجام الانتاج المنقطعة النظير وضرورة زيادة

فعاليته مشاركة الآلوف بل والملايين من البشر ،

وفي الحقيقة معظم سكان البلاد في الادارة وحل

ومضى بودغورني يقول : ان اقتصادنا آلان يعيش

مرحلة النهوض . ويمكن ان ينطلق الى امام بخطى

ثابتة حيث توضع اليوم المهام التي لم نستطع أن

أخلم بها أمس كما يمكن ذلك من وضع موقف شامل

بالنسبة لحل القضايا الاقتصادية والاجتماعية

الزراعة تتطور بوتاثر عالية

برتائر عالية على اساس زيادة مردودما ومكننتها

واستغلال الكيمياء فيها واستصلاح الارض وتزويد العمل الزراعى بالمعركسات الكهربائيسسة اكثر من

السابق وزيادة التخصص فيه والتعاون بين مختلف

المزادع واستغلال التجربة التقدمية الطليعية بشكل

اكمل وتنمو من سنة آلى اخرى التوطيفات في هذا

اللرع الهام وتتبه النية مثلا الى تجسيس ٣٥ ملياد وويل في الغطة الخمسية القادمة اضافيسنا لضمان

تعقيق مجرد برنامج واحد طويل الامد وأعنى مشروع تنمية المنطقة ذات التربة غير السوداء بروسيسا

خصوبة ملايين الهكتارات من الارض وتقيير اراض

فاسعة في وسط البلاد يقطنها ربع سكان الاتعاد

وستؤثر التغيرات الايجابية في جميع مجالات العياة في هذه المنطقة الشاسعة . وسيؤدى تطوير

وسيمكن تنفيذ هذا البرنامج من ديادة

فلناخذ الزراعة على سبيل المثال . الهما تتطور

والاقتصادى والثقافي

البهام الاقتصادية

السولمييتي .

مباشرة باحتياجات ومصالح ألكادحين اليومية .

منجرات الشعب السوفييتسي مثل تحقيق الخطط الخمسية الاولى واعادة بناه الاقتصاد فيما بعد الحرب واستصلاح الاراضي البكر.

وتتميز سيأسة العزب الاقتصادية بالموقف الشامل والتوفيق بين تلبية العاجات الملحة ورؤبة

الافاق التي تهدف قبل كل شيء الى النهوض برفاهية الشعب . وهذا الخط يعين الاتجاء العام لتطوير اقتصاد البلاد ، وقد انعكس هذا الخط بوضوح تام في المهمة الاساسية الموضوعـة في الخطـــة

معيشة السوقييت قد اصبح بالنسبة لنا امرا مالزفا طبيعيا . ولكن من الواضع أيضا أنه يجب أن تكون مصادر الرفاهية مضمونة بتوسيع القاعدة المادية لمجتمعنا ، وهناك وسيلة وحيدة لزيادة الثروة الوطنية وبالتالي لتحسين ظروف حياة السوفييت

وتجعل الراسمالية بنظامها للاستغلال الفظيع

وحقوق المواطنين التي يكفلها النستور والقوانين السوفييتية تراعى مراعاة دقيقه. ولذلك يصبح الموقف الواعي والشريف من العمل في بلادنسا من

السوفييتي من اجل تعقيق هذا البرنامج في صف واحد مع البلدان الشقيقة من الاسرة الأستراكية .

فَهَاذَا يِعِنِي ذَلِكُ مَنْ حَيثُ الاساس ؟ أَنْ النظام

ديموقراطي وعادل من اجل هدف السلام النبيل يد صل بعدد وداب من بين التوسن الله الما المنين النبيل ان التاريخ العالمي كله في عشرات السنين الاغيرة هـو تاريخ الصراع العنيف المستمر بين الاشتراكية والراسعالية من اجل تثبيت المبادي الجديدة في العلاقات الدولية .

السوفييتي وغيره من البلدان الأشتراكية يسزداد

خطوات جبارة لبلسد عظيم

من خطاب كوسيغين في لقائه مع الناخبين

اعرب كوسيغين في بداية الخطاب عن شكره لاسر المسؤسسات التي رشحته لنيابية مجلس السوفييت الاعلى في الاتحاد السوفييتي ، وكذلك للرفاق الخطباء على ما قالوه من الكلمات الطبية عنه ثم قال : اني اعتبر ان الثقة التي ابديت نعوى ، تعود الى الحرب الشيوعي . فتحت رايته المجيدة وقيَّادته المجرَّبة نناضَلَ نحن جميعا وتعمل من اجل أنتصار هدفنا الغال ، من اجل الشيوعية .

ثم تناول كوسيعين بعض نتائج وقضايا وآفاق تطوير الاقتصاد السوفييتي .

وقال : أن مسالة ميزان الطاقة في البلاد انماهي من أهم قضايا الحاضر والمستقبل في البلاد .

ومضى كوسيفين يقول ان اقتصادنا الاشتراكي المخطط لايعرف الهزأت التي يعاني منها العالسم الراسمالي تُنبِجة تفاقم ازمة الطّاقة . فكان العزبُ ولأيزال يعير الاحمية الاولية الى تطوير صناعية الطاقة . ففي العام الحالى ستتجاوز طاقة المعطات الكهربائية في الاتحاد السوفييتي ٢٠٠ مليسون كيلوواط ويزيد ذلك ١٧ مرة على قدرتها عــــام

وتحل بنجاح مهمة تطوير صناعة الوقود بمزيد من السرعة . فقد استخرج عام ١٩٤٠ ٣١ مليون طن من البترول وسيزيد آستخراجه عام ١٩٧٤ على ١٥٠ مليون طن . ونمو استخراج الغاز عجيب الى حد أكبر . ففي عام ١٩٤٠ استخرج ٣٠٢ مليار متر مكعب بينما سيبلغ استخراجه عيام ١٩٧٤ ٢٥٦ مليار متر مكعب . ويشغل الاتعاد السوفييتي الان المرتبة الثانية في العالم بعد الولايات المتحدة من حيث استخراج البترول والفاز .

لقد وضع المؤتمر الرابع والعشرون للحيرب الشيوعي السوفييتي مهمة زيادة استخراج البترول والغَازُ فَي غربي سيبيريا زيادة كبيرة . فسوف ينمو استغراج البترول في مقاطعة تومين العسام الحالى ٤ مرات بالقياس الى ما كان عليه عام ١٩٧٠ كما سيزداد استخراج الغاز ٢٠٦ مسرة ، ويحقق عمال البُترول والبناة والجيولوجيون في سيبيريا بعملهم المتفاني مهمسة اقتصادية جبارة . ولامجال للشك في انهم سوف ينجزون ما كلفهم به العزب. سيزداد الى جانب نبو استخراج البترول والغاز استخراج الفحم في مناجم مكشوقة قبل كـــل شيء

وستنشأ مراكز جديدة لانتاج الطاقة على اساس وتتطور بسرعة الميتالورجيا التي هي من اهم فسسروع الصناعة التقيلة . والى جانب مراكسز الميتالورجيا القديمة نشأت في مناطق اخرى مجمعات كبيرة للحديد والصلب مثل مصائي كاراغاندا وتشيريبوفيتش ونوفوليبيتسك وكدلك مجمسع غربى سيبيريا . وتجرى أعمال اعادة بناء وتوسيع مشاريــــــع الميتالورجيا في روسيا الاتعاديـــــــة

ومما له اهمية كبيرة بالنسبة لميتالورجيا البلاد استخسيراج العديد الخام في منطقتي كسورسك وبلغورود . فسوف يستخرج في هذا العام اكثير من ثلاثين مليون طن من الحديد الغام . وسينشأ في الاعوام المقبلة أكبر مجمع في البلاد لانتساج الصلب عن طريقة استخراج المعدن الفلز مباشرة بلا عملية الصهر في الفرن .

ولاتلبى صناعة استخراج الحديد الغام الضخمة بنية في البلاد احتياجات مصائع الصهر كلهسا فعسب بل تمكن البلاد من تصدير كميات كبيرة منية الى البلدان الاشتراكية . ويصهر الانحياد السوفييتي من الصلب الآن ما تصهره الولايسات المتحدة الامريكية .

ثم قال كوسيغين ان التقدم التكنيكي يتوقف الى حد كبير على صناعة صهر المعادن غير العديدية فقد ازداد في بلادنا في الخطة الغبسية المالية انتاج النحاس والالومينيوم والنيكل والقصديسس والرصاص وغيره من المعادن غير العديدية . ومضى كرسينين يقول أن الحرب يعير أهمية كبيرة لنطوير مساعة بناء الماكينات

لقد توصلنا الى زيادة الانتاج في هذا الفسرع

بوتائر عالية وثابتة . فنما حجمه خلال الاعــــوام الثلاثة الماضية من الخطة الخمسية بنسبة ٤٠٪ واكتسبت منتجات كثير من مشاريم بناء الماكينات شهرة عالمية . ويزداد تصدير المآكينات والمعدات من سنة الى أخرى . ومما يعين المستوى التكنيكي المعاصر للاقتصاد

الرطنى الى حدد كبير منجزات صناعة الكيمياء والبتروكيمياء فتتطور هاتان الصناعتان في الخطبة الخمسية العالية بمزيد من السرعة . فشعلت بلادنا المرتبة الاولى في العالم من حيث انتاج الاسميدة الكيميائية . وسيبلغ أنتاجها عــــام ١٩٧٤ ، ٨٠ مليون طن كما سيزداد حتى نهاية الخطة الخمسية الى ٩٠ مليون طن بدلا من ثلاثة ملايين ومنتى الف

ويسسزداد انتاج التيل الكيميائية والمسواد البلاستيكية واللدائن الاصطناعية . فازداد انتاج التيل الكيميائية عام ١٩٧٤ ٤،٣ مرة بالمقارنة مم عام ١٩٦٠ كمسا نما انتاج المسوّاد البلاستيكية واللدائن الاصطناعية ٨،٢ مرة .

لقد وضع المؤتمر الرابع والعشرون برنامجا واسعا شاملا لتنميسة الزراعة . ويعقق الشعب السوفييتي قرارات المؤتمر بداب وعناد . ويمكن القول اليوم بارتيام ان وأجبات الخطة الخمسي لثلاثة اعوام في اهم مجالات تجهيز الزراعة المادي والتكنيكي قد تحققت بنجاح . ففي الأعوام الثلاثة الاخيرة وحدها بلغت المخصصات الرئيسية للزراعة حوالي ٧٢ مليار روبل ويزيد ذلك بنسبة ٢٠٪ عما خصص خلال نفس الفترة من الخطة الغمسية السابقة . وتوظف اموال كبيرة لتطوير فــــروع الصناعة التي تلبي احتياجات الزراعة .

وتجرى عملية استصلاح الارآضى على نطاق واسع وتصبح مسده الاعمال حماية متينة للارض مسن الجفاف وعاملا جبارا لزيادة نسبة المعاصيل . وقد دخلت حير العمل منشآت جديدة للسرى في آسيا الوسطى ومناطق نهسسر الفولغا وشمال القفقاس وأوكرانيا وغيرها مسن مناطق البلاد وتم تجفيف مساحات كبيرة لاسيما في بيلوروسيا . وبأتى عمل الحزب الكبير المتعدد الجوانب في

مجال الـــزراعة بشمار ملموسة اكثر فأكثر . أن الجميع لم ينسوا بعد الجفاف المنقطع النظير الذي اصاب البلاد عام ١٩٧٧ . فيفضل جهود الحسرب والشعب كله تسنى لنا التغلب على عواقب تلك النكبة الطبيعية . ومن المعلوم أن معصول الغلال الاحمالي قد بلغ في العام الماضي ٢٢٢،٥ مليدون طن اى ما يزيد على ما ينص عليه مشروع السنة الاخيرة من الخطة الخمسية العالية .

ويُؤْمَنُ فَي الاعوام الآخيـــــرة المحصول الثابت الوفيير من القطن . فقد تكلل عمل زراع القطن في اوزبكستآن وتركمانيا وطاجيكستآن ونميرها مسن الجمهوريات في العام الماضي بنجاح بارز اذ جمعت ٧ ملايين و٧٠٠ الف طن من القطن الخام اي مسا يتجماوز بكثير ما رسمته الغطة الخبسية لعمام

وقد ازداد في البلاد كسيدلك انتاج البطاطس والخضروات والفواكسيه وغيرها من المنتجسات

رمماً يلفت النظر أن الانتاج الزراعي ينمو سنويا في بلادنا بفضل زيادة نسبة المحصول في كـــل مكتار وانتاجية ألعمل.

وقسيد أزداد عدد رؤوس الماشيسة وارتفعت التاجيتها . ويباع للعكومة مزيد من المنتجات الحيو اليسمة . ورغم ذلك لايلبي حَسَّى الان طلب السكسان المتزايد للعوم . ولذلك فأن المهمسة الرليسية التي تواجهنا في معال الزراعة انما مي الصعود السريع بتربية الماشية في البلاد . مسم مص كوسيفيل يقول أن تحقيق المهمسة الرئيسية التي وضعتها الغطة الغمسية العالية وهي رفع مستوى معيشة الشعب المادي والثقائي ، قد فرض القيام باجراءات اقتصادية كبيرة لتوسيسع

ورض العيام باجراءات المصادية ببيرة موسيست انتاج بطائع الاستهلاك الواسع . فسوف ينتج فسسى العام الحالى من بضائسة الاستهلاك الواسع ما يزيد مرتين عبسا انتج عام 1970 . ولكن الامر لايقتصر على ازديادها كسسا

لقد انشنت في اعوام الخطط الخمسية الارميدة الاساسية الجبارة ومي ثروتنا الوطنية العظمية المدن وتتوفر فيها ظروف الراحة .

الكادحين تدرما تنمو انتاجية العمل وترتفع كلأة

ثم قال كوسيغين أن مداخيل السكان ازدادت أى عام ۱۹۷۳ بمقدار ۲۰ ملیار روبل عما کانت علیا في عام ١٩٧٠ . كما ازداد التبادل التعاري بنسبأ

وتشغل المسالة السكنية مكانا هاما للغاية في سياسة العزب في المجال الاقتصادي ، وتخصص اموال كبيرة لهذا الغرض فاذا بلغت المخصصات من جميع المصادر لبناء المساكن في الاعوام الثلاثة الاول من الخطة الخمسية الثامنة ٣٤ مليارا و٢٠٠ مليون روبل فقد عادلت في اعوام ١٩٧١-١٩٧٣ ٤٣ مليارا و ٧٠ مليون رويل اي ما يزيد بعقداد ۹ ملیارات و ۵۰۰ ملیون رویل .

وقال كوسيغين ان نشاط جزينا ودولتنا كلب موجه الى أن تخلق في مجتمعنا الطروف التي تتواد عندها لكسل مواطن امكانيات متكافئة ومتزايس للحصول على التعليم الشامل والتربية الملسد والاستمتاع بشروات الثقافة والأشتراك ببزيد مين النشاط في الحياة الاجتماعية السياسية ،

فقدرما تزداد رفاهية السكان قدرما تزداد طبهم الى البضائع ذات النوعية العالمية ، ويلاحظ الأن تحسن انتاج بضائع الاستهلاك الشعبى تدريبيا ولكن مسن المهم انتاج بضائع جديدة وجديدة والتأثير الى حد اكبر في صياعة اذواق البواطنين الجمالية عن طريق انتاج المنتجات الجميلة النس

واستطرد كوسيغين يقول ان اعمال البناء تجري بي بلادنا على نطاق هائل . فسوف تبلغ الرساميل العامة الموظفة في الاقتصاد الوطني ١٠٤ ملياران روبل ويستزيد ذلك ١٦ مرة عما كان عليه عسار

وقد ظهـــر على خريطة وطننا كثير من المراكــز الصناعية الجديدة . وتتطور المناطق النــالية مثل باكوتيا وتشوكوتكا وساخالين وكامتشاتكا وجزر كوريل ومقاطعتا آمسور وخاباروفسك بريبورسكي وستخراج المعادن النادرة والثميناة وبناء الماكينات والماعة وبناء الماكينات واستخراج المعادن النادرة والثمينة والإلماس ومناعة الاختساب والورق والسيلولوز والصناعة المحلمة والمساعة المواد العذائمة وتمند هناك مانان الخليفة وصناعة المواد الغذائية وتبنى هناك مواني بحرية ونهرية جديدة وتوسع القديمة ويستزداد الاسطول البعرى واسطول صيد الاسماك وينمو صيد الاسماك وتعليبها وتتطور الزراعة وتنمسو

> ومن المهم الان بنا، مجموعة صناعية جديدة في الشرق الاقصى ، ويجب ان يكون بنا، الخط العديدي بين بايكال والامور بداية لتشمييد تلك المجبوعة . ثم تحدث كوسيغين بشكل مفصل عسن تحقيق البرنامج الاجتماعي آلذي وضعه المؤتمر الرابع ا والعشرون للحزب الشيرعي السوقييتي وقال الا أجور نصف العمال والمستخدمين تقريبا سترتفع في العام العالي نتيجة الاجراءات التي تم القيام بها خلال الاعوام الثلاثة الماضية مـن الغطة الغسية ا التاسعة . وسنتحق اجراءات لرقع الاجور في عام ١٩٧٥ في بساقي مناطق البلاد . وتزداد المسور

وفقا لما تندن عليه الخطة الخمسية تسازداد أرصيدة الاستهلاك الاجتماعي التي هي بمثابة اساس اقتصاد يضمن حقوق المواطنين الموليين الدستورية في التعليم والمساعدة الطبية مجالسا والاجازة المدفوعة الآجر والضمان الاجتماعي لمسى حالة المرض والشيغوخة .

المسالة أنه اعترف في سير تحقيق العُطة الخسية التاسمة بانه من الضروري زيادة المخصصات الإدلية لبنساء المساكن ٣ مُليّارات روبل على مسا أمهر عليه المشروع .

ثم تعدث كوسيفين عن ذلك الاحتمام الكبيسر الذي ترجهه الدولة الى مسائل الصحة وكذلك عن استخدام الموارد الطبيعية بشكل معقول وحايدة البيئة المحيطة .



كالديلاكي كان اول بلشقي رايته، (اصبح

كانديلاكي فيما بعد حزبيا معروقا). وكثيرا

ما اجتمع الشباب الثورى في غرف الطلبة

يعتبر اجرا عملية للهروب آنذاك ، وقبل

كان الفياب آنذال مولما بالرسم ولذلك

التحق بمدرمة الرصو والمعمار واللحت

پموسكو . غير انه لم يتراد عمله الثوري

واشترك في أعمال الحلقات العمالية ودرس

. الياء موسكو ٢٥ - ١٩٧٤ -

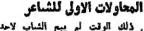
أبنع عند منتلى شارع غوركى-الشارع المركزي يعاصمتنا- ، والشادع أألل صادراويه، تمثال لللاديمير عايكوفسكى الشاعر السوفييتي العظيم ، إِنْمِ لَمَ عَامِ ١٩٥٨ حسب تصميم النعات كيبالنيكوف · ويعمل الميدان إِلَّهُ إِلَّمَ الْمُعَالُ فِي وَسَطَّهُ أَسِمِ السَّاعِرِ الِفَّا .

لدما يحل فصل الصيف

﴾ افرا للاديمير مايكوفسكي رهــو كبيرة لانها فقدت معيلها . وأم يكن يعمل

لقراءة الكتب الممتوعة ويحتها ، وقد تذكر مورتشادزي احد الترريين الارائل من افرادمــا الا لودميلا اخت فلاديمير راول أن عائلة مايكراسكي بما في ذلك الكبيرة ، ولذلك اضطرت ام مايكرفسكى فلاديمير المعقير كالت عائلة ثورية حقا الى ايجار بعض غرف شائتها بموسكو فقد قابلت مده العائلة كل من كانت له للطلبسة . وكتب مايكونسكى في سيسرة امة صلية بالثورة باستقبال حار وحفاوة الله الله من صعربات عاديسة حياته يقول : «إن الطليسة كالوا فقراء مالغة . وكانت كلمة «ثورى» رخصة الدخول ائي عائلة مايكونسكي ، ولاغرابة بعد ذلك ان فلاديمير التحق بالنشاط الثوري وهو عسبى ، وكان يعلق بعض طلبات العزب ، واشتراد في النظيم هروب ١٣ سجينــة





وقى ذلك الوقت لم يبع الشاب لاحد بانه بدا في نظــم الشعر ولم يعرف محاولاته الاولى . ولى ذات يوم من خريف في حدالق موسكر منع صديقته الرسسام والشاعر دافية بورلولة ، عدة ابيات من إشماره قائلا أن أحدا من معارفه نظم هذا قى ثم قال : أنك كذبت اولا ، لانك قد لظمت هذا الشعر بنفسك . وأنك-ثانيا-شاعر عيقري . وانهمكت بعد ذلك في نظم الشعر . الا اصبحت قواة شاعرا في تلك

ان اهالي مرسكو وشيرقها يعرفون جيدا المتحف البوليتيكنيكي الذي يعتبر من اكثر المتاحف في موسكو متعة . ففي تاعة المحاضرات بذلك المتحف كانت ولاتسزال وكان مايكولسكي يتلو في تلك القاعمة وكالة الانبعاء الروسية في اعوام التدخل اشماره وقصائده ويدعر لنشر الواع المسلع الاجنبي والحرب الاهلية ، ولسم واشكال وصيغ جديدة للغن والادب .

الى ابريل عام ١٩٣٠ في احد المياني بمس غرفته «بالزورق» وكتب ني أحد أهماره : «الى قطبيت في تلك الفرنسة الـزورق اختلاف اعبارهــــم تصافده وأشعنــاره «ثلاثة الان يوم» ونشر خلال تلك الفترة ويحبونها.

دوما تضم مكتبا بسيطا وكتبا والوانسا وصورة ليئين المعلقة غل العالط ، تلك

ر فلاديمير اليتش لينينه موحسناه كسا

الف المسرحيتين الساخرتيسن المقسسة

ومالعمامه ساخرا من البيرولراطية وضيق

الصررة التي ذكرهسا مايكونسكى في الشعر . وتذكر مايكولسكي فيما يعد الصيدته المشهورة «هواد مع الرفيق ليثين» يقول : أن بورلوك قد توقف وهو يحدق حيث قال الشاعر : ١٠ ثنان في الغرفة أنا ولينين مع صورة معلقة على حالط ابيطن، وقد زّار الشاعيس في تلك الغرفيسة اصدقاؤه رمن بينهم لوقاتشارسكى وزير الثقافة والشخصية السياسية الاجتماعية والثقافيسة البارزة ، والمغرج السينمائي ايرنشتاين والشاعر أسييف وغيره ،

صور کاریکاتیریة

لقد عمسل الشاعر كثيرا لى «تراقبا يقتصر مايكرفسكس على وضبع النصوص ففي يوليو عام ١٩١٦ تلا الشاعر هناك المتثورة ذات المضمون الدعالي التوجيهي قصيدته الثورية ، مضمونا وشكلا صحابة بل كان يرسم صورا كاريكاتيرية لها . وتعتفظ موسكو في ذاكرتها يكل مسا كان مرتبطا بعياة رايداع الشاعر الكهير والمتاضل المتحمس والخطيب الشعبسي سيروق (معر لوبيانكا سابقا) التريب من وقد اطلق اسمه على السيدان اللي ذكرناه المتحف البوليتكنيكي . وكالت للشاعب في بداية حديثنا وزقاق فيتدريكوف سابقا غرفة واحدة في شلفة متعددة الغرف كان حيث عاش مايكوفسكي مدة طويلة ، والمثل يسكنها اناس اخرون . وسمى مايكونسكى المسارح السونيينية والاجنبيسة مسرحيات فلاديسير مايكرنسكس ، ويترا الناس على



ميني المتحل البوليتكنيكي

مناط ماياكولسكى وتبتاله البعروف



قرات باهتمام منذ مدة وجيزة جدا في نهاية

يناير من العام العالى خبرا جا، فيه ان عمال

النسيج في مدينة ايفائرفو اقترحوا اثناء دعوتهم

لزملالهم فی عدة مناطق اخری تشتهر بنسسج

الاقشة اقامسة مسابقة ليمسا بيتهم جوالسن

الغينوجرادوفيون ؟ ولماذا يتمتعون بشرف اطلاق

اسمالهم على تلك الجرائز التي يتسابق لنبلها

الاف عديدة من عمال التسييج في بلادنا ؟ مل مير

هلما، ام شخصيات لبادية على مستوى الدرلة ؟

هريقتين كانتا تعملان في مصنع فيتضوجسكي في

اقايم ايقانوفو اسمهما-يفدوكيا ومارى ولهما اسم

عاللة واحد ، لقد حققت هاتان العاملتان القلايا

حقيقيا في حينه في مجال تنظييم عدل عاملات

النسيج وقد اصبحت ارقامهما العالمية في ميال

همدل الانتاج التي حقتاها في عام ١٩٣٥ رفس

الاعوام التالية لبراسا تهتدي به الالاق الكثيرة

يتعرض الصحلى اثناء عمله لمصادفات سعيدة

حينما تكلفه هيئة النعرير بالكتابة عن مواضيع

السالية تتفق مع اهتماماته الشخصية لقد كان

لقائي مع ماري فيتوجرادرفا من بين هذا النوم

لقاء بعد ٤٠ سئة

٠٠٠ ها انا اجلس معها في غرقة مكتبها وتتذكر

نظام مقصر للتامين اليجتماعي

أن حديثنا اصدقاءنا كما نتحدث عن مسار الامور

يميش في دار العجزة لمدينة ريبينسك زما،

٢٥٠ شخصا . ريوجد تحت تصرفهم ودهـــات

وزئتة يشكل ممتاز ومطمسم حيث يحصلون ال

جائب الوجبات العامة على ماكولات حسب طليهم

ومكنبة تضم ؛ الاق كتاب وعيادات للعسسالج

الطبى ويخضع سكان السيدار لمراقية الاطباء

المتخصصين ويرجسد في الدار أيضا حلقات

للهوايات الفنية . وتعرض بانتظام فيها الاقلام

ان دور العجزة منتشرة على طول البلاد وهرضها

ويعيش ليها الشيوخ الذين لا اسر لهم . وهم هنا

في رعاية الدولة مع استمرار حصولهم على جزء

وينفق قسم كبير من ميزالية دولة الاتحسياد

السوفييتي على البوانب الاجتماعية ، وتكسون

الاموال المغصصة لهذا النرخى مانسميه بارصدة

الاستهلاك الاجتماعية وتؤمن على حساب هسده

الارصدة الخدمة الطبية المجانيسة والمساعدات والمعاشات التقاعدية والمنح الدراسية واجسور

الإجازات الدورية وماشاكل ذلك . وهكذا تخصص

من ارصدة الاستهلاك الاجتماعية الاموال لعاجات

التاميسين الاجتماعي في الاقعنساد السوفييتي

ولاتستحصل من الكادح ايسة اقساط لاكتساب

الحق في التقاعد ، وتجدر الاشارة الى ان ارصدة

معين من معاشاتهم التقاعدية .

من عمال الاجيال التائمة .

لا . أن اللينوجرادوليين هم أيناء عاملتي تسيج

من ماريخ المسابقة الدشتل كية

ومجرى الايام التي اصبعت لي سجل الناريسن وليس في ذلك ما يدعو للعجب فقد مر على لقائنا الاول حوال ٤٠ عاما-فترة كبيــــــرة من حياة لقد شاهدتهـــا انذاك في المؤتمـر العاشر

للكومسومول في موسكو . فوسط. اعضاء المؤتمر كالت هناك مجبوعة صغيرة من عاملات النسيج المرحات القادمات من مانشيستر الروسية هكذا كانت تشتهر مدينة ايفانرقو انذاك وكانت تلك المجموعة معاطة بشباب من عمال المناج والصناعات المعدنية ومن الفلاحين والبعارة وتبادل الشباب مع فتيات المجموعة العديث والتهنئية والعناوين . كان وسام ليتين يزين صدر كل من یلدر کیـــــا (دوسا») رماری («ماررســـا») الفينوجرادرفيتين . كان عدد الافراد العاصلين في تلك الارنة على هذا الوسام وهو اعلى وسام لى الوطن قليلا نسبيا فكيف اذا كانت عاملتاه

> تتذكـــر مارى تلك الإيـــام . وكيف كان العمل يتم على ماكينسية جديدة مستوردة من انجلترا , لقد كسسانت تلك الماكينة مسسن نوع ماكينسات النسيج الارتوماتيكية «تورتروب» لقسد بدأت العاملتسان بـــالعمل على ٢٤ ماكينة ئـــم انتقلتا تدريجيا الى العمل على • إ ماكينة ثم على ٧٠ ماكينة السم على ١١٠ ثم ١٤٤ ثم توصلتا في النهاية الى تحقيق نتائج خيالية قامتا بالعمل على ٢٨٤ ماكينة وكاثت نسية الغلل تقل عن المعدل وتطابقت جسسودة الاقمشة بالكامل مع النبوذج المثالي. لقد كنت في تلك الاونة عضموا في هيئة تحرير صحيفة الشب__اب

الاستهلاك الاجتماعية تنمو سنة بعد سنة ومثال

دُلك أن المدفوعات والتغليضات التي بلغت ١١٨

روبلا للقرد سنة ١٩٦٩ ازدادت ال ٢٠١ روبلات

سئة ١٩٧٣ ، وتبعا لذلك تسزداد النفتات على

ولقد تكون في الاتحاد السرفييس نظام موحد

للتامين الاجتماعي ومو يشمل كل مراقب العاملين

اقل من اربع سنوات و ١٠٠ بالبالة لمدة خدمة

مدفوعة الاجرة مدتها ١١٢ يوما للعمل والولادة

علما بان الدنع منا يعادل اجرتهن دون اعتبار

النقابات والمزادع

وتتوفر فلنسفيلة السوفيينية امكاليات واسعة

للاستجمام والعلاج خلال لترات الإمازة م والسد

الفشت في البلاد شبكة متشمية من المصحات ودور

الاستجمسام والبراكز السيامية ووسلجتم

ويستشفى في النصايف كل سنة زماء ٣٠ مليون

عامل وموظف وفلاح مع افراد اسرهم . وذلك أما

عمالا وموظفين وفلاحين تعاونيين .

فلى حالة مرض الشفيل يتقاض م

التامين الاجتماعي .

مدة الخدية ,

عاملتي لسبج صفيرتين جدا لي السن ؟

القياسي وكانت صفعات صحيفتنا تعتري يوميا تقريبا على اخبار عن عاملتي النمسيج اللتيسان تعملان في ايفائرلر . وتتحدث ماري فيتوجرادونا-حضر الينا فسي

نتابع باهتمام كيف حطمت يفدركيا وماري الرقم

المصنع رفد من الجلترا رتت عمل انا ودوسا بالمناوبة على ٧٠ ماكبنة ركان هذا الوقد يضم ممثلین عن شرکة «نورتروب» لقد وصدل مدا الرفسد فيمسا يبدو للتاكد : الاتكذب المسجف السوفييتية حينما تعنف نجاحاتنا . وصل الوفد ال العنبر وقت نوبة عمل بالضبط وفي البداية عل وجه التحديد كنت أمر كما هو معتاد بالقرب من صف الماكينات حسب الطريقة التي وضعناها ركنت اتابع العمل راعمل على ازالـــة الجرول واراتب جودة النسيج .

كان الانجليــــز يقاون لى اركان العنبـــر المختلفة يراقبون ساعات ايديهسم ويتهامسون ويلرحون بايديهم ويتابعون عمل بدقي ولايبتعدون عنى حتى وأو لدليلة ، ثمم انهـــم هنا والا ايضا هنا وكنت الول بينى وبيسسن

التحقت بالاكاديمية الصناعية لتلقى العلم وعلا الفترة طريلة كنالبة لمدير احد مصائم النسيد النسخمة فى موسكو وحددت الدرئة لها مرتب ثلاه شخصى مرتفع حيثما يلقت من العبر فمسيسن عاما اى قبل المدة المقدرة بخيس سئوات : ولكن العاملة الماهرة اليارزة يطلة السم الاشتراكي الانسان الذي عبل طوال حاته كلا بوازع من ضميره لسم تستطيع ترك العل شم ولركان ذلك للراحة يعدجهد شاق بعذه طالمة النسيج القديمة تعمل هنا منذ اكثر مسن فتم سنرات كنالية لمدير معهد الابحاث العلميت لصناعة الالياف فالناس مايزالون حتى يومنا ملا في حاجة ال خبرتها العلمية الذنية وال اهتام

> مجانا او بشروط مغلضة مضمونة على حسباب اموال النقايات والمزارع .

يح البلطيق والبحر الاسود وبحر آزوف والبعار الأغرى وهي تعظى باقبال المستجمين ، فهنسا تتوفر كل وسالل تستين صعة الانسان . جـــو والع وشمس سنتية وبحر يهيج وحمامات علاج ه وغير ذلك . ويجرى توسيع المصايف القديمـة والشاء حديثة ولناخذ مثلا مصحات ساحل البحر الاسود في منطقة كراستودار التي يقصدها باذون نقابية ١٢٠٠٠٠٠ شخص الان . وعندما ستنجز كل الاعمال المقررة سيستجم لمي هذه المنطقة ت ملايين شخص وتوجد الان في كل الجمهوريات الانعادية مراكز كبيرة للاستشفاء والاصطياق ويقضى حوال ٢٠ مليون طفل سنويا عطلتهم العميقية في المغيمات التي تقام في ضواحي المه

ولكن العناية بالشغيلة تنجل بمعورة خاصة في

التامين التقاعدي

هذه المغيمات يتعمله المجتمع .

العد الادنى لان القسم الاساس من الثلقات على

ويقع كثير من مناطق الاصطياف على سواحل

التامين التقاعدي ففي السنة الماضية حصل على

المعاشات التقاعدية ٤٢ مليون مواطن سولييتي ويقرد التقاعد بسبب الشيغوطة فسسبى الاتعاد السوقييتي بمس ٦٠ سنة للرجال و٥٥ سئيــــ للنساء رفوق ذلك توجد منظومة من التعبهيلات للضغيلة الذين يسلون في فروع التاجية داك صعوبات خاصة وفي مناطق الشمسال الألعي والذين لديهم صنوات خدمة كثيرة وماشاكل ذلك ويتراوح مقدار المعاش التقاهدي بين ٥٠ و٦٥

مبالغ ارصدة الاستهلاك الاجتماعية ، ويجب أن نذكر أن كثيرا مسمن المتقاعدين يقضلون مواصلة العمل لوقت ما ، وفي هـأه الحالة يبقى معاشهم التقاعدي علاوة على الإجرة ا ومن المناسب ان تقول ان العكومة والمنشك الاجتماعية قد انتخلت قرارات تضجع رفيسا المتقاعدين في مواصلة العمل في الالتعماد الوش ولاسيما في انتاج سلم الاستهلاك المام وأسى التجارة والخدمات المماشية ، ومن المقرد بشأ مؤسمات وروش وقطاعات جديدة وتوسيسم الموجود منهيا حيث يشتغل المتقاعدون وادا العاهات وتوفر عند العاجة لذرى ألعاهات الرواد السل المناسبة ويجرى تعليمهم مهنا جديدة أه

واتغلت خلال السنوات الاغيرة ليعا الراداة المؤتمر الرابسيع والعشرين للعزب السوام السولييتي تدابير اخنائية لتحسين التأبيسية التقاعدي قلى سنة ١٩٧١ رام العد الادل المألق العاشات التقاعدية للمسال والمرطاين أليها

والزدادت على المقادير الى عد كبير أو كا الوامير سنة ١٩٧٣ إموجب مرمدوم هيلة والس مبلس السرئييت الاهل للإتعاد السرليين ويتنبع تنقيذ هذا القرار لحنسن الرضع البالك السائية ملايين متناعير واجتشه الريادة الماليات التناعدية مبلغ مليار دويل بمكلا عد المالك دخول ۲۲ مليون فيلفن غلال السطرات ١٩١١٠ ١٩٧٢ عن طريق زيادة المعاشات التقاعه

والمساعدات وغلر ذلك من المدارعات و

صميونيا الطبيعة ووجود الأنسان

ينفسيية . وينزل العد الاعلى الى عمست ١٦

كيلومترا في المتوسط حتى حدود المانتيا ويشمل

عمليا ، حسب آراه فيرنادسكي ، القشرة الارضية

وقد اكتشف العلماء اجساما حيسمة في اكثر

تواجد لكل عصر من العصور الجيولوجية القديمة

ابتداء من العصرين كيمبريا والعصر الذي سبقه

بايوسقير خاص به كانت البايوسقيرات بدائية

لى الفترة الاول ثم تزايدت درجة تنظيمها فيما

بعد . ولا توجد بالطبع حاليا تلك المخلوقات

العية التي كانست تعيش على الارش مئذ مثات

ولكن لم تنتف بالكامل اثار البايوسفيرات التي

اسماهـــا فير نادسكي . باسم «البايوسفيرات

السالفية القد تركت بصماتها في التاريخ

الجيولوجي لكوكبنا في شكل حقول للبترول ومناجم

للقعم وفى شكل وقود الطين الصقحى والقسار

والاحجار الجيرية والفحم النباتى والاحجار الجبلية

الرسوبية بل وحتى في شكل الاحجار الجرانيتية.

وتكثيب الدراسة العلمية لتلك والبايوسفيرات

السالفة، اهمية علمية ، وذلك لانها تشكسسل

مصدرا للاعمال المتملقة بالطاقة والوقود والانشاء

قضية جميع البلدان

ينتقل البايوسفير في ظل ظروف التقدم العلمي

التكنيكي البعاصر وتعت تأثير نشاط الانسان الى

مرحلية جديدة الى النووسفيس . وهو الوسط

الذى يتعكم فيسه عقل الإنسان والذى سيصبع

بمثابة القوة الرئيسية التي ستغير وجه كوكبنا

ولك : النشاط الاقتصادي للناس يؤدي الى

ويغتلف البابوسفير العديث او اللووسفيسر

احتلاقا معسوسا عن مسار تلك العمليات الطبيعية

العقيقية التي تكونت قبل ظهور الانسسان على

ويعدث التهاك للعمليات الطبيعية في أتجامات

كثيرة . وتزداد وتتسم بشكل حاد دورات المادة

وتيارات الطاقة . ويقوم الإنسان بتغليق مركبات

جديدة وعناصر كيميالية نقية لم تكن موجودة في

اليا يوسفير من قبل . فعل سبيل المثال يتـــم

حاليا انتاج الاسمدة والمبيدات بكميات ضغمة

انتهاك النظام الموجود في البايوسفير .

التي تستفيد منها الانسائية المعاصرة ،

الاماكن عمقا في المحيطات -

بدراسات متكاملسة عن البايوسلير (البيئسة

الحاتية) وتشكل تلك الدراسات الاساس العلمي

لمسالة التاثير المتبادل الامثل مع طبيعسة في

الاتحاد السوفييتي . ويوجد تسم خاص في الجناح

السوفييتي في معرض "اكسيبو-٧٤" لاطلاع الزوار

على الابحاث العلمية الاساسية لغير نادسكي . ثقد

اكتسبت دراساته اهمية خاصة في الاونة الأخيرة

ويقوم العلماء في كثير من بلدان العالم بدراستها

كان الاكاديمي فيرنادسكي يفهسم البايوسفير

مل الله غلاف كوكب الارض عامة الذي تكون عل

الارض اثناء عملية تطور العياة . ويعد الاسهام

الغطير «للمادة الحية»-اى لمجموعات الاجمسام

الحية : الحيوانات والنباتات والاحياء المتناهية

في الصفر في جميسم العمليات التي تحدث في

اليايوسلير من خصائصه الاساسية . وتعد كتلة

المادة من ناحية الوزن على جالب كبير من الضالة

بالمقارئة بالكتلة الكلية للارش ، ويسمامم

لجسم الحي على التقيض مما يبدو في الدورة

العامة للمادة على كوكينا بعمل بسيط جدا وغير

ملحوظ بالمرة . ولكن جميع الاجسام العيــــة

مئت كسيسة ، قيد اصبحت خلال فترة ثاريخ

البايوسفير الذي استمر ثلاثة مليارات عام تشكل

ظاهرة على مسترى الكواكب ذات مقاييس كولية

حقيقية . وتتجلى تلك الظاهرة في تخزين الاجسام

العية اثناء عملية التغليق الضولى للطاقسسة

الشمصية للاشعة الكونية لتعريلها بعد ذلك الى

طاقة ارضية كيميالية وحرارية وميكانيكية ، وقد

قامت تلك الطاقية طرال المليارات من السئين

بعمل شخم في مجال اعادة توزيع مواد القشرة

الارضية وفي مجال تغليق المواد الكيمياليسسة

الجديدة والواع التربة والخصالص العصريسة

ثلاثية ملايين لوع

يعيش على الارطى ، يناه على القديرات العلماه.

حوالى ثلاثة ملايين نوع من الاجسام الحيسة من

بينهم ٢٠٠ الف نوع من النباتات فقط اما الباتي

وهو ٢،٧ مليون نوع فهر عبارة عن حيوانات وعن

احسام حية متناهية في الصغير . وتشكسسل

النباتات لسبة تتراوح ما بين ٧٧-٩٨٪ مـــن

مجموع الكتلة البايولوجية لليابسة وذلك بالرغم

من قلة الواعها عددا بالمقارئة بالحيوانات وتشكل

العيوانات والاجسام الصفيرة التي لا يمكسسن

مشاعدتها بالعين المجردة نسبة تترادح ما بين

واحد وثلاثة في المئة ، ولكن عمدم التكانؤه عدا

بين العيوانات والنباتات هو في الظاهر فقط

حالياً على تطاقا واسع ،

بقلم فيكتور كوفدا ونيس اللجئة الدولية لحماية البيئة

نفسي ، انظروا كيف لعمل اكنت اولني أن خدمة الماكينات حسب معدلاتهم النكري

مو ٢٦ ماكينة بينما يصل ملا العدما،

والنهى وقت توبة العمل وقدموا التهنئ لتسجيل رقما عالميا وهرول نعوى عدير العن يعد خروجهم ومسالني : ماذا دمائ لنديد.

الفد حدث ذلك لاتهم اعضوا وقت الزبة ته

هنا ولهذا لم اخرج . لاياس اثني لم ادديوا

لقد تناولت قطيرة صغيرة كانت من لعسه

فطيرة صغيرة فقط الم يجد الالجليزنيا

يقولونه مسوى انك قد عملــــت بدرز اتشار

لتناول الفداء لم يكن هناك عبينا الر يشين

يه لقد تالوا عنك يالها من استاء ماذكة إ

تتذكر هذء الواقعة اليوم واجدعا على ليس

التظار وقد استعادت شبابهـــا واصبعت ت

الغوتوغرافية التي التقطت لها منذ اربعيز طا

لقد تغطت تنفيذ واجبات الغطة بعملها وبطالها

وبطموحها الحار وذلك حتى تصبع هوإة الإنبا

اكثر سعادة، كما تقول . لقد توصلت بعلها ال

مرت السنون ولم تقف مارى في مكانيا السه

ان تجعل من اسمها اسطورة في حياتها .

البالغ بشنون الانتاج والى نشاطها الدالب

بالبالة من الأجرة . وتكياد النقابات على مرأة

المماشات التقاعدية تكون كل سنة دبع مجوغ

أننى افكر في الحياة المدمنسة لهذه الراة

تملو الابتسامة وجه مارى فينوجرادراا منا

حنى في فترة الراحة لتناول الذدار ؟

ضعف ذلك تقربيا ...

س موضوع حماية البيئة على جالب كبير من العبية والحيوية كما يعد ايضا من البل قضايا العراء وقسد ثم افتتاح المعرض العالمسسى التنصص «اكسيبو-٧٤» في المدينة الامريكية مساكاتي في اوائل شهر عايو ويشترك الاتعاد الموليتي في هذا المعرض المختص في موضوع

الاستفلال الرشيد للطبيعة

يناهد الزوار في الجناح السوقييتي امثلسة ية تبين طوق الاستغلال المقلاني للطبيعة في الاثياد السوفييتي بلد الاشتراكيسة والتخطيط البلكة الغاصة للاراضي وأوسائل الانتاج والذي ن في ال تضية حماية البيئة كقضية عامـة و بال كبير من الاهمية وكقضية تهم كسل

لله لسلمت البلاد السوفييتية في عام ١٩١٧ مرالا تقيلا ومؤلما من النظام القديم : التأخسس الالتصادي والجوم والدمار والخراب والجهل الذي كان يعالى منه الجزء الاكبر من المواطنين ، وعدم الرفر الكوادر المؤملة ، ولكن ، وبالرغم مسين ذلك ، قامت البلاد السرفييتية منذ اليوم الاول لوبردها بالعمل على حل قضايا البناء الاقتصادى والقالي ال جالب عملها في نفس الرقت على حل سالل الاستغلال العلمي للمصادر الطبيعية وحماية

واليوم يشاهد الجميم تلك النتالج التي أمكن الرصول اليها ، تتوافر جميع الادلة امام زوار أجناح السرنيتي للاقتنساع بتلك العقيقسة وتنعث المعروضات عن تقسها ينقسها و أقسد قارت في الاتحاد السوفييتي حقول زراعية مشمرة في تلك الاماكن التي كانت صحراء جرداء حتى الت ترب وتعطى الاراضي التي تروى صناعيا او أأتن ذرعت بعد تجفيفها معاصيل زراعية تعادل ماليا ربع الالتاج الزراعي . ويتم حاليا وعمسلي لطأل واسع تنظيم واعادة ترزيم المصادر المالية لانبار السليرة والكبيرة وتؤدى عملية غرس الاشبار التي لم التخطيط لها مسبقا على زيادة سأمات اراغى الغايات سنويا ويتم ادخسسال أتعسينات في مجال صيد الاسعماك والعيوالسات وتنطق بنشاط عمليات تمديدات التدنشييسية والظرات الطبيعية ويجرى تحويل المؤسمسسات المناعية للعمل حسب نظام الدورة المفلقة وقسد أنظلت بوضوح درجة تلوث الهواء والتربيلة والمادر البائية . ويعدد القانون في الاتحساد المونيتي المقاييس القصوى المسموح بها لتركز أأواد الضارة في الجو وفي الرسط المالي وتعد

هرمولية البايوسقير

للك التقاييس من اكثر المقاييس صرامية في

أأم العالم الروسى العبقرى والمقكر والمتخصص الملوم الطبيعية الاكاديس فلاديمير فيرنادسكي

يقسوم على اساس عدد الاضواع . وتعمل هذه النسبة الموجودة باللات على توقير الهرموليسسة النوعية للبايوسفير وللدررة الغائدة للمادة حيث يرجد ترازن بين جميع عمليات التغليق والتدمير .

حيساة في الاعماق

تفكل الطيقية السفلي للستراتوسفير حتى ارتفاء العاجز الازوتي الذي يتراوح مسا بين ۲۰/۲۰ كينومترا واللي يصل الى ۳۰ كينومترا



حيوانات لادرة تعيش في غابات الاتعاد السوفييتي

ريتم انتاج العديد النقى والالومينيوم النقى الذي في بعض الاماكن ، الحسيد الاعلى للبايوسفير م يتواجد من قبل على ظهر كوكبنا وتحمى طبقة الازون جميع الاجسام العيسة على الارض من التأثير المهلك للاشعاعات الفسوق

ريصل عدد اسماء المركبات الصناعية الجديدة ومنها البذمرات والراتنجات والمود البلاستيكية والمواد التغليقية والمواد الكيميالية السامة ال رئم هائل الى حوالى عليون اسم ، وتترسب تلك المواد من دروات المواد القائمة بالفعل وبعمسل ريعمل الكتير منها على افساد ميكانيكية العمليات الجارية في البايوسفير ولا تتعرض للتغيير داخلة. الطلاقا عما سبق نجد ان امام العلماء في جميع انحاء العالم قضية عامة تشلخص في العمل على ادغال تلك المواد في الدورة العامة للعمليات الطبيعية وعل ايجاد الوسائل الفعالة لعمايسسة البايوسقيو من المواد التي تلوثه ويمكن التوصل الى حل لهاده القضية ، بدرن جدال ،

تكتسب الجهود التي تبذلها كل امة والتعاون الذول بين الدول وتوافر النوايا العسنة عنسد الحكومات اهمية كبرى لحى هذا المجال .

وبكلمات اخرى تعد الدراسات الشاملة التر قام بها قيرنادسكى حول البايوسفير على جانب كبير من الاهمية وذلك لاتها تساعد العلمسساء السوقيت على حباية البيئة داخل البلاد . وتكتسب ايضا المهية دولية ضخبة لانها تعنى ان مشكلة حماية السنة من الناوث وتحسينها قد خرجست عن نطاق المشاكل الغردية للبلاد واسبحت ذات اهميه عالمية ،

يعد التعارن القالم بين البلدان الاشتراكيسة اعشاء مجلس التعاون الاقتصادى مثلا جيدا فتقوم مجموعات العلماء في اكثر من مئة معهد للابحاث العلمية بدراسة مشاكل حماية البايوسفير . وينمو قى الأولة الاغيرة التعاون العلمي التكنيكي بين الاتعاد السوقيتي والولايات المتحدة الامريكيسة والبلدان الرامسالية الاخرى في مجال حمايسة البيئة وايضا في اطار المنظمات الدولية ، هيئة الامر المتحدة ومنظمة اليونسكييو والمنظمات

ولقد تمتعت لمي عام ١٩٦٨ بشرف القيام بدور المعاضر العام في المؤتمر الدوق الاول الذي عقد قى باريس لدراسة مسالة «الالسان والبايوسفير» ان المقاد مذا المؤثير ومسا تلاه من تضاطات المنظمات الدولية - شهادة على المسمول مذه المشكلة الى مشكلة تهم الجميع .

يزرع كل ما سبق الامل في امكانية توسسل البشرية في المستقبل القريب للط سرق الفعالة للاستغلال الرشيد للطبيعة ذلك الاستغلال الذي يمكن التوصل اليه في ظل السلام الرطيد على الارض وقى ظل الامن الدولي والتعاون الواسيع



لهاذًا الت حريثة ؟ فيا الهفي لللغب مما إ



لماذا مات

سيق وتعدثنا في اعدادنا السابقة عن فيلم فاسيل شوكشين «الكرز الاهور» اللي حاز عل الجائزة الرئيسية في المهرجان السينمائي لعموم الاتعاد السوفييتي الذي جرى في باكو . هذا ولايزال هذا الفيلم حتى الآن ، على الرغم من مضى اكثر من ثلاثة اشهر على عرضه ، يجتذب متمام جماهير واسعة من المتفرجين ويثير عددا من الأرا. والاستلة .

ويعلد من افضل الافلام التي الحرجتها السينما السوفييتية فلال الفترة الاخبرة . والفيلم ، كما ذاكرنا في مقالالنا ، يتعلث عن لص معترف قد خرج لتوه من السجن لملاقاة العياة من جديد الا أن ماضيه يثقل عل هذه العياة فيلالي مصيره الماساوي في النهاية . وقد الارت كفسية موته لقاشا حادا وجدالا طويلا بين اوساط الناس ، ولن ندل براينا حول هذا الموضوع والما لترك الكلمة لمؤلك ومغرج الفيلم وممثل الدور الرئيسي فيه ليتعدث لنا عنه :

> - عادت مجبوعة التصوير والتمثيل لترها من لاتهدأ في اوساط السيتماليين المناتشات رحلتها الاسبوعية في الحاء كراستودار . وكالت تنتظرنا في موسكر-في الستوديو وفي البيت-اكرام من الرسائل ، وهذه اللقيسادات وهذه الرسائل تغير النفس وتطرح اسنئة غير متوقعة على الاطلاق وتعدل في الذمن ما كان واسط وعل المكس فالها في بعض الاشياء تزكد وتبدد أنه قال فيه كل ما اراد ان يقول . ولكن طالما النشأ شرورة كهذه فالتحاول ان نفسر . اود

أن اجبب الأخرين وللسي على اشبيسيا، كثيرة وسايدا بما يسالون عنه بشكل يغالف الترقعات.

سؤال مقلق

السان نظيف مغلص-لد احبت (بالاضافة ال الها أحبت في البداية غيابيا) سارقا محتوفا وفتم والداما واقرباؤما له ابوابهم واتفسهم دون قيد

هذه العالة في الفيلم «شرطية» إلى أيعد الحدود أو كما يحب النقاد القول مختلفة . نفي واقر الامر لا يسمحون في بيت قرري (ومل في بيت قردى قسب) لانسان من الشارع بالمبيت مكذا يكل بساطة ، وهو منا ليس من الشارع بل من السبئ او لكن انتاروا : تقبل الناس بشكــــل طبيعي حالة شرطية غير معتملة ، حتى اله لم بناسا عند احد اى ظل من اللبك بصدد شرعية الثقلة بالسان مثل يغور برركودين . ما مي قوة استعداد شعبنا لغمل الخير ولان يقتح قلبه لكل من يعتاج ال دف مذا اللب ، ولم استطم الا أن أحس منذ طاولتي يهذه الميزة التي يتمتع بها الانسان السونييتي وظهرت هنا من جديسد كالمن اكتشاف بالنسبة لي . والي أي حد من المراحة والققة يمكن التعدث في الفن مع اناس كهؤلاء ا والكندسا نشك في يعض الاحسان هل

سیصدلرن ، مل سیفهبون ؟

حول المواضيع واية وسائل التعبير الاكثر عصرية وفهما وحداثة . وما هي الإجابات غير المترقعة التي تعطيمًا ايامًا العياة . يرجد-اذا ذكرتم-ني قيلمنا مقبهد هام جدا بالنسبسة لمغزى الغيلم ومعناه ، وهو مشهد لقاء يغور بامسة العجوز وقهمنا كيف اله من الضروري هنا ان تتوصل الى نقل الهزة التي يحس بها يغور بروكودين الى المتفرج ايشما . وقرونا ان نقنع واحدة من الممثلات الكبيرات كي تمثل في عدم اللقطية المنفيرة واتصلنا بماريتسكايا ، ووافقت فيرا بتروفنا الا انها ، للاسف ، سرعان ما مرضت ولكن العمل فرش شروطه كالمعتاد . عند ذالع سعينا للبحث عن حياة حقيقية مشابهة لتلك التي نعتاج اليها ، وقد تركت لنا العرب للاسسال كثيرا من هذه العرادت ... وصورنا معادثـــة وثائقية بالذات مع امراة اختطفت الحرب منها كل اولادها . وبالطبع اضيفت اشياء فيما بعد اثناء عملية المونتاج ولكنني اكرد أن هذه كالت لقطات حقيقية وثالقية لى الاصل . وكان مدهشا أن الجبيع احسوا بالإصالة في هذا . لقد احس المتقرج ، دون خطأ ، بالحقيقة الاصيلة ، واحس

ان يكررها له المشمل عبر خبرته اللنية , انظروا ماذا كان يمكن ان يعدث هذا وماذا حدث . أن أية ممثلة حتى وأو كانت جيدة جدا كان من المقدر لها في مذا المشهد والحساس في اصله ، ان تشتكي من وحدتها وعيشتهسا

بلحظة انه يرى منا العياة بنفسها كما هي دون

تادرة على التلمر بعكم تركيبها العضوي لهي تتحمل اية مشقة بصبر وكمال وقد اكدت الشاشة على مدا بشكل صارخ ودليق . وآمل أن لا تؤخذ مناقشتي عده عل انها دعوة خلية ضـــد العمل التمثيل والفن التمثيل . على المكس تماما ، فانا احترم هذا العمل واشغل نفسي به وبصراحة احب المعللين جدا . ولكنني الحدث عن درس واحد من الدروس القنيسة التي يلقنهسا المتلرجون

باحث عن الموت

وليست القضية في ثية النزاف وحدما ، الله قاد يفرو إلى الموت ، كل المنطق والعياد والطبع ، وإذا اردتم قيو نفسه يبحث عن الحرث درن وهي (او هن وهي) ، وتذكروا كيك يعلى الل مصارعة زرج لربا السابق رئيس مه الا هی، پندسه و کیل پاطو ایضا دون آن ۱۳۹۱ للسممة بقيء (حيث لايستطيع أن يعتبر الطلة وسيلة نمالة لحمايته) عبر الحقل المعروث للناء اولئك الذين يعرف قواليتهم يضكل جيد للغاية حيث كان الممكن ان يقول كلمتين فقط لذلك

(البقية على ص ١٤)

الناس الآخرين معرفته هذه .

الى الحياة ، وكان ينصب اعتمام ول الله النفوس الشماية وعلى اولئك الذين يمكن ال يتراجدوا على طريق خطرة . امامنا انسان ذكى وطيب القلب من الطبط

وافكر بصوت عال أن طريق بلوغ حقيقة الحياة عن طريق الفن هو طريق تعترضه العثرات دائما ،

لماذا مات بروكودين ؟

لماذا يمرت ينسور بروكردين ا يطرح مذا السؤال اكثر من اي سؤال آخر ، فقد استماد وعية ورشد. وكان يتبغى ان يتزوج ويصبح كادحا شريفا . وعندى أجربة كثيرة عامة وخاصة ولكن ليتنى اعرف ما هو الجواب الوحيد منها ... أمن ناحية ، انا انهم ان موت الانســـان مو وسيلة مؤثرة بشكل قرى على احاسيس الناس لدرجة ان استغدام ذلك في الفن يجب ان يكون يشكل حدد جدا ، ولكنني اتذكر منا عرضا مارتن ايدن الانسان ذا الارادة القوية الذي يرمي يناسه عبر كرة السفينة لجأة بعد ان قعل اشياء كثيرة ... وما اكثر مده الامثلة في الفن العالمي والروسي والسولمييتي .

ولمله يكن منا الثيء التالي . فلو حاولنها تلسير الرواية (او الليلم) مقتلين آثار منطق تطور الحوادث لتحول الممل الفني بشكل لا ارادي الى جدول . ولنفترض انه قد كف عن حيها فرمت لفسها ثمت عجلات القطار ، فالقضية ليست في انها رمت نفسها تحت عجلات القطار حيث توجد لى الرواية نواح اكثر جوهرية وعمقا وقيها يكمئ جوهر الرواية . التي لا اقارن هنا . وانبا ابحث

ان الاحتجاج عل موت يغور برركودين مو اعتراش انفعالي صرف من ليل النساس الذين تماملتوا مع مادا الشاب الطائش . الا انه يوجد حكم اسمى ، انه حكم المقل ، ومن الواجب على العقيسل ان يطل ، فهو لهسسدا يسمى عللا ويسالونني كيف حدث انني شاب قروي وتركت كل شيء نعاة وسافرت الى موسكو الى معهد الادب (ولى المقيقة لم اقبل منال ومدا كي، واطبع انتسبت ال كلية الاخراج لي معهد السينمسا

ودرست عند المغرج ميغاليل روم) . أن العاجة إلى أمساله القلم تكبن فيما اعتقد لم النفس المستفارة ، ومن المحب ايجاد مبي

العياة حتى لهايتها الأخيرة .

اضطراب الروح وبالضبط البحث عن عارج ان

هذه الهيجانات والاضطرابات والشكوك والو

هذه العالة التي اغتراناها لتقعص قلط أرحة

دراما حياة واحدة-ببدايتها ولهايتهـــا-بعكن أة

تهز وثقتم ، لقد ماتت حياة يقور كلها ، رطأ

كل الامر ، وليس من المهم أن يموت أيزياليا

ار لا ، والاخلال الآخر ارمب والس اله اخلال

اخلاقی وروحی ، وگان من الشروری ان لکل

لقطتان من قيلم «الكرز الاحمر»

يرم استماع هيئات التعكيم في قاعـة آخر يبعث على هذا لهير ذلك السبب اللئ يبير الكرنسرفاتوأر الكبرى وقاعة الاعمدة الانسان اللي يعرف شيئا ما عل أن ينساؤ بيدار النقابات للمشتركين فسيى الاختصاصيات الاربعة ولكن بينما بدا ولعل مدًا ما حدث معى عند ما كنت لا الاز اكتب قصة قبل وقت طويل من اللبلم ، وكان عان الفيلونتشيل في هذا اليـــوم السيطر على الذاك فكرة ليست عن اراتك اللي وولتهم الثانية بدا المغنون الجولية مادوا عن الطريق ، فهم الناس بالدرن في نهاية الاولى ، ويشترك فيها ٥٢ مغنيــــة المطاف وعندما يريدون ، يجدون رسيلة الوط ومننيا ، وافتتحت الجولة المغنيسة

السوفييتية تيريزا سلوبسكايا مسن مسرم الاوبرا في مدينة بيرم ، اعقبتها حتى انه موهوب اذا اردتم . وعندما عدان ز المننية المنفولية بمدايجافين دافاجاف شبابه اول صعوبة جدية حاد عن الطريق مر والمفنية البولونية ماريا اولكيش يد يتغلب عليها حتى ولو بشكل خارج عن رويا ومن بين ٤٦ عـازف فيلونتشيل مكذا بدأ طريق الحل الرسط مسم اللسير المتركوا في الجولة الاولى من المسابقة طريق الغيانة غيانة الام والمجتمم وللسسا والترت الحيساة وتابعت مسراها حسب لرائي سبح بدخول الجولة الثانية الا٢ عازفا كاذبة وغير طبيعية . اوليس من امتع مايكرن من ١٣ بلدا ، وهم الذين حصلوا على الكشف عن هذه القوالين التي بنيت (ونهس) مالايقل عن ١٨ درجة من ٢٥ ، وبينهم بها هذه الحياة الفاشلية ؟ انه مما يبعث عل مصطفى تاجى من جمهورية مصر العربية الحيرة أن بعض النقاد يطلبون في السرمية عرض حياة «ونقا» : الايتناقض هذا مع كلما البلد السدى يسترك لاول مرة فسسى ودراماه تفسها ؟.. قلى يلوغ البصاعب رمالم مسابقة موسكو وموسيقيون من بلغاريا الانسان الداخل وتفاعله مم الواقع المعبط به وتشيكوسلوفاكيا وسويسرا وفنلنه توجد خبرة وعقل الانسانية باسرها ، وليس ال قبيل الصدلة ان رصد اللن في جبيع المور

والولايات المتحدة والاتحاد السوفييتي ودخل المسابقة يوم ١٦ يونيو ٣٠ من اعضاء لجنة التعكيم الدكتورة سمعة الغول من مصر ودالييل شقران من الاتعاد السوفييتي

يمكن ان تسمى اذربيجان حقا بمنطقة الاغالى

ويردد الناس في اذربيجان كلمات صمد فررغون

التي تارل: «الاغنية الحرة مجد موطني ا» . ولكن

الما كانت الاغنية مصيرا سماطما عن الجمال والقوة

الرومية فانهسا بدرن مغن موهسموب لاتعيش

اللغنى وحده يمكن ان يبعث فيها الحيساة

المنتجا حياة مديدة بل خالدة في بعض الاحيان .

ولد اشتهر بهذا بالذات رشيد بيبوتوف حيث

اهم عبريته لاغاني شعبه واصبع داعية يلتهب

بالعباس للثروات التي لاحدود لقيمتها والموجودة

أن العقلات التي يعييها بيبوتوف في مغتلسف

الامكنة سواء في القاعات الانبقة او على منصات

الناملين هي دالما حدث سار جيث يتجسسه في

أَفَائِيهُ كُلُ مَا هُو قريب رعزيز على الناس مسن

حاس وطلى وقيع ، وشاعرية نقادة ، وقهسم

مشرل للعياة وحيها ، وشعور حنون بالإحاسيس

ولا بيبوتوف وترعرع في شوشا وهي مدينة

الربيوانية عريقة تقع لمي منطقة الغابات الخشراء

والجال الشاملة والينابيم الرقراقة . وكان والده

طلبا فعبيا و يؤدي الاغالى القعبية بمهسادة

ويعيش المستنمين يتملله الراقع للالعان ، وكان

يطول القرى حاملا صناديق البضائم البسيطة ،

وأمله في ذلك الوقت الطيعت في ذاكرة وشيب

العادات والملامع المميزة للبائع المتجول ، التي

فكسها يشكل زالع ليما بعد في دور اسكير في

ألد أهب بيبوتوف منذ طاولته وطول عمسوه

المائر أرضه الام التي تعتل مكانة هامة في حياته

الإيدامية . ويستطيع هذا الفنان نقل كل ماتحريه

الإنبرات الشهيرة «ارشين مال الان»

أي أزقية الإم .

كان يسوم الاثنين ١٧ يونيسو قى سابقة تشايكونسكي الدولية الخامسة

عسازف كمان . وسيحكم على فنهسم موسيقيسون مشهورون مثل دافيسد اويستراخ رئيس هيئة التحكيم الدائم في كل مسابقات تشايكوفسكي الخبس وليونيد كوغان ويوزيف فوكس وريس برينتشيبي وغيرهم • ويقول دافيد اويستراخ : كشفت بقدر معروف واقصه قبل كل شيء

الموسيقيين البارعين العاذقين الذيسن احرزوا تجاحيا فنيبا باهرا ، أذ أن مسابقة تشايكونسكي واحدة مسن اصعب المباريات الموسيقيسة واكثرها مستولية . ففضلا عن ان برنامجهسا معقد ومتنوع قان له صفات خاصـــة المسابقيات الفائنة عن عدد مين خصائص مؤلفيات تشايكوفسكي ،

مسابقة تشايكوفسكي محكك للهواهب

الشروط الاعتبادية ثقافة موسيقيسة عامة وحصيلة تكنيكية ، وامرا اخر : شعورا خاصيا بالجمال . ولابد عند

التقنن في عزف مؤلفاته مسسن الحس البرهف والبوهبة . وعدد عازفي البيان اكبر من غيرهم وسلم حوالي ٨٠ . ولهذا كان لابد من تحديد الجولة الاول الى اكثر من يـوم واحد : وستعرف مساء ٢٠ يسمونيو اسماء من سيواصل المسايقة ،

التي تتطلب من الموسيقيين علاوة على

لقد نالت مسابقة تشايكونسكى شهرة واسعة بين موسيقيي بلدان العالم المختلفة ولهذا يجمع من جاء الى موسكو على القول ان مسده المسابقة مدرسة بديعة لكل من يجتازها .

وتجدر الاشارة إلى أن الاهتمام بها عظيم بين هواة المدوسيقى السوفييت قمند الايام الاولى يحتشد الناس امام مدخل الكونسرفاتوار بحثا عن تذكرة وقدم الى موسكو اسمائذة من معاهد وكوتسرفاتوار مدن كثيرة ، وبينهـــم ضيوق اجانب من رجال الموسيقسي والإسائدة والمشتركين في مسابقات تشايكوقسكي السابقة

على اجنى الاغاني

الالحان الادربيجائية من قيمة ويستطيع أن يعمل ال المستمع بشكل رائع النص الشاعرى للعمل الذي يؤديه . وتصبح المؤلفات الماخوذة عسن أشمار تظامى وقشوق رواتف وصبد فورقسون

وسليمان رستم رسول رضا ، تعنيح في اداء بيبوتوفى لرحات فنية تتشابك فيها الزخراسسة الموسيقية الفريدة مع النقش الشاعرى الملون . ساطعة في حياته الإبداعية . فقد غني في قاعات بيبوتوف . العقلات الشهيرة وقي الملاعب الرياضية رحيي الاجانب عبره فن بلاد السوفييت ويقول المغلى تقسمه بكل فخر بان لجاح جولاته القنية هو قبل كل شيء نجاح الفن السوفييتي المتعدد القرميات .

لقد قام بيبوتوف باربع رحلات ال الهنست

أوقف المعجبون القطار

وكالت كل رحلة ال مذا البلد البعيد تمرا حقيقياً . وغرجت الوف الناس التي تتجرق شوكا طائي مدن البند ليقدم جفلاته ، وحدث ذات مزة أن أولَفْت جماعة من الناس الذين يقدرون فله الغبائي اللطان وطلبوا منه الغناء فليي طلبهم بكل سرور ، وقد تعدث عن هذا ضيف جمهوريتنا ممثل الجمعية التقافية الهندية السوقيينية واليل قالقارام من ولاية غودجيرات وصدمت اغالسي بيبوتوف لى لشيكوسلوفاكيا وبلقاريا ودوماليا ومصر وتركيا والبزائل . وقام في الغريف الماطي برحلة كبيرة ال بلدان امريكا اللاثبنية . وكالت لتالج جولاته الفنية مناك الاف والاف الكيلومترات من الطرق وعشرات المدن وعددا من اللقيادات الحية التي لاتنعن الفلال للالة اشهر احيى ٨٥ حللة ، وشاهد خلاله ٢٥٠ الله متارج) ، ويجب إن الممل إلى كل ماليل اله يمكن الاستماع ال صوت المفتى في يرامج اضغم المعطات الإذاعية الإجلبية وال اسطواناته التي صعلها قد بيعت

مع الغسيوف الدين يزوروننا من أيطاليا والكلترا والولايات المتعدة الامريكية وبورمسا والبراذيل والمكسيك ومم الاصدال، من البلدان الاشتراكية الشقيقة . وهم يقدرون عالى التقديس المنجزات الفنية في اذربيجان السوفييتية ، وعندما يتكلمون ان نشاط الفنان خارج حدود البلاد هو صفحة عن مهارة مطربينا فانهم يذكرون حالا اسم رشيد

يقنى بعدد من اللغات

وريراوار هذا المطرب واسع للغاية ، فهدو يؤدي مؤلفات حاجي بيكوف ، وكارايف وأميروف ررستاون وكولييف ، وزرايفسا وجانفيروف واديفيز الوق ومصطافايف وعددا كبيرا من الاغالي الشميية المختلفة من حيث توعها وموضوعها الماخسودة عن اشعسار الكلاسيكيين والقنعراء الادربيجانيين المعاصرين . ولكنه لا يقتصر في لسماع الفائية الى الشوارع والسامات عندسا وبرتواره على الموسيقي الاذربيجالية ، فهو الا يمتلك بشكل كامل الكتوز أللنية لشعوب بلادنا

الادربيجالي على الميدالية الدهبية لمهرجان الغين السولييتي في الهتسد وعلى رسام لاوس وعل الميدالية الذهبية في اليوبيا ، وتعبر هـــاه الجوائز عن التقدير لغدماته في قضية التقارب

ويتسم بيبرتوف بعلاقته الغامة بالعان الاغالى ويكل كلمة ، فهو يغنى اللحن يثيراته الطريفسة البيرة حتى اله لهذا البنيب تعبدح الإغليسة القنعبية المعروفة باداله بشكل بديد .. ويكس منا سير من أغرار عن النعني الساطع و وسجل رشيد ييبولوف في السنوات الاخيرة صلحة لبديدة في حياته الفنيسة حيث اصبيسم

مؤسسا وقالدا لثيا للمسرح العكومي للاغنيسة الادربيجانية السرقييتية ، المؤلف مسسن فرقة فلية من امتع الفرق حيث تتحسد بفنكل كامسل منتلف الواع الننون من الاغنية الفسنية والايقاع العصرى والمرقص والبائتوميم والسيئمأ والموسيةي وعروض هذه الفرقة عي مهرجان يهيج ملسون عرق مسرح الاغتية كادحى عشرات المسان من بلادنا على انضل لناذج الفن الغنائي الموسيقي للقنعب الاذربيجاني . وقد امتدت طرق جولاليه الفئية عبر القسسال والثرق الاقمى والاودال وسيبيريا واوكراليا وحوض البلطيق ، واحست اللرقة عنادت في المنائستان ومتفاريا ويوغسلافيا وامريكا اللاثينية والماليا الديمقراطية .

ورشيد بيبوتوف هو فنان الفسم في الإلماء السولييتي ، ولايتعل في هذا اللقسب الرسيق الاعترال بقدماله الحرقية الرقيعة فعسب يسل للد الثغب كادخو الديبورية الفلان اربع مراث الى المجلس الاعلى في الدربيجات السوقييتية وملل مصالحهم في مجلس السولييت الأعل للاتحساد "السولييتي ، "واسله أالان من جديد في الالمسك البرشعين ال اعلى ميئة لسلطة الدولة

الياء موسكو ١٩٧٤، ١٩٧٤

مرسيرلنا والعن

قلد فريق مسسن بناء السفن السرفييت-من مدينة خيرسون في جمهورية اوكرانيا السوقييتية-ارسمة مغتلفة و منها «وسام القدمة» و«وسيسام الجمهورية، وذلك في حقل بهيج في سقـــارة جبهورية مصر العربية لى موسكو ، وقد استحق هؤلاء الارسمة لقاء خدماتهم في بناء ترسانسسة بناء السفن في الاسكندرية ربناء اول ياخسرة

وقد بدأ تعاون البلدين في مجال بناء السفن قبل مدة تزيد قليلا عن عشرة اعبوام ، حينسيا سافر فريق من البناة من مدينة غيرسون الى

وقد قلد وليس الغريق غيورغي ايفانوف-وهو يعمل الأن مديسسرا لمصنع بناء السفن فسيسى خيرسون-"وسام الخدمة" من الدرجة الاولى . وقد عبر عن ذكريات، نقسال : كان سفرنسا الي الاسكندرية في يتابر عام ١٩٦٤ وهدفنا مسو مساعدة الاصدقاء في بناء ترسانة بناء السفين واعداد الكوادر الوطنية في هذا القرع العساعي وكان العمل يسير في اتجاهين متوازيين في أن واحد: بناء النرسانة واعداد البواخر . وقد تم لي هام ١٩٦٦ بناء تاعدة لانزال ورقع السلسين

الريق من بناة السان السولييت العائزين على اوسمة من جمهورية مصر العربية

الصغيرة التي ركبت باجهزة سولبيتية ، ركنا نشرح للعمال والمهندسين المصريين المبادىء الاولية لبناء السفن وفضلا عن ذلك فقد بني بدعم من الاتعاد السوفييتي في ترسانة بنا، السفين

وركز كبير للتدريس وقام المعلمون السوقييت-

مدموعات مصرية حتى الآن تتدرب لي مسا الدسنم ، نقبل ثلاثة أشهر قدم اكثر من عرر مهندسا وننبا من الاسكندرية ال خيرسون، "كانت نئسائج عمل الاختصاصيين الموني ماسرة حقا ، ذلك ما قاله نيقولاي توبلولوموز اللحام الاقدم ، ونالب مدير المستم فالبساء واضاف يقول : تبش ترسانة بناه السلزني الاسكندرية الأن بواغر كبرى ، كما جي العام الكسسوادر الوطنية المصرية في هذا المسار والمعروف ان حذا الغرع الصناعي لم يكن ميها في مصر فيما مشي ، تحل لعتر بشار عبانا ، وان اعتراف الجانب المصرى يتلك النازيتنا الارسمة العكومية الرفيعة خير شاهد علواته ونحن نقدر ذلك كاعتراف ليس بغدماتنا اللاما

فحسب ، بل كتقدير للمساعدة الكبيرة السي

الدمها وبقدمها الاتحساد السوفييتي ال التم

اتفاق ينص على تسمدريب المهندسين والنيز

المصريين في مصنع خيرسون لبناء السلزس

من أكبر المصانع واجدتها في هذا المعالي ر.

الذيسن جلبوا معهم الإجهزة الضرورية لقاعية الدرس-بتعليم الاصدقاء المصريين ١٣ اختصاصا في بناء السفن وزيادة على ذاك نقد تم عقيد

النساب الذي كان يعمل معه على السراكتور وكان

الدرلة في الاتحاد السوفييتي ، مجلس السوفييت

العمل الاشتراكي كما توجد بينهن ايضا فالزات

بجوائز الدولة ولنانات وكاتبيات ورسامان

شاءا درسان



لصف قرن-فترة زمنية قصيرة في التاريسيج ولكن كم من تغيرات مذهلة في الواقع قد حدثت في حياة لسا. الدربيجان بعد التصار تورة اكتوبر الاشتراكية العظمي في عام ١٩١٧ .

يكفى القول بان اكثر من ٩٨٪ من مبيسوع النساء كان يعالى من الامية الكاملة واليوم امحت الامية بماما في الدربيجان . وتشكل النساء حاليا 12٪ من مجبوع المتخصصين العاصليــــــن على شهادات عالية ومتوسطة والعاملين في مجسالات الاقتصاد الشعبى للجمهورية . واكثر من نصف مجموع المدوسين وه٦٪ من مجموع الاطياء ... تشترك ٢٠ الف أمراة الاربيجائية في المجالس كنواب وهناك ٢٢ امراة اذربيجانية مسن المشل بنات الجمهورية عضوات لى اعل جهاز لسلطــة

الاعلى للاتعاد السوفييتي . وبيسن الاذربيجانيات من يحمل لقب بطل الاتحاد السولبيتي راغب بطل

وعالمات حاصلات على لقب الجدارة . يمكن عن طويق معرقة ثلك الحقائق والارقام الحكم على مدى الخطرة الهالطة التي خطتها المراة الاذربيجانية في طريق التطور-من الحجاب الى قمم العلم والثقائسة العدينة ويعسسول الجيل الحالى عن طريق الكتب والافلام السينماليـــــة والمسرحيات فقط عن ذلك الوضع الظالم المذي عاشت ليه المراة الشرقية في ظل القيصرية . لعبت المجلة النسالية "شيرك جاشميني" (اسم المجلة العالى هو دافربيجان جانسيني») التسمير

احتقلت بعيدما الغمسيني مثذ فترة وجيزة دورا كبيرا في تحقيق تلك التغيرات التي تحدثنا عنها وتتخصص هذه المجلة مثل اغتيها الصادرتين لي روسيا-«ريوتنيتسا» و«كريستيانكا» في الشنون وليس من قبيل الصدق ان اول تدا، رجعت

المجلة في بداية صدورها كان يطالب برفسيم العجاب . رهنا لابد من ذكر العقيقة التاليـــة ارسلت بنات باكو لمؤسس الدرلة السونييتية للاديمير البتش لينين راية حمراء طرزتها النسوة الاذربيجاليات الماهرات من العرير ومرسسوم هليها غلاف المدد الارل من المجلة مع الكلمات النالية حرية ومساواة للشعب المظلوم، ... وانمسا اولئك الذين لايراعون القوالين المعددة وبهذا الصدد كتب مراسل كلمة «لص» يحرف

الغضية النسائية في الربيجان . ولهذا يبدى القراء الاجائب لمي العادة اهتماما بهذا الموضوع في وساللهم التي تصل الي هيلة التعرير ويتعرفون على المواد التي تنشر بانتظام في المجلة والتي لتعلق بتشاط المنظمات النسالية في الندن وفي المناطق الريفية من الجمهورية ، ومكدا تصبح السوفييتي في مثلاول اعداد مترابدة من الناس في بلدان العالم المغتلفة في ايامنا هذه ...

(بقية المنشور على ص ١٧)

كل شيء عند ذاك على مايرام ، واكنه ام يتا لماذا ٢ ان زيارة الام كما اعتقد قد تادت تفسه الهياجة ال ثمة اللهم . نقد راى رسمع رعرف أن أعظم الذئوب الإنسانية أن يدغع له أبدا عن ذنبه امام امه ، وان ضميره البريض لن يصبح بيا أبدا ، وإن مدًا اللهم كيا اعتقد مر أقرى لعظة واعظة في حباته . ومن هذه اللمظة بالذات ينفذ اليه عدم مبالاة باي شيء يمكن ان ينتزع منه حياته الخاصة التي يلعنها هو نفسه . ولعل ملوش البسيطة كنزاف هر ان اناسا متوحشين مرامين بالثار يقتلون يغور ولاشي. آخر . حيث يظهر عند الموت مغزى سطعى آخر . ويسال البعض بامتعاض حماذا ؟ الا يوجد مغرج آخر لدى مؤلاه الناس ؟، كيف لا ؟ فقد راينا بانفسنا حسن النية عند العديد والعديد من الناس العليبين اللين مدرا له يد المساعدة درن اى تعسيد مغرض-الا اله هو نفسه لم يستطع ان يستفيد من ذلك ويقى نفسه من الصدقة الماسارية . اما فيما يتعلق باصدتاله السابقين فلم ادغب هنا في تسوية الامور . فهم في العقيقة منعطون لهم «فلسفتهم» مع الاعتدار من هذا التمبير . وليس صدقة لول رئيسهم : «أنه لم يكن انسانا . كان رجلا . وما اكثر مؤلاء الرجال في روسياء وك ترون لهم لايقتلون لصا تائبا وانبا عدوا مقتنعا بعداوتهسم ومناقضها بشكل صريح ومكشوف لمبادلهم وبالمناسبة عندى رسالة عن انسان الشرفاء، قد استاءوا منى . ويعلن في وسائته ؛ لحن لانقتل اولئك الذين يقرجون من اللعبة،

كبير ... وكما ترون ؛ منا ايضا تصورات خاصة ... كان من الرائع جدا أو أن القيلم أو الكتاب أو العرض المسرحي تحل بأن معا هذه المشكلة بعدد من المشاكل واعطاؤها للكتاب والمخرجين والمعثلين والانتهاء لمي الرقت المعدد من كل الانعوالات عن المعايير الانسانية والغروج عن اخلاقنا . ولكن الفن قبر قادر على هذا للاسف ...

ماذا انرى العمل ليما بعد ؟

مسأنة واضعة . انوى العمل ، والبعث ا درجة جديده ما . ولكنني اعراب القليل عن ال الدرجــة الآن . واتكهن ، يجب أن الراد الم مذا . ثریتی ... تریتی ... کا ید اخى وصف معاناة ساكن المدينة الذي بالازالة القرية المزيزة . كل شيء منا نظيف والي -رماذا فيما يمد ؟ لقد أن لنا الآران أن تتجـ بنمكل اكتر جدية الى مشاكل حياة اللرية اللعا طالما اننا تعيها الى هذه الدرجة ، والله تعان في كنين وفي السينما عن اولئك الذين الرأم والذين ارتيط بهم ، والآن يجب الخراع أ طريق تاملات اوسم ولهذا لابد من أوة جدينة وجراة وبعاولة للكشف عن عمق جديد للعياة وال تعقيدها . وامل أن يكسون هذا في السناياً فيلمن (او كتابي) الذي استطع أن أبلغ 4 ينكل اعمق جوهر العالم والزمن اللذين أهيش فيهما . وكل افكارى حول هذا العمل العلما ا اننى امثل الآن في فيلم يوثدارتفسوا ا ورايسة هسوارخوف اقاتلوا من ابل الوان واتابع عمل في الموضوع الذي وهيت له اكز من سنسلة من حياتي ؛ وهو ستيبسان والله وسيكون هذا كتابا وآمل ان يكون كيلم

وانتظر بفارغ الصبير عروض معرميتي الأوأن حيث ستجرى تجارب العرض الاولى لكرميديا الأماس نشطاء؛ في مسرح ماياكوفسكي في اوسكر وقى مسرح الدواما الكبير البسس يأسم غودك لى لينينغراد . ركوميديا مناس تشطامه اله اولنك الناس من مجتمعيا الذين يعاداون ال يشكل عام . وإذا مرت تغريش الاول أنفسا للمدل للسمى . علما كل ما متالك أب ما

اكثر شو، والعية رزمة من الارداق اليفة النظيقة ، المولى مولها والتلفع ، هل أجلان ال لترى لى دار النشر خروسيا المولييتية مجوبة من تصمى التي صدرت بمنواد والماذية أن

المصرى في كافة المجالات» .

ریانی مستقل حتی وقت قریب. وقد ولير سنة ١٩٧٢ و انداك اجتمع ر البؤلس التاسيس بموسكو ممثلو ١١ بلدان ارسوا بداية وجــــود أمغر الاتعادات الرياضية الدولية عمرا ومر اثماد وياضية الاكروباتيك و وعينوا دوسكو مكاتا لاجراء مهاريات يلالسة المالم الاولى ، وكان مدًا ألافتيار شهادة اعتراف بلضل يلادنا فى تطوير رياضة الاكسسروباتيك لازل مرة أمن العالم لوثا وياضيـــــا ستلا للد سبق ان برت مباریات بأولسة المالم الاولى . وكان هذا ألبينات الرباضية السوفييتية اجسرت أدل المباريات الدرلية الكيسسرى

النيئة الصفار الذين يسالونني كيك

يئن أن يصبح المر. علاما كـوليا

رم بيدا ؟ لعل ناصح اباهم بان

يداوا من الاكروبائيك التي تنمس

والسد القضاء ويطل الالعسسام

الموليتي مرتين والرليس القعسري

لانسساد الاكروباتيك للانعسساد

الد فدن رباضة الاكروباليك منذ

ول بعيد وسيلة مساعدة في تدريب

لامن النضاء بل كذلك تسمدريس

ربانيسس التزحلق على الجليسة

والبيباز والقلز الى الماء و ومع ذلك

ال یکن الاکررباتیك موجودا كاسون

فلاديسلاف فولكوف

الله: والجراة والمرولة -

مباراة عالمية

بالأردباليك على جائزة رائد الغضاء

وأجتمع لى مهاريات بطولة العالم الاول التي افتتحت يوم ١٢ يـــوليو أد العد الرياشة بمسيوسكو ٨٦ وبانيا من بلغاريا والجلترا وهنغاريا الواول والماليا الالعادية والولايات أنتنة وسويسرا والالعاد السوفييتي وطبيم أن يتباروا على ثقب الاقسوى (أجرى المباريات قردية فقط) بالققر ال الساط المدود للنساء والرجال،



كلزة اكروباليكية ياوم يها مورغان سميث (بريطاليا الطلمي) ه

والقهزات التنائية نسائية ورجاليك ومغتلطة والقفر الجناهي الثلاثسي النسالي والرباعي الرجالي ه واظهرت الالعاب الارلية امتيساؤ لاعبى الاكروباتيك السرقييت في الفاز النسسالي والرجالي ، وبدا الزوجان مافيليل السوى ثنائسي مغتلط والرباعس الرجال السوفييتي الا أث المنافسة في الالعاب الاغرى كسائت بالغة الحدة . وعندما حلت النهايـة كانت الغررق بالدرجات بين الطامعين بالفوز باجزاء المئة الى حد أن أيــة منيرة في المرحلة الختامية مين المباريات تكلف غاليا . وهذا ماحدث لاحد أصحاب القفزات الاعقد مسمع الاستدارات وهسسو سكاكون فان

الهفرات الطفيفة التي لاتكاد تلحظ عند تغزه الى الارش كلفته الجالزة الذهبية فغسر بنسية ١١١٠ درجــة فقط وغدت الميدالية مسمن لعبيب الاگروبات یوری زیکولوف (۲۰ سنة) من مينسك رمثل هذه المبارزة جرى التنافس في القازات بيسن المتاتين السوليبتيتين تاديجدا ماسلوبويشكونا وفاتاليا ليموقيقيا رمئا ايضا لسم يحالف العظ سكاكون مجددا عندما لمي دور البنرب فتغلت للميذلية ليعوليها عن البرتية الارل لساحبتها قى الغريق وكانت الميداليات اللمبية

قى المباريات النالية مسن لمبيو

لمارين جماعية تزديها صوفيا بابلولسكايا واتا ياجوبجيك وبدبارا عانساك دبولوليا

.

سأبلينا (الاتحاد السرفييتي) ، وماته الفتيات من مدينة تولياتي يلعبسسن معا منذ بضعبة اشهر فقط ولكنهن استطعن سحر القاعة يحركا تهسسن الجريفة المتناسلة وعرض الرباعسى الرجالي المؤلف من يوري دولوتوف وشاميل فيلدالوق والكسندر مكاروف وقلاديمير سليبكوروف مرمسا بامرا لايؤديه غيرهم يشكل في ارتفاع ٥ إمتار بالتصاب سليبكوروف عل يد واحدة وائتهت مباريات بطولة العالم والسياق على الميداليات في المراتب للسها بالتمارين المنفردة ، ومنا كان في المقدمة على العموم الإبطسسال المطللون وكان اكثر الجوالز الذمبية من لصيب اهل البيت رياضيي الاتحاد السوفييتي وقد رجونا بمد المباريات رئيس اللجئة التنفيذية للاتعاد الدرلي

عرضا تشكيلة حركات اصيلا

شاعريه ، رمن نسبب اليمالول

وللزاروف اللذين كان برنامجهما حافلا

بعناصر فالقة التعقيد وكذلك الثنائي

البلغياري سيتيقكا سياسيوفا

وكاليثكا ليتشيقها رجسات ني

مقدمة الثلاثيات النسيالية تامارا

هويروفينا ولودميلا غولياييقا وتاتيانا

حول نتائج مباريات بطولة العالم الاولى برياضة الاكروبات

وتشيكوسلم وفاكيا وروماليسا

ويوغسلافيا وكوبا ، وعلى السرم قد

ارسلنا مختلف الرثائق ال ١٥ يلدا

ونعد الأن فطها عسين الأكروباتيك

وستنظم في وارشو خلال السنسة

كثيرا مما ابتدعه وعالجه المنظمون

السوقييت سيكون عناصر الزامية في

القادمة ندرة علمية خاصية ، ران

ان يدل بانطباعاته .

ستويل سوتيروف رئيس الاتعاد الدول (بلغاريا) : لقد اظهر الرياضيون مرتبة عالية اما اولئك الدين كلغوا يتنظيمهم المباريات ققد أدرا هذه المهمسة بامتياز وان مباريات البطولة الاول قد دخلت التاريخ لمرحلة جديدة في تطوير الاكروباتيك ونشر مذا اللون الرياشي اللن هو جماهيري حسسا وواسم ايضا لطاق عس من تعطسم السلطانية هذه الرياضة فاصفيس المستركين في هذه المباريات سنا قر عبر ۱۲ سنة واكبرهم في غمر 11 صنة وان ممارسة الأكروباتيك ليست مجرد حركات معقدة واعتقد أن كسل السخمس يريد ان يكون بارها مراسا السيطا . ويتجسد مذا كله في رياضة

س مـــا هو مستقبل لطـــور

الاكروباتيك والحن ان جمالها أيطسأ

الاكروباليك 1 ج: حدر مده البياريات بصفــة مــــرالين مطلـــر. فرئســـا

- اليار موسكو ٢٥، ١٩٧٤-



وَكَلَادِينِيرِ مَنْلِيبُوكُورُولَ (الإنعاد السوقييتي) و

برنامج المباريات المقبلة وستجسري

الربها في سنة ١٩٧٦ ، راعتقسد

بلاشك قيسي ذلك ان الاكورباتيك

كلون وياضي لا كعرض من عسروض

السيرك ستنال المكانة في العلبسة

شيفرين

تمارين جماعية يؤديها يورى أولولول وشامل فيلدالوف واليكسنفر ماعاروف